ITALIA-ESPAÑA

G U Á R D E S E C O M O

JOYA PRECIOSA

EX-LIBRIS
M. A. BUCHANAN



PRESENTED TO

THE LIBRARY

BY

PROFESSOR MILTON A. BUCHANAN

OF THE

DEPARTMENT OF ITALIAN AND SPANISH
1906-1946





LA MUERTE DE ABEL

VENGADA,

ADA

TRAGEDIA EN TRES ACTOS

ICS HIJES DE MILE Y ON

ACOMODADA AL TEATRO ESPAÑOL

POR

DOÑA MAGDALENA FERNANDEZ Y FIGUERO.

The goodena Perminezy



MADRID. MDCCCIII

EN LA IMPRENTA DE LA VILA DE IBARRA.

Con licencia.

461560

FILA PERSONAS.

ABEL.
CAIN.
ADAN.
EVA.

MEHALA, MUGER DE CAIN.

LOS HIJOS DE ABEL Y CAIN.

ACONO NEVIL TENTRO HIP INOI.

in the second of the

La escena es en la Messa non, en un sicio algo distante del ras mado antig amente el jardin de con-

ACTO I. /

Pais agradable y pintoresco conforme á los tiempos primitivos del mundo, y proximidad al paraiso terrenal. Entre bosques y árboles asiáticos se ven tres cabañas rústicas y empieza á amanecer.

ESCENA I.

Tirsa siguiendo a Abel, que sale de su cabaña.

Tirs. Apénas, querido Abel, el alba rie: ¿donde mi e loso vas, sin que al Eterno die la lon que cada dia los unicos rtales le ofrecemos? Por que las brazos y tus tiernos hijos, tu amabilotan y é. ranquilo sueño, ipo el sol le dé la vida or siempre el primero? dexas Que Pertar el verde prado? del zéfiro ligero si deot "...a sutil el paxarillo duerme y se columpia á un mismo tiempo. Entorpecidos yacen los humanos: Adan y Eva y Cain y el universo duermen profundamente. ; Acaso quieres.

(2)

ántes la aurora saludar que ellos?

Abr. En este instante Cain aún duerme, Tirsar

jo si de un sueño dulce y lisonjero
dispertase mas justo, y á mis brazos
con el ardor volara que le espero!

Esta es la pena que de ti me aparta.

Tirs. Tu hermano, dulce Abel, por un secreto

Tirs. Tu hermano, dulce Abel, por un secreto y maligno rencor huye tu vista;

y piensas inspirat tu amor fraterno
al que su gloria cone en despreciarte?

al que su gloria pone en despreciarte? Ab. ¡O Dios piadoso! si del alto cielo, donde sentado sobre el trueno mandas. y atónito obedece el firmamento, te dignas escuchar la voz sumisa, el triste voto, y el humilde ruego de un padre pecador arrepentido; haz, árbitro del mundo, que sincéro el corazon culpable de mi hermano renuncie para siempre aquel protervo é inflexible furor, que injustamente esconde contra Abel: haz, Dios supremo, que su error detestando y su malicia, de la natura siga el órden recto, y abriendo el corazon que me ha escondido, ame á su hermano, como amarle quiero.

Tirs. ¿Su ternura obtener? no, no lo creas.
¡Que mal conoce Abel aquel funesto
y empedernido pecho destinado
á un duro corazon de mármol hecho!
Ocupado el injusto en los campestres
trabajos y fatigas, que su esfuerzo

(3)

prefiere con teson, ha conseguido ser insensible y altanero y fiero, con horror zeloso, sin virtud sombrío; orgulloso, cruel, vano y soberbio. Es molicie á sus ojos la dulzura, flaqueza el llanto, y el deleyte un peso: huye de todos siempre furibundo, aborrece la luz, y allá en el centro de las obscuras cuevas y cavernas, donde sepulta en tenebroso lecho con su alma delinquente y sospechosa justísimo roedor remordimiento, maldice su exîstencia... El desgraciado, zeloso de tu dicha y siempre lleno de envidia á tu virtud, osado insulta el cariño que todos te tenemos. A aquel cuidado que de ti el ganado recibe por tu amor y tu desvelo, con brazo fuerte y mano endurecida los suyos él opone, mereciendo coger por su trabajo sazonados frutos de maldicion del fértil suelo. Esta ferocidad que tú, Abel mio, nunca vencer podrás, los mas horrendos debates va á causar... Si te aborrece, si de ti huye, y huye de sí mesmo, gozar le dexa en su culpable angustia delicias raras de un placer funesto. Sí, mi querido Abel; te aman tus padres, tu tierna hermana adora tus preceptos, te honran tus hijos; y el Señor, que siempre

COL

(4)

con paternales ojos ve el incienso que quemas en su altar, te oye benigno; pues que falta á tu dicha...? En estos bellos sitios de paz, sembrados de dulzura, siempre de tu memoria esté Cain léjos. Ab. : Ah mi adorada esposa! de mi hermano la amistad necesito, y á ella anhelo. Estos sitios regados por la dicha, honrado del Señor mi humilde ruego, de mis queridos hijos los transportes, y tu amor sobre todo, verdadero tesoro de tu esposo, son sin duda cada dia para Abel placeres nuevos; pero si aborrecido de mi hermano mi vista evita, y huye mis afectos, en tus brazos hallar puedo tan solo inquietas dichas, gozos imperfectos. O ternuras primeras de la infancia, momentos dulces, venturosos tiempos! Cain amaba entónces á su hermano, unía grato sus juegos á mis juegos; los mismos eran de los dos entónces deleytes, esperanzas, sentimientos. La mano de un hermano ¡ay! enxugaba llantos que el otro reputaba eternos: uno en brazos del otro siempre estaba; y estas venturas por mi mal huyéron. Hoy se esconde, me insulta y tal vez puede por causa oculta detestar mi zelo. Sígole siempre; mas siempre de mí huye con la misma inquietud que le estoy viendo. Vuel(5)

Vuelve, ingrato, y abjura tus errores, mi corazon te busca; mas que léjos de vengar mis afrentas! No... te busco con el beso de paz á tus pies puesto.

Tirs. La esposa de Cain bañada en llanto viene á nosotros... su pesar recelo.

ESCENA II. +

Abel , Tirsa , Mehala.

Ab. Pintada la amargura en tu semblante, mústio el color, y palpitante el pecho... ¿ que nos quieres decir? habla Mehala. Meh. Esposos venturosos... Ah! jque opuestos nuestros destinos son! horas dichosas, amores castos, puros y serenos os cupo en suerte; y yo, desventurada, en profunda noche y en eterno duelo, pierdo sin fruto, y sin cesar llorando, la inútil queja que se lleva el viento. Ab. : Que penas, pues, te asligen? Meh. ¡Ay hermano! Ab. Dinos la causa de tu mal secreto. Meh. ¿A la esposa de Cain se lo preguntas? Hace el amor mis dichas; mas qué acerbo es el dolor de ver á mi adorado en sus jóvenes años baxo el peso de un ódio abrasador que le devora y lo arrebata de mi lado y lecho! ¡Que horrible ha sido para mí esta noche! Quan »

Quando del sueño sus cansados miembros estaban ocupados, de repente abre los ojos, y con grito horrendo del lecho salta, oprime furibundo la tierra con sus pies, se hiere el pecho, y contra Dios venganzas provocando, en blasfemias prorumpe al cielo vuelto. Con horrible conjuro invoca el rayo; la muerte llama, y entre mil esfuerzos quiere salirle al paso. Temí entónces ver á sus pies abierto ya el infierno, lanzado jay triste! el rayo en su cabeza y el techo criminal para escarmiento de las razas futuras abrasado, y á sus hijos y á mí con él envueltos. Trato de apaciguar con mis suspiros la infanda rabia que le quema el pecho: prosternada le lloro, mas en vano; desprecia mi dolor, huye... á lo léjos féroces gritos daba semejante á un tigre que de sangre está sediento. Sigo sus pasos, mis brazos le extendia; pero siempre furioso, y siempre huyendo, quiere... manda que nadie le persiga... túvome allí su voz... ya no le veo. Evitemos su ruina al desdichado. Ab. La virtud llora por tus ojos bellos,

Ab. La virtud llora por tus ojos bellos, esposa digna de mejor ventura: tu mal contigo todos llorarémos.
¡Hermano desgraciado...! Pero dime,
¡que será de Cain ya? tal vez opreso

(7)

de su rabia fatal se ha despeñado desde selvage roca; ó si el exceso del mal sostiene su exîstencia triste, el torrente, los riscos verdinegros, solo, y'en vano escucharán sus quejas; voz de eterna amistad sus dulces ecos necesita atender. ¡O quien supiera el sitio que lo oculta! á sorprehenderlo iría en su afliccion, y si mi auxílio inútil era, y á su mal molesto, aumentaria mi llanto con el suyo. Entónces sí, que el puro y verdadero amor de Abel sabrá recompensarme. ¿ Que digo entónces...? Quando lisonjero seducido de mi ternura extrema logre ver sus transportes ménos fieros, acaso me amará qual me aborrece... qual me aborrece...; pero será cierto? Habla, Mehala, responde á mis temores. Nada calles: yo sé que soy objeto de su cólera... dí... salga del labio la funesta verdad:

Meh. Abel, no puedo
tus dudas aclarar: ¿debe Mehala
descubrir de su esposo los secretos? (cho
Ab. ¡Desgraciada! te entiendo, harto me has diMeh. Si te parece Cain mas descontento
de ti, querido Abel, no; no le niegues

aquel sencillo amor que en otro tiempo tan digno premio fué del que te tuvo; y al hacer la oracion al Ser Supremo,

no contra Cain invoques su justicia. Ab. Yo contra Cain pedir... Ah cruel! qué léjos estás de conocer de Abel el alma: he llorado por él, y por él ruego. Si estuviera su perdicion prevista, buscara la ocasion, y puesto en medio del rayo disparado, y de mi hermano, con fiel resignacion prestara el pecho. Améle tiernamente, y cada instante por mi delicia mi cariño aumento. Aquí debe venir, al punto mismo que mis ojos le encuentren, corro, vuelo, á su cuello me enlazo y con ternura para mas sosegar su injusto ceño; quanto puede inspirar un amor puro á un tierno hermano, le diré gimiendo. Sin duda ha de venir, sí, pues ya la hora de la oracion se acerca.

Meh. Hermano... temo...

Ab. ¿Que tienes que temer? ¿El insensato negará su oracion al Ser Eterno?

Meh. Yo conozco á Cain, y mis anuncios...

esposo desgraciado.

Tirs. Nuestros deudos,
con nuestros padres, y con nuestros hijos,
unidos llegan para que empecemos
la oración al Señor...

Meh. Mi esposo tarda.

ESCENA III.

Adan, Eva, Abel, Tirsa y sus hijos, Mehala y sus hijos.

Ad. ¡O vosotros, mortales! los primeros de las razas futuras, y de quienes el mundo ha de salir: míseros tiernos hijos de Eva y Adan, hijos nacidos de mis hijos tambien: tristes objetos del furor del gran Dios por el pecado; al pie postrados de su trono excelso con ánimo contrito le ofrezcamos votos humildes nuestro pobre ruego. Quiera con mano protectora y tierna al hombre errante siempre, del sendero del vicio separar... ¡pero que miro! Cain nos falta, mis hijos, y el primero debiera á la oracion haber venido. ¿Donde tu esposo está? A Mehala.

Meh. Su mismo esmero
con que trabaja por el bien de todos
al campo le llevó: despues no ha vuelto.

Ad.; Mas al punto vendrá?

Meh. Lo ignoro, padre.

Ad. ¿Lo ignoras, hija? ¡Que presentimiento
asusta el alma inquieta y temerosa!
¡Tu confusion... tu angustia... macilentos
tus ojos tristes de llorar cansados!
ya todo me lo han dicho: el mal es cierto.

Hi-

((10)

¡Hijo de perdicion! ¡O culpa enorme! Ev. Desdichada de mí, fruto funesto del pecado que aún lloro amargamente.

Ad. Mi indignacion...

Meh. ¡Ah padre, deteneos:

bien sabeis todos la inquietud, la pena que á mi esposo le arranca de los tiernos, castos conyugales brazos de Mehala, y en bosques solos, lúgubres y espesos busca la soledad: los mismos males que oprimen tanto su doliente pecho encadenan sus labios, y á ninguno de su dolor revela los secretos.

Si Cain se ausentó, mi amado padre, es para sufrir y llorar á un tiempo: tu gracia invoco, su perdon te pido.

Ad. ¿Pudiera ser capaz de un ódio eterno el padre que á sus hijos ama tanto?

Así al culpado perdonara el cielo

como yo le perdono.

Ev. El ódio horrible que á su hermano le tiene, es un veneno que en su sangre fermenta y le consume, le roc el corazon, que tiene enfermo. Nace la luz del sol, y ya culpable

Cain parece á los ojos del Eterno!

Ad. Sin él la súplica empecamos, hijos.

Ab. Esperad, si quereis, otro momento,
que á buscar á mi hermano me apresuro
por sendas desusadas: evitemos,

si es posible, su error y su desgracia.

Con

¡Con que dolor, con que amarguras veo la cólera de Dios en su cabeza, si él solo ausente la oracion hacemos! No, mi hermano querido, te amo mucho para dexar de prevenir tus yerros. ¡Por que senda dirigiré mis pasos...? ¡en donde le hallaré? ¡donde? en mi seno: mi corazon me guia... sí... ciertamente encontraré á mi hermano, y al respeto volverá de toda su familia: recogerán sus lágrimas mi aliento; y uniendo mi amistad á su disgusto, á los pies le traeré del Ser Supremo.

Meh. ¡Ah generoso Abel! Ev. ¡Como, el ingrato,

puede insensible ser con este exemplo!

Ab. Cerca está del abismo, y por salvarle
olvido su rencor, su ódio desprecio:
ni debo ver los daños que me causa
precisado á acudir á su remedio:
voy, padre, á sostener su virtud débil.

ESCENA IV

Adan, Eva, Mehala y sus hijos, Tirsa y los suyos.

Ad. Mira insensible Cain los sentimientos del hombre á quien detestas: tú le afliges con ódio injusto, miéntras él con tierno y compasivo corazon te busca:

insensato mortal... hombre perversol Dos hijos tengo; pero que distante de la virtud del uno al otro veo: éste es todo dulzura, compasivo, dócil, sencillo, religioso y recto, igual á un ángel que la paz anuncia por orden del Señor al universo: melancólico el otro, alimentado de la sospecha, del rencor, del miedo, en sus transportes será tal vez un dia del enojo de Dios el instrumento. Mi senectud será por él turbada, y las profundas llagas que mi seno cancerán poco á poco, sus delitos en el sepulcro ya me hubieran puesto si sobre ellas mi Abel no derramara balsamo saludable del consuelo-Mas : por que he de quejarme de mis hijos siendo todo de mi pecado efecto?

Ev. De tus penas, Adan, y desventuras sola soy responsable, pues el cielo fecunda quiso hacerme por desgracia.

Ad. ¿Pues que falta contra el Señor has hecho de que yo esté inocente? Ah esposa mial tú fuiste en el mal que hoy padecemos solamente culpable la primera.

Ev. De esa memoria nace mi tormento: todo dice á mi amor que en el abismo te encadenáron mis culpables yerros; yerros culpables que el Señor conde na, y á tus hijos un mal causan eterno. (13)

En este bello Eden, en este asílo por Dios criado para retiro nuestro, corrian dichosos en deleyte puro tranquilos años de esperanzas llenos. Yo perdí sola... jay triste! por mi falta á mis hijos y á tí, y al mundo entero. ¡O dia cruel! ¡ó castigo! sobre un trono de encendidas nubes por los ayres veo á un Dios terrible armado de centellas descender y juzgar, qual juez severo, las débiles criaturas. Ahora escucho su voz terrible sentenciando recto nuestros perjurios, y anunciar la muerte (á cuya vista temblará el protervo) á este género humano que ya debe de nosotros nacer. O dia tremendo! jó terrible dolor, jó culpa enorme! Estais heridos del fatal decreto. Esposo... amados hijos... todos, todos vengaros... y vengad al universo: contra mí á todos os junta mi delito: maldecidme, hijos mios.

Meh. Con que extremos

quereis nuestro pesar hacer mas grave: amaldeciros nosotros...? Ah! que léjos. Bendeciros... y bendeciros siempre. Dexad esa memoria, cuyo aspecto nos hiere á todos. Si tan grandes bienes destruido habeis en un fatal momento de flaqueza, nosotros los miramos dulces, gratos en vuestro amor materno.

(14)

Tirs. Abel viene, miradle... Ev. Solo y triste; señales ciertas del dolor que temo.

ESCENA V.

Adan , Eva , Mehala y sus hijos , Tirsa y sus hijos, Abel.

Ad. ¡Amado Abel! ¿por que tan pensativo? no encontraste à Cain?

Ab. Pluguiera al cielo, así de este modo el golpe evitaria de su furia infernal.

Ad.: Pues que te ha hecho?

Ab. Al pie de esa montaña en una cueva mordiendo el polvo con furor le encuentro: me arrojo á consolarle : no ignorais el corazon de Abel: sus sentimientos. Te esperamos (le dixe), amado hermano, para hacer la oracion al Ser Supremo. No osaré repetir su horrendo crimen; pero por recompensa y digno premio: del fraternal amor que por él tomo, la amenaza en la boca, ronco el eco, y la rabia en sus ojos, me maldice con palpitante barbaro despecho. Luego me prohibe à mí (¡mísero hermano!) seguir sus pasos, ni atentar sus zelos. A esta postrera voz desaparece huyendo de mi vista mas ligero

(15)

que de la hoguera, quando el humo sale,

si es agitado por furioso viento.

Ad. ¿Huye de ti tu hermano? ¿á Dios ultraja? ¿pues no teme el ingrato el triste exemplo que doy á todos con mi fatal caida? ¿Así quiere el favor perder del cielo? ¿ su cólera irritar?

Ab. Mi hermano acaso á vuestra instancia...

Ad. Sí... resuelvo verlo:
mi voz paterna encenderá en su alma
la piedad santa, que el injusto ceño
de un corazon malvado ha suspendido.
Postrados, hijos, todos invoquemos
del Hacedor del mundo los auxílios.

Todos de rodillas ménos Adan.

Dios de Adan y de Abel, Señor excelso, robarte quiere Cain, por afligirme, el tributo de amor y de respeto que cada dia debemos ofrecerte los hombres todos como á Señor nuestro. Yo obligaré al culpable á sus deberes: haré que los conozca, mi Dios... Pero si en este sitio, donde tu justicia de Eden me ha desterrado, al fin merezco una mirada de tu gran clemencia, haz que enternecer pueda yo el fiero y helado corazon de aquel ingrato. A mis discursos presta encantos nuevos:

abre á mis voces su alma comprimida: rinde á este yugo humilde aquel soberbio: prostérnale á tu altar, y que mudado, pueda ser como Abel tan santo y bueno. Todos. Auxilia, Dios piadoso, al desgraciado; merezca tu perdon por nuestro ruego.

mi sez provez ancesta (en en alpa la pieda e em apacado monesta en estada. Resputada interpreta en estada. Col Hacetar estamação los unitos.

walls and called a slight

This de Aller ede All A Communities, roberness and a second control of the contro

de Elen me, a descrinche a faministra

in real disease of preside encurrent side for

an 1 p

era minibale sa gun c'ance ...

GUERT COLOR SELLO

LIVER COLOR SELLO

SELECTION SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTION

SELECTIO

AC-

\$CD\$CD\$CD&CDCD\$CD\$CD\$

ACTO II.

La escena representa una llanura con algunos árboles, donde se ven señales de la agricultura nasciente, y dos altares erigidos en una eminencia á cierta distancia el uno del otro.

ESCENA I.

Cain trabaja la tierra con una quixada.

Cai. Al trabajo, y á un ódio inextinguible condena el cielo mis marchitos años: en tierra la cerviz, doblado el cuerpo, de continuos sudores inundado, el suelo estéril que con penas rompo, maduro el fruto da por mi cuidado: del sol me abrasa el peso, me devora; ; y que hace ahora Abel, el adorado de toda su familia? Muy tranquilo baxo la fresca sombra de algun árbol goza indolente de un reposo inútil, er ó alegre canta en pos de sus ganados: vendrá la noche al fin, y quando al seno. de ámbas chozas con paso lento y tardo, del sueño dulce que huye de mis ojos se acerquen los instantes deseados,

B 2

Abel

(18)

Abel será colmado de caricias. y yo que por todos sin cesar trabajo. dexaré en tierra lleno de fastidio el peso de mis miembros fatigados. Este es el fruto, ó Cain, de tus labores. tú sustentas con tu trabajo á ingratos... Huye léjos de mí, vil instrumento,

Arroja la quixada.

signo de esclavitud; y ahora volvamos por mi furor á ver al exêcrable, al preferido é idolatrado hermano, cuyas virtudes tanto se ponderan. Que aspecto el suyo tan afeminado, que Adan llama dulzura: ; con que tono Ileno de molicie inútil, blando, nos quiere ponderar los atractivos de su amable virtud y de su encanto! con que baxeza vino á suplicarme! Ah! ¡que debilidad! y sin embargo nada le aflige y sabe ser dichoso: todos sus juegos, sus risas, y sus cantos, á la ventura conspiran de sus dias y de sus flacos femeniles años. Y yo en el mundo solo y sin consuelo, en un momento de cólera criado. aborrecido de Dios y de los hombres, de negros pensamientos circundado, maldiciendo mi mismo nacimiento, del peso de mi esencia fatigado, Ig I.

((19)

mal obtenido un sueño doloroso, y comprándole á fuerza del trabajo; al mismo extremo reducido estoy de aborrecer con corazon dañado naturaleza, padres... á mí mismo; mis tristes años, de llorar cansados, anticipados males que el infierno para mí solo tiene destinados. Mira aquí, flaco Adan, tu obra funesta: si no hubieras vendido en nuestro daño la voluntad del cielo, hoy vivirian tus hijos todos venturosos años en paz, felicidad y en inocencia: yo por lo ménos en aquel estado no tendria que quejarme... mas entónces sería mayor el ódio por mi hermano. Sí: aborrezco al Señor que Abel adora, no le suplico ya... no ya le llamo, seguro que mis súplicas no atiende, pues mis ruegos espiran en mis labios. Que importuno á mis ojos es el dial Brillante antorcha, que en lucientes rayos los orbes todos de la esfera envuelves. el necio Abel te admira, yo me aparto de tu funesta faz... sí... te detesto: la noche lúgubre, y su obscuro manto, es para mí mas dulce que á la oveja el pasto tierno de los verdes prados.

ESCENA

Cain , Adan.

Ad. ¡ Gain, hijo mio! Cai. ¡Que miro! Adan es éste, digno padre de todos los humanos. Padre...Señor... que espanto en vuestros ojos amenazando está? Solo mi hermano y su presencia os llena de contento: mis tristes ojos se hallan condenados siempre á mirar en la irritada frente la amarga correccion, el duro trato. Ad. Tú la lees en mi frente, y la mereces. Cai. ; Y el paterno amor no, mi padre amado?

ztan solo es debido ese sentimiento

á vuestro hijo Abel?

Ad. ¡Como tu labio de mi se queja tan injustamente! tú eres mi hijo como Abel, os amo y sois los dos á un mismo tiempo iguales luz de mis ojos, de mi vida encanto. Tú sí, injusto, que no amas á tu padre: ese negro rencor que te hace ingrato, inflexîble y soberbio, me presenta la pintura afrentosa, el triste quadro de la discordia entre mis dos hijos, castigo justo del primer pecado. Que irritado el Señor hiera á su gusto la frágil obra que sale de sus manos

y ultraja su bondad, enhorabuena, postrado rindo con respeto santo mi criminal cabeza; pero el hijo mayor de un padre tan desventurado su dolor aumentar debe y su pena? que he hecho yo contra ti, ciego insensato, para que así mis canas amancilles?

Cai. Siempre quejas, suspiros, baldon, llanto: conoced para siempre á vuestro hijo. El desgraciado Cain ama á su hermano, y á su padre tambien... Mas no ignorais

Con amargura.

que inclinado á los riesgos y al trabajo, la continua fatiga y el retiro, enérgico me han hecho, no inhumano. Con repetidos surcos he vencido la aridez de la tierra, y destrozando con obstinada mano sus entrañas, pingües tesoros para vos le arranco. Por resguardar del sol y de la lluvia nuestros enerpos, que Dios nos ha dexado desnudos é indefensos, ¿ quantas veces entre riscos, con saltos despeñados, el leon y el tígre, en súbito combate, su ancha piel con el alma me dexáron? pero á fuerza de triunfos, sin saberlo. sus maneras feroces me han quedado. Por otra parte, Señor, bien conoceis mi triste corazon emponzonado

de un dolor importuno que me obliga á aborrecer el peso de mis años: hoy mi tristeza es mucho mas penosa... tiemblo á mis solas con oculto espanto... lúgubres pensamientos me persiguen... no me sentí jamas tan fatigado. Mirad por qué Cain algunas veces se niega á vuestro amor, teme el descanso. Si el cielo me ha hecho duro, insoportable, mia es la disposicion y suyo el daño. Ad. Te engañas, infeliz, el daño es tuyo. seguro efecto de tu genio amargo. Su víctima te han hecho tus pasiones, ¿por que á vencerlas no aprendes de tu her-Cai. A cada paso Abel... ap. Ad. ¡Con que respeto en las aras ofrece su holocausto! Mas tú, culpable, el homenage justo has negado del voto acostumbrado; y bien léjos de espiar este delito te atreves, orgulloso temerario, acusando la sabia Providencia. á penetrar profano en sus arcanos? Que esperar puedes de audacia tan impía punto invisible de asqueroso fango? Quieres hallarte por su voz terrible reducido á pavesas, vuelto en átomo? Cai. Que cayga sobre mí la omnipotencia, truene la nube... yo bendigo el rayo destructor de mi misera existencia. Estoy ya de la vida tan cansado,

tanto á mí mismo me aborrezco, y temo que la muerte espantosa, ahora acabando de mi cansáda vida la carrera, sería á mis ojos el placer mas caro. Nací de una muger, cuya flaqueza. perdiéndonos, á Dios dexó indignado; y el peso de los males que destina su terrible poder á los humanos, en mis débiles hombros é indefensos dsploma entero con potente brazo. Ad. Ese Dios vengador, es Dios piadoso, y antes al hombre que cayó en pecado, el gran tesoro de su pura gracia .. I ... le abre con liberal y franca mano: participa estos bienes qual nosotros, que si los buscas, tú podrás hallarlos: el recto Juez perdona á quien se humilla; y si castiga al hombre temerario, como padre el perdon ántes le ofrece. ¿Acusas su bondad? huye, profano, murmura solo, donde no te escuche; pero dime por qué. ¿ No te ha entregado quanto naturaleza á tus sentidos embelesa y hechiza con su encanto? No te ha dado tambien gustos mas dulces, sentimientos de gozo acompañados? tu tierna amiga y cara compañera i o l para endulzar tus penas y trabajos? No tienes hijos que á su padre abrazan? Que te quejas del cielo sacrosanto viéndote esposo y padre á un mismo tiempo?

(24)

Si Dios un corazon, hijo, te ha dado para gozar te ha hecho: abiertas tienes todas las fuentes de contentos gratos: no vayas á exhalar la amarga queja de tus padres y amigos apartado. Ay del que solo se ve! en su retiro irrita su dolor, no halla descanso. La soledad mayor hace los males: vuelve á nosotros á gozar el santo deleyte de amistad y compañía, feliz serás como en tus tiernos años. ¡Yo te ví mas dichoso en otro tiempo!

Cai. Dichoso yo? en otro tiempo..? quando..? Ad. Quando amabas á Abel.

Cai. Ya le aborrezco. ap. Ad. Entónces te encontrabas á su lado mas tranquilo y sereno, y tu alegría era de nuestro asilo un santo ornato: un maligno reneor de tu familia la paz con la ventura ha desterrado: para siempre la vuelve, hijo querido: mira en lágrimas tiernas anegados los tristes ojos de tu viejo padre; Mira mi cuerpo trémulo, enervado, , a baxo la carga inmensa de los males: que á su cercano fin me está llamando. Yo bien quisiera, Cain... de ti lo espero, reconciliaros ántes. Este quadro de tan deseada paz mi hora postrera dichosa me la hará; y en los amargos commentos de espirar diré contento: ya son amigos...? pues en paz muramos.

No puedes negar, hijo, esta gracia
que te pide tu padre con su llanto.

Despues querrás á Abel. Si conocieras
su corazon, el íntimo cuidado
con que aplacar procura tus enojos!
No, Cain... jamas ninguno será amado
de su hermano menor mas tiernamente.
Aquí cerca, guardando su rebaño,
por ti suspira y sin cesar te llama.
Ah! ¿por que le aborreces así, quando
su virtud es igual á su dulzura?

Cai. Si nací con defectos, vuestra mano pudo evitar que nunca los tuviera, pues si no hubiese Adan ántes pecado, yo mis pasiones sujetas mentendria: si por una flaqueza quebrantado.

no hubieseis... Llora..? Ah!

Ad. Sigue en tu queja,
te oprime mi delito... desdichado
eres por mí, merezco tus baldones;
rompe mi corazon que te ama tanto,
mas no dudé que humano y compasivo
perdonabas al fin mis viejos años.

Tambien pensaba que el amor paterno,
mi cruel remordimiento, y mi quebranto,
la compasion de mi suerte me obtendria
de mis queridos hijos... ¡me he engañado!
indigno soy de ti... ¡mísero padre!
¡que horrible imágen del futuro estado!
Así en la mancha original envueltos

(26)

y confundidos los míseros humanos, de ultrajes llenarán la infiel memoria de aquel que tanto mal les ha causado: sus lenguas contra Adan de gente en gente, de una edad á otra edad irán gritando, y serán sus cenizas maldecidas, ora en el ayre estén, ora en el mármol. ¡O soberano Dios! A esta memoria espantosa ¡ay de mí! sin fuerzas caygo. Se separa, y se apoya lleno de lágrimas junto á un árbol.

Cai. Un dolor horrible penetró en su alma, ¿y he sido yo quien le aumentó sus daños? O Dios, autor de los mortales todos, qué alma infernal, qué corazon me has dado! He producido el ódio, la discordia, continua turbacion, lloros amargos. Yo no nací para vivir con hombres? Debo habitar desiertos y peñascos entre tigres y carniceros lobos? ellos al ménos mucho mas humanos para sus hijos oyen la natura. Cain tan solo, del universo espanto, á su voz poderosa es insensible; pero... no... me, parece... no me engaño... un sentimiento suyo ahora me inflama. Alma natura, grito sacrosanto, trueca mi corazon... ya no es posible résistir á sus males... Padre amado Arrojándose á los pies de Adan.

(27)

(si pronunciar me es lícito este nombre) dignaos compadecer al mas culpado de vuestros hijos... sí... lo he merecido. Digno he sido, Señor, por mis pecados de toda vuestra cólera y enojo; pero vedme arrepentido y humillado, las penas escuchad que el alma exhala, mis lágrimas sentid, con ellas baño vuestra mano querida, mano tierna que un hijo pecador besa temblando. Decid. ; que me pedís para acordarme (no? el perdon, ¿que á buscar vaya á mi hermaque invoque su favor? Consiento en ello; corro á obedeceros, á abrazarle parto, mi razon me lo ordena; mas decidme ántes al ménos: Cain, te he perdonado.

Ad. Levántate, hijo mio, te perdono, ceden mis iras á tu humilde llanto, no eres culpable quando te arrepientes. ¡O deseos oidos, del Señor premiados! el instante bendigo de tu ofensa: hijo, bendigo tu baldon amargo. ¿Pudo mi dolor hacerte virtuoso de injusto, enemigo y obstinado? Ven... abrázate á tu padre, digno eres de mi perdon: busquemos á tu hermano, démonos prisa á consolar sus penas: cada instante que en verle retardamos, un placer le robamos: presto... presto, la paz llevemos que tanto ha deseado. Cai. Mi hermano viene aquí.

ES-

ESCENA III.

Adan , Cain , Abel que entra temeroso.

Ad. Mi Abel querido,
cese ya tu temor, olvida el llanto.
Cain te ama, te busca, y deseoso
de tu tierna amistad quiere tus brazos:
abrazaos una vez, amados hijos.
Ab. Mi hermano me ama ya? Puedo dudarlo!

oyga yo esta palabra de tu boca, á mi alma llegará desde tus labios. Cai. Sí... ya te estima Cain, hermano mio.

Cain con violencia.

Ab. ¡Palabra encantadora! que te abrazo, ¿y á este triste tu corazon acercas?

Abraza á: Cain y á Adan.

Nunca de los dos fuisteis mas amado, digno padre del mundo. Dios piadoso, infinito Señor de lo criado, la gran señal me das de tus bondades. Sean los que quieran todos los encantos y los gozos del mundo, no se igualan á los que estoy sintiendo, bien amado. Léjos de nuestras almas la sospecha, toda riña y contienda; mas si acaso

contra ti descuidado alguna ofensa de ne mis palabras vierto sin pensarlo: en mis palabras vierto sin pensarlo: en mi pronto, no me las ocultes, al contento quedarás, yo consolado. de po Descienda de tu boca, amado amigo, del mi perdon justo, no me dés mas plazos. Prométeme á lo ménos de que nunca no ódio tendrás á Abel sin escucharlo.

Cai. No es menester, te estimo, y seguir pienso de nuestro padre los consejos sabios. Il mando a su amor y á tu cariño, e y de nuestras familias circundado a vivir quiero y morir; joxalá pueda de que hasta aquí mi vida ha carecido!

dia de paz y .. V ESCENA IV. y zaq ob aib

Adan, Abel, Cain, Eva. iq se

los morrale en so fisqueza carena

Ev. Que veo! juntos están: no me he engañado.

Ab. Gozad, madre, conmigo la ventura);

que de mi hermano en la amistad hoy gano.

Ev. Hijos...

Abrazándola. une esbidob

Ev. La mas afortunada! im 2000 bl has atriunfó la sangre al fin, hijos amados? juntos mi seno maternal os tiene, y abrazados en él á los dos hablo?

en este instante cesan mis tormentos; cayó el peso de mi dolor amargo. Rindo mi gratitud al sacrificio á Cain. que haces de tu pasion. El soberano Eden, perdido por mi sola culpa, que lloro sin cesar, otra vez hallo en vosotros, mis únicos amores. Y en este sitio donde desterrados chemos quedado por Dios, mi paraiso, mi mayor gloria... todo mi descanso será si unidos á mi lado os tengo. Cai. ¡Que respetable os hace vuestro llanto! Ad. ¿No eres ya mas feliz? Cai. Querido padre.... Ad. Sí lo eres, como yo. No tardes... vamos, y asociemos al cielo tan dichoso

Ad. Si lo eres, como yo. No tardes... vamos, y asociemos al cielo tan dichoso dia de paz y amistad. No ignoras quanto los mortales en su flaqueza extrema se pierden del Señor, abandonados. Invocadle rendidos, y ofrecerle por tan dulce concordia un holocausto.

Que respondes , Gain?

Cai. Señor, yo pronto estoy.

Ab. De sola su bondad el gozo alcanzo
que hoy en la tierra me hace el mas dichoso;
debidas son las gracias que mi labio
por tan grandes favores le consagra.

Ad. Id pues, mis hijos, preparad los gratos 3. sencillos dones, y volved con ellos.

prior of the market described

ESCENA V.

Eva, Adan.

Ev. El dia feliz llegó: los sobresaltos huyéron de una vez: si hemos sufrido, que momentos dichosos compensáron la pena que dobló nuestro tormento? Ad. A Dios conozco en tan afortunado momento de salud: si nos castiga como Señor á veces enojado, nos consuela tambien qual tierno padre. Escucha, Eva, mi bien, lo que he pensado: si hemos de conservar este reposo que ya Cain nos ofrece, prevengamos crueles sospechas que causarle puedan despues algunos zelos infundados. No nos dice que Abel es preferido de nuestro amor paterno, y detestamos, (jerror funesto!) todas sus labores? Pues bien, entre los dos, Eva, partamos unas mismas caricias igualmente, la misma ternura y un igual cuidado. Ev. A hacer á Cain feliz tan solo anhelo: dichosa yo si para Dios le gano.

ំ នៅកាន់សំណើយនាយា ស្នាញ់ទៀត ដើម្បាយ។ កា ការ (២. ៤០៣៤/១០ ការប្រកាសកាល ១០០០ ស្នាល់ ការប្រកាសកាលការប្រកាសកាល ស្នាល់ ស្នាល់ ស្នាលការប្រកាសការប្រកាសការប្រកាសការប្រកាសការប្រកាសការប្រកាសការប្រកាសការប្រកាសការប្រកាសការប្រកាសកា

ESCENA VI.

Adan, Eva, Cain, Mehala y sus hijos: Abel, Tirsa y sus hijos, todos con ofrendas.

Ad. Ya vuelven con los suyos nuestros hijos: las ofrendas, los dones preparados sobre estas aras, que hemos erigido al Señor, colocad; bien sabes quánto

Abely Cain colocan sus dones en los altares.

hacer te toca si su gracia esperas a Cain.
merecer y obtener. Le serán gratos
estos frutos, y el humo del incienso,
que vamos á ofrecer todos temblando
a un Dios terrible, si con mano impura
y un alma criminal llegais acaso
la ofrenda á presentar? El fervor solo
da precio al sacrificio... Hijos, guardaos
que esos ojos que leen los pensamientos

mirando al cielo.

no hallen la mancha impura del pasado funesto crimen que dividido habia vuestro amor fraternal. Al holocausto anda, amado Cain... mas revestido de este arrepentimiento sacrosanto que nos da la virtud: quando la ofrenda

(33)

el Ser supremo acepta, de lo alto llama resplandeciente repentina baxa á abrasarla con furor sagrado, haz que por tu zelo y confusion se vea del signo celestial tu don sellado.

Cai. Eso deseo, mi padre.

Ad. Todos, hijos,

los dones presentad, y prosternados, nuestra oracion junteinos á sus ruegos, y á presencia de Dios todos pidamos para vosotros dos su digno apoyo.

Los hijos y la muger de Cain se colocan con él cerca de su altar; Abel y su familia se colocan igualmente cerca del suyo, y Adan y Eva entre los dos altares en el centro del teatro.

Cai. Dios eterno, que en este lugar sento ves la infancia y la niñez del mundo, frutos puros recibe de estos campos que tu bondad fecunda nos concede; tus piadosas miradas merezcamos, y esta amistad que con Abel renuevo tenga tu aprobacion.

Ab. Tan dulces lazos,
suspirados de mí por tanto tiempo,
sean á tu gran bondad, Dios sacrosanto,
propicios y agradables. Dios piadoso,
benigno admite el sacrificio grato

(34)

de Cain y de Abel... Ah! sí lo recibe:

Aparece en el ayre un torbellino de fuego.

repara en torbellinos inflamado respirar fuego el ayre desde el cielo; á nuestros dos altares baxa el rayo.

La llama consume la ofrenda de Abel, y sube separándose de la de Cain.

Cai. Baxó la llama para el tuyo solo.

Ev. | Suceso raro!

Ab. Divina Providencia!

Cai. Y a mis ojos con furor.

la ofrenda solo de mi injusto hermano el fuego celestial consume, abrasa, miéntras yertas yacen como el mármol, y abandonadas en su altar las otras?

Abel, soberbio Abel, del triunfo vano corona tus dos sienes. O furores!

jó suplicios! que es esto? yo me abraso.

Así, Dios sin piedad ¿juzgas los hombres?

Me quieres pecador... pues bien... en vano buscara la virtud... sofoca... hiere este corazon duro y sanguinario que no teme la muerte, y que en su angustia empezar debe su fatal descanso.

Ad. Hijo... tu padre... Cain...

Cai. Dexadme, injusto.

(37)

libradme, si podeis, del inhumano aspecto de este altar, mi juez terrible. Yo evitaré su vista separando mis ojos encendidos de sús aras. Ay de mí, infeliz, que donde quiera hallo su horrible imágen, que grabada llevo en este corazon despedazado.

Cain huye: Mehala y sus hijos, Adan y Eva le siguen: Abel quiere tambien seguirle, pero Tirsa y sus hijos le detienen, y le obligan a tomar el camino opuesto.

or army to the first start of the start of t

and the second s

the pay through more in a man of the s

Ed. Pro 101 l. to Ahala, voluntes three.

as a regular for the first of the

C. M. Mill he system every control of

Treeby and the Logary



ACTO III.

El teatro representa un sitio horrible, en el fondo hay una cadena de montañas y de rocas, cuyas puntas parecen desiguales. Cain está recostado junto á una peña, y como fuera de sí.

ESCENA I.

Cain, Mehala.

Meh. Donde hallaré mi esposo! ¿mas que cubierto del dolor, á la inclemencia (miro? tendido yace, y todo transportado en dura roca posa su cabeza. ¿No fuera mejor en estos brazos? ¡Ah Mehala... no... no... detente, espera. Cai. ¡Tiernos hijos!

Meh. Parece que suspira.

Cai. Hijos del falso Abel... soberbias fieras.

Meh. Siempre en su odio infernal. ¡Que sentimiento!

Cain suspira profundamente.

Cai. Mis hijos inocentes en cadenas y subyugados por atroces manos.

(39)

Meh. ! O quanto del amado las dolencias el corazon amante despedazan!

Cai. Crueles hijos de Abel, raza perversa,

primero que atrevidos...

Levantándose con un movimiento violento, y reparando en Mehala lleno de turbacion:

Meh. ¡Dulce esposo!
en sus ojos marchitos centellean
el furor, la cólera y la rabia:
siempre un mismo dolor, las mismas quejas.

Cai. Donde están, dí, mis hijos.

Meh. Los dos juntos esperando á Cain ahora con Eva los dexé por buscarte. Cai. Miserables!

Meh. ¿ Que nueva turbacion, que mayor pena nace en tu alma? el sueño por ventura?...

Cai. En sueños vi desgracias verdaderas.

Meh. Entre tus gritos y confusos ecos,
las voces que mas tu triste lengua,
llorando, de continuo repetia,
eran, hijos... esclavitud... cadenas.
Pues que has visto, Cain?

Cai. Nuestras desgracias.

A la entrada del monte, en una cueva, silencio todo, mi reposo invoco que en parte alguna encuentro; pero apénas el sueño descendió sobre mis ojos, esta imágen cruel se me presenta.

(40)

A una luz triste... (el sueño huyó, dexando todo su horror en mi confusa idea). Vi unos campos ingratos y marchitos en cuya desnudez la vista yerra; chozas pagizas entre sí distantes y de indefensos techos mal cubiertas, abrigo daban á unos desgraciados que encorvados sin cesar, la tierra movian por sacar de sus entrañas el débil fruto que forzada entrega; el instrumento de sus manos huye, el polvo espeso cubre sus cabezas lánguidas y marchitas del trabajo. La zarza y el abrojo sus inciertas desnudas plantas sin piedad herian, y el sudor abundante hasta la tierra corria por su miembros temerosos. Mis pobres hijos y familias eran los mal parados. Ay! en un momento cambió el teatro, se varió la escena. Campos amenos, fértiles llanuras á mis cerrados ojos se presentan. Brillaba el esplendor con la abundancia, y el suelo ostentando su grandeza, del otoño presentes regalaba con dones de la bella primavera. Descuidados de Abel los descendientes, á los pies de sus tiernas compañeras, en la llanura fertil abundante cantaban la inaccion y la pereza. Uno de ellos, miéntras todos juntos

de los maduros frutos se alimentan, en pie se pone, y escuchando atentos, satisfecho de sí, la lira templa. "Oid, oid (les dice), mis amigos, » lo que el cielo me inspira y os ordena. » Aunque el campo produce á nuestro gusto, » necesita otras manos que esten hechas » á un trabajo penoso y continuado: » destinadas á manejar las nuestras » la lira y el laud, no son formadas » para tan largas y rústicas tareas: » cerca de aquí, con áspero trabajo, » y por sí mismos sus ingratas tierras » noche y dia cultivan labradores; » quando del suave sueño sus cabezas » trastornadas esten, vamos, amigos, n caygamos sobre ellos con presteza, » y ántes que acudan á las armas, todos n en su robusto cuello el hierro sientan. "Osemos subyugarlos, dixo entónces." Todos le aplauden, y á cumplir se aprestan el tirano proyecto. Unidos iban al tiempo que en el ayre centellean los tristes techos de las pobres chozas que de lúgubres llamas ya son presa: Al pálido esplendor... Ay! reconozco mis hijos y sus hijos, que la fiera raza de Abel á sus campiñas ricas insolente conduce entre cadenas. Meh. Gran Dios!.. piadoso Dios!.. Cai. Pues ; qué mis hijos,

en quienes veo crecer mis mismas fuerzas, mas que los de Abel fuertes y bravos, han de ser con el tiempo lastimeras víctimas de opresion, sacrificadas árla injusta y bárbara inclemencia de un Señor indolente y descuidado? Antes que un crimen tan atroz consienta, sabrá este brazo armado de mi rabia...

Meh. ¿Que en el pais, Cain, de las quimeras perderte quieras tan inútilmente? ¿Que en un sueño que á veces no presenta mas que errores de enferma fantasía, débil, atormentada, y siempre inquieta, un furur ciego escuches y alimentes? ¿Deberás afligirte con la incierta desventura que mudar no puedes? ¿Por que al mortal la sabia Providencia corrió un velo obscuro á lo futuro, sino es por descargarle de la horrenda pêna amarga del mal inevitable?

Esposo amado, humíllate, respeta de un Dios augusto el órden soberano.

Justo es el gran poder que nos gobierna.

Cai. ¿Justo es el Dios que á Abel así prefiere?

Justo, ¿así despreciando mis ofrendas?

Advierte su rigor: por solo el miedo de que una esperanza pasagera me dexe soportar el sufrimiento del eterno suplicio que me espera, lo que ha de suceder en lo futuro con horrendas pinturas me presenta.

(43)

Es muy poco á su cólera infinita los males, el desprecio, las afrentas que en silencio devoro y me consumen; les umano hasta en mis hijos se ensangrienta? Mis descendientes, proscriptos, desgraciados, ese verán suspirar en las cadenas del menosprecio? Sí. Mis tristes hijos esclavos y humillados? Tiembla, tiembla, hermano aborrecido: que aun no existes posteridad de Abel, y por mi diestra podrás dexar de ser.

Meh. ¿Que has pronunciado?

Cai. Qué sofoca mi corazon sus quejas, a cansado ya de ser tan inocente; que mi razon se pierde, y que me dexa á solo mi consejo abandonado.

Meh. ¡O quantos males tu palabra encierra! ¿Y los derechos santos de la sangre? ¿y la tierna amistad? ¿y las severas leyes de la virtud?

Cai. Las aborrezco; stilling and one

El ódio y el furor por estas venas hácia mi alma desventurada corre á formar el veneno que fermenta y se dilata con horrible esfuerzo ou supen mi sangre encendida. En las horrendas imágenes del crímen solo encuentro descanso y placer:.. Si aquí estuviera este aborrecido objeto, sufriria de mi indignacion la mayor prueba; e esta solo encuentro descanso y placer:...

Meh. Corramos á impedir una desgracia

(44)

si Abel á sus ojos se presenta: volveré con mis hijos: y á su vista los ímpetus huirán de su soberbia.

ESCENA II.

Cain solo.

Cai. Salid sin duelo sentimientos mios.

El ódio y la venganza resplandezca
contra el injusto Abel...; Ah! miserable
si buscas orgulloso mi presencia!
Pábulo del incendio que me abrasa
oso emprenderlo todo. Nada aterra
esta fuerza invencible que me inflama.

Mirando á todas partes.

¿Donde está mi muger? huyes? ¿me dexas abandonado á mi dolor profundo? Como todos, mi vista y existencia evita y aborrece... ¡O tú, trabajo, puesto que el universo me detesta, concede al desgraciado un corto auxilio que no encuentra en el hombre, y Dios le Instrumento fiel, testigo digno (niega.

Toma la quixada.

de mis constantes y robustas fuerzas, á quien mi velludo brazo cada dia (45)

para el cultivo de los campos lleva, ven, y de las entrañas escondidas del suelo virginal arranca, presta el sustento continuo y necesario á tus parientes... á la descendencia de este hermano tirano... ¿Mas que miro? mienten mis ojos? todo me enagena la cólera y el furor... Abel!

ESCENA III.

Cain, Abel entrando por el lado opuesto & aquel por donde salió Mehala.

Ab. Yo sov: llega, adorado Cain, mi hermano, llega á los brazos de tu estimado amigo. Cai. Encuentro desgraciado... aparta, fiera; ; tú mis brazos? huye de ellos... de mí mismo. Ab. ; Ah'mi querido hermano! ¡que así puedas. el inhumano rencor no merecido guardar á mi ternura..! Acaso intentas... Cai. A su aspecto fatal crece mi rabia: este es aquel mortal que por sentencia inevitable, de mis tristes hijos... vete, asesino... bárbaro... respeta á Abel. mi justa indignacion; huye, te pido. Ab. Solo temo tu enojo: mi presencia no, no te ofenda, Cain: humildemente imploro tu amistad. Cai. 1Ah que soberbia

ap.

que violento delirio, que furores de nuevo encienden la funesta hoguera en que el alma inmortal se está abrasando! mi mano para herirle está dispuesta.

Vete luego...

Ab: Mi hermano, yo no puedo separarme de tí... mira... contempla en esta union sagrada que á los ojos de nuestros padres, y á la faz suprema del cielo y de la tierra hemos jurado. Mis brazos evitar en vano intentas.

Quiere abrazarle.

Cai. Venenosa serpiente, ¿ has presumido con tus dobleces y enroscadas vueltas envolverme y ahogarme? ¿ has intentado asesinarme así con la supuesta y engañosa señal de tus abrazos?

Le da un golpe en la frente con la quixada.

recibe el premio justo de la necia y audaz virtud que encubres altanero.

Alzando la voz.

Razas futuras, larga descendencia del altivo Cain, ya estais vengadas. Ab. ¿Que has hecho, caro amigo? á la severa justicia del Señor has insultado.

Abel sale con pasos trémulos.

(47)

ESCENA IV.

. Cain reparando en la sangre de Abel.

Cai. ¿Que estoy viendo? la sangre el suelo riega

Espantado.

que mi mano liviana ha derramado. Alma sin compasion, rabia funesta, ay de ti y de tus hijos, miserable!

Extendiendo las manos.

Ven á mi seno fraternal, alienta tu espíritu apagado... yo te estimo con amor puro y amistad sincera; á mí mismo tan solo me aborrezco: ese silencio rompe que me hiela de espanto y de temor... vuelve á mis brazos...

De rodillas.

Soberano Señor, haz, por clemencia que Abel viva y me ame... Este tormento, y este remordimiento que me llena de susto y sobresalto, es un castigo que debo padecer: benigno ordena tu decreto fatal contra el malvado; pero á los brazos de su hermano vuelva

D

(48)

el mas digno mortal. Cielos! que miro!
Allí luchando con la muerte, apénas
en pie su cuerpo trémulo sostiene...
cayó el desgraciado moribundo... espera;
si tu virtud me falta, mas que todo
el orbe se desplome en mi cabeza.

ESCENA V.

Mehala y sus hijos.

Meh. El sitio es este donde vuestro padre, con amargas dolorosas quejas sus penas exhalaba. A su amargura oponed vuestras lágrimas: sean ellas, si no el remedio de su mal profundó, al ménos un consuelo en su tristeza.

Reparando.

¿ Mas que es esto, mis hijos? En los sitios donde ántes Cain quedó, la sangre humea. Manchas purpúreas hácia todas partes mis tristes ojos por mi mal encuentran. Llamad á vuestro padre, tiernos hijos. A ti vuelvo, mi esposo...; O que funestas las dudas son en los amantes pechos!

Created the Principle of comment and a compa

(49)

ESCENA VI.

Mehala, sus hijos, Cain espantado y las manos teñidas en sangre.

Cai. Mehala, querida esposa...

Meh. Sí, sosiega.

Mehala ahora con tus hijos te esperaba.

Acercándose á Cain.

Dulce esposo, mi bien... Cai. Huye... ¿que intentas?

Apartándola de sí.

No te acerques á mí, teme el contacto de mis manos sacrílegas y fieras, el ayre teme respirar que aliento.

Meh. ¿ Que quieres ocultarme en las tinieblas de tan obscuras voces ? Nuestros hijos conmigo estan aquí. ¿ No su presencia endulza tu amargura? Con su vista...

Cai. Mas con su vista mi dolor se aumenta.

Meh. ¡ Quantas veces el mio han consolado!

Cai. Si llegas á saber lo que me cuestan... si supieras esposa...

Meh. ¡ Te complaces,

dí, en atormentarme con inciertas lúgubres expresiones de tus labios?

¿que me quieres decir?

Meh. Sosiega,

calma tu agitacion, dímelo todo.

Cai. ¿Por que en mi turbacion solo me dexas?

Meh. Un momento...

Prontamente.

Cai. ¡Ah cruel! solo un momento basta para una culpa atroz y horrenda.

Tirsa atraviesa el teatro los brazos extendidos, y seguida de sus hijos, todos con muestras de dolor.

ESCENA VII.

Mehala, Cain, Adan.

Ad. ¡ Que es esto, Dios terrible! ¿ Aquí tem-

Mehala y Cain estan? Si mis sospechas...
¡O justicia divina! ¡que pesado
el dedo es de tu gran omnipotencia!
¡Que has hecho de tu hermano? dilo presto.
Cai. ¿Soy yo acaso su guarda ó centinela?
Ad. ¡Desgraciado Cain! di ¿que sangre es esta?
Cai. La sangre de Abel es, su indigna sangre,
y derramada por mi fuerte diestra.

South and the recovery membersal

Mehala horrorizada.

Meh. ¡Infinito Poder!

Ad. Cómo... ¿ que has hecho,

hijo de perdicion?

Cai. La mas horrenda.

y execrable maldad, por la qual debo ser objeto de horror. La Omnipotencia no puede dignamente castigarla.

Meh. ¡ Momentos desgraciados! ¡con que penas.

el suceso fixais en mi memoria!

Ad. Asesino de Abel...; donde la eterna indignacion de Dios podrás seguro evitar un instante?; En que cavernas ocultarte podrás del que en su seno las arenas del mar numera y cuenta?; Cómo, ingrato, contra un hermano justo?...

Cai. Lo ignoro como vos; sin que yo pueda comprehender el espíritu maligno que el reyno abandonó de las tinieblas para armarme la mano contra el justo.
¡ O golpe por el qual hoy mi conciencia me acusa, me delata, y me conduce al recto tribunal de un Dios, que espera al reo para intimar con pompa horrible el decreto de muerte sempiterna!

Ad. Mira aquí el fruto, Cain, de tu delito, tristes remordimientos te atormentan.

Cai. Me destrozan el alma pecadora.

Si el delito en el mundo no tuviera

otro castigo que el de la memoria

que al alma delinquente siempre dexa, no sin venganza la virtud quedara; tan solamente un asesino prueba el miedo enorme que al delito sigue. Herido estaba Abel, quando sus tiernas miradas dulces hácia mí arrojaba en señal de amistad: sus manos tiernas, caminando á la muerte, me extendia. Un movimiento incógnito se eleva por todo mi corazon. Mi rabia cae, á socorrerle corro; pero apénas compaso tardo llega á aquel peñasco, las sombras de la muerte le rodean: quanto mas cerca de espirar estaba, mas sus miradas amororas eran: parece que en secreto á Dios pedia el perdon de mi culpa... Cayó en tierra. Es imposible mas mirar mi obra! y horrorizado, por inciertas sendas, con aquella presteza errante vuelo que por los ayres la sutil saeta. No pido vida, mi suplicio invoco.

Meh. Invoca tu perdon con lastimeras profundas voces del doliente pecho:

el Señor es piadoso.

Cai. ¿Y yo pudiera
mi perdon esperar? No, no lo quiero.
Arroja sobre mi, justicia eterna,
la lumbre entera de los astros todos:
rompa ese rayo la celeste esfera
hecho en la eternidad para mi alma.

El ímpetu del viento, el trueno suena: su asiento dexó ya.. brilla en los ayres inflamado vapor... la densa niebla...

Abrióse mi sepulcro en los abismos.

Aquí, Dios justo, tienes mi cabeza: hiere... maldice... tu venganza grande el justo teme, el criminal desprecia.

Cobardes! ¿ que os asusta el miedo inútil del sempiterno infierno que os espera?

Ah! si el dolor alguno adivinase del fuego que circula por mis venas!

Mirad todos á Cain, que se apresura á encontrar con la pena sin temerla. Vase.

Ad. ¡ O, hijo pecador, desventurado,

Ad. O, hijo pecador, desventurado, sordo á mi llanto y á mi amarga queja! donde, osado, el furor te precipita? tiembla del Dios de Abel, y reverencia...

Vamos Mehala.

Meh. Ya te sigo:, mi esposo...

Ad. Corramos detras de él... No, no se pierda sin arrepentirse este desgraciado.

ESCENA VIII.

Sitio montuoso y escarpado: en el centro del teatro hay una eminencia desde donde se ha de precipitar Cain. Abelmoribundo apoyado en el brazo de Tirsay sus hijos, Epa.

Ev. ¡ Muerte terrible, cuya triste idea es ménos espantosa que tu aspecto!

término señalado á la carrera
de esta vida mortal, romo horrorizas
la faz de aquella que te abrió la puerta
para en el mundo entrar! Hijo querido,
la muerte, Abel, te da mi inobediencia.

Ab. Hermano, á Dios... yo muero... te bendigo.
Perdonadle jó mi Dios! vuestras ofensas.

El teatro se obscurece con algunas nubes.
Abel muere.

ESCENA IX.

Los dichos. Cain asombrado, Adan despues, Mehala y sus hijos.

Cai. A tí vengo, mansion, en donde el justo muriendo, al criminal de espanto llena: obscuras bocas abre que vomiten fuego infinito que al culpable envuelvan. A vista del delito, sí, castiga con tu poder, ¡ó Dios! y fuerte diestra el primer fratricida, á quien oprime el peso de su mísera existencia, y arrastrando al suplicio, ya manchado de la sangre que así mi accion condena, corta con el puñal de tu justicia esta vida triste, y rabiando muera.

and the state of the same of t

Reparando en Abel.

Aparta, Abel... tu sombra es mi martirio, tus ojos turbios penetrantes flechas en que triunfante la muerte me dispara, y á un tiempo el alma hieren y envenenan. Espire yo á tu vista.

Tirsa, que hasta ahora ha estado contemplando en Abel, anegada en lágrimas, y traspasada de dolor, se incorpora, y apartando con sentimiento los ojos de su esposo, se dirige á Cain.

Tir. ¡ Miserable!

hoy, traidor, por tí bebió la tierra, espantada de tu maldad, la sangre del amado de Dios: En la primera violenta muerte que tu indigna mano inventó por mi mal, al mundo enseñas el mas atroz delito. ¡ Ah fratricida! la sangre de tu hermano al cielo llega, clama á Dios contra tí... sí... oye el decreto del primer asesino: " En tu presencia " verás que espira sin cesar tu hermano. " Tus miembros temblarán con una horrenda " continua convulsion: errantes pasos " te han de conducir de sierra en sierra: " prófugo, espantado, y perseguido, " siempre gemirás baxo la eterna

» maldicion del Señor. Manchas de sangre

» escritas en tu frente, las mas ciertas
» señales darán, hasta la muerte,
» del fratricidio que causó tu diestra;
» y los mortales espantados todos,
» apartarán sus ojos de las sendas
» malditas que tu enerpo inmundo
» con el tacto manchó de tu exîstencia."
Inspirada de vos, y traspasada
del inmenso dolor de ver deshecha
la imágen de tu amor, Dios soberano,
rotos los lazos que la union mas tierna
con nuevas venturas me estrechaba
mi corazon al suyo, la sentencia
del primer matador he pronunciado.

Trueno con un relámpago.

Ad. Sentencia justa, y que el cielo aprueba por mi mayor dolor: hijos queridos... Cadáver insensible... á la inocencia su primer golpe destinó la muerte.

Ev. Desventurado Cain, mira.. contempla en tu delito atroz. Suplica humilde...

Meh. Invoquemos de Diosla gran clemencia, Tir. El Dios de Abel, y que rendida adoro, tiene piedad de mí, de tí me venga: su intencion, que anuncia por mi labio, con ese obscuro velo manifiesta:

Mas obscuridad.

(57)

el mal irreparable que me causas
te he perdonado; pero humilde ruega
que revoque el decreto pronunciado.

Cai. Inexôrable Dios, que me decretas
este mal que padezco ¿me prohibes
que implore tu perdon...? si me condenas
al perdimiento eterno de mi alma,
¿que me queda que hacer en mi carrera?
Que me queda que hacer? nuevos horrores,
y abreviar por mi mano tu sentencia.
¡ Valles profundos! recibid el alma
de este desventurado, que á Dios niega
su culto y oblacion... Ser poderoso,
orígen de mi ser, causa primera,
¿ por que animaste un cuerpo destinado
al duro golpe de tu justa diestra?

Subiendo á la cima de un monte.

Peñascos espantosos, confundidme, despeñadme, y desde aquí descienda, maldecido de Dios, á los abismos, el primer criminal que Dios condena.

Se acaba de obscurecer el teatro, y al ruido de un trueno horroroso se precipita Cain del peñasco, y cae muerto á los pies de Abel.

and the state of t

Street of the st

The manufacture of the Comment of th









LAS COSTUMBRES

DE ANTAÑO.

DE ANTANO.

LAS COSTUMBRES DE ANTAÑO.

COMEDIA ORIGINAL.

POR DON MANUEL EDUARDO

DE GOROSTIZA.



MADRID 1849.

Imprenta de Repullés, plazuela del Angel.

DE ANTANO.

COMEDIA DRIGINAL.

POR DON MANUEL EDITARDO
DE GOROFEZA.



MADRID 1849.

Importa de Repullés, Monda del

AL REY

NUESTRO SEÑOR.

Manuel Eduardo Gorostiza.

AL REY NURSTRO SEÑOR.

Manuel Charrelo Gerostin.

PERSONAS.

Don Pedro, propietario rico de Chinchon.

DOÑA INÉS.

DON FELIX.

DON JUAN.

UN ESCUDERO.

UN PAGE.

UN DOCTOR.

Isabel, criada.

CHARLES OF PERSONS IN

Escuderos, Pages r dueñas que no hablan.

LA ESCENA ES EN CHINCHON.

PERSONAS.

Dur Pears profictation vice.

Don's Lyrs.

Don Liber.

Des Clark.

U. H. CHELLO.

Ur Pons.

Us Ducton.

Isonet, ciala.

Transpense, Pares r Dues s one

LA ESULNA ES EN CHUNCHOM

ACTO ÚNICO.

ESCENA I.

DON JUAN, DON FELIX E ISABEL.

gir - et sup minuted

DOING OWN THE TARE OF THE

D. JUAN.

Confieso teneis razon:

D. FELIX.

No nos habla en todo el dia sino de la perfeccion de las costumbres de antaño; exagera su bondad, pondera su gravedad; y en proceder tan estraño nada es bueno, nada deja su voluntad satisfecha sin cuatro siglos de fecha.

D. JUAN.

Siempre á los viejos aqueja semejante enfermedad; y como su edad pasó, no hay uno solo que no eche de menos su edad.

D. FELIX.

Fácilmente se concibe --la razon, que á los sesenta nada presente alimenta, y de recuerdos se vive: con todo, mi amado tio se excede mas que cualquiera. y lo que en otro es chochera en él pasa á desvario. No hace mucho que le virilognia esp con un ochavo en la mano (al parecer segoviano), y entusiasmado le ví t no addal am na que entre dientes repetia, al sb ouis qué delicado perfil! qué limpieza!; qué buril! No se grava asi en el dia. STATE OF BUILDING BY W.

ISABEL.

Pues cuando anoche mondaba en la cena ciérto pero

de Ronda que (no exagero)
sus cuatro libras pesaba,
me dijo, mira, Isabel,
todo cambia y degenera,
y si yo nacido fuera
cuando D. Pedro el cruel,
te aseguro sin afan
que este pero que has traido, le no
por lo chico, hubiera sido

De buena gana me rio.

D. Felix. for sem neo

Nosotros no, porque al cabo similar todo el mundo aqui es esclavo del capricho de mi tio; mos si aquesto no influyera ol la la en su genio y condicion, pudiéramos con razon pasarle tanta quimera; mas por la Virgen, señor, di maso i si no se puede sufrir!

ISABEL.

S rou sol là Y s

No sabe sino refiir.

L. opercietts;

D. FELIX.

Siempre está de mal humor: cuanto hacemos le disgusta, y cuanto hablamos le enfada; si callamos no le agrada, si reimos no le gusta. Con el sol nos levantamos, nos acostamos de dia, comemos al medio dia, y entre cinco y seis cenamos. Nunca podemós leer sino en viejos cronicones, con mas roña que renglones, con mas polvo que saber. Y el misero que se atreve, y sus órdenes resiste, wallet is anon á vestir como se viste en el siglo diez y nueve, desde luego le declara por hombre de poca pró, pues de greguescos no usó como D. Sancho de Lara.

D. Juan.

Y él los usa?

D. Felix.

No por cierto;

viste como le acomoda, se saciupa y no aborrece la moda ap ol onic sino en los otros.

ISABEL. THIS OTHER

Un tuerto

avir de c

perdone me

le dijo cuando enseñó á cazar á cierto amigo, apunta como te digo, y no como apunto yo.

D. FELIX. TUDOT no.

Llega á tanto su locura, que aunque él mismo determina mi boda con su sobrina, retarda nuestra ventura, Se enfadari por ve que por porque dice que porque dice que por ve que porque de la companya de l en nosotros cierto fuego mos sant que asegure su sosiego, and alb no que nos falta un no sé qué, que los Wambas y Mencias vour al amaban de otra manera; TEMAS) y en fin, no sé lo que espera, mensi y pasan dias y dias, pas and a gas y no nos casa.

Caramba, con tal necedad me irrito; le colles 12 ¿quiere acaso el señorito sino lo que quiso Wamba?

D. FELIX.

Nuestro mismo descontento sin duda ninguna ha sido el que nos ha sugerido un extraño pensamiento, un proyecto de que ya os hablamos hace poco; quizá de este modo un loco con locuras curará.

D. JUAN.

Pero no temeis su enfado?

D. FELIX.

Se enfadará por supuesto;
mas como lo hemos dispuesto
en dia tan señalado
en que de Madrid se espera
la nueva de la llegada
de nuestra Reyna adorada,
tenemos la lisongera
esperanza de que el tio,
á la sombra de este dia,
perdone nuestra osadía.

ISABEL.

Sí señor, el amo mio

es un español de leyjog and luis card

D. JUAN.

Excelente sobrescrito!

TSABEL.

Y todo le importa un pito con tal que se case el Rey.

D. FELIX.

En efecto, su lealtad y amor por el Soberano escusan en este anciano las rarezas de su edad. ; Ay sobrino! (me decia ayer mismo) ¡cuántos años, cuántos tristes desengaños al aliquid cuenta la existencia mia! Esperanzas mil, y mil brillar ví, de dicha grata; mas como el cierzo arrebata las tiernas flores de abril, automor asi desaparecieron, el la nomena y en su lugar me dejaron recuerdos que me amargaron, penas que me entristecieron. Desconfiado ya de un bien you la y que cual la sombra me huía,

cesar de vivir tambien; quise al sepulcro bajar, pues no vive quien no espera, cuando empezar su carrera, y crecer y deslumbrar ví un astro que bondadoso tanto su luz difundia, que al triste paz prometia y dicha eterna al dichoso. Lo considero admirado, lo venero agradecido, cobro el aliento perdido, huyo del sepulcro helado, y constante girasol de sus rayos vivir quiero, porque ya de nuevo espero, porque he visto un nuevo Sol.

ISABEL.

Pues sin duda conoció
que yo no le entendería
semejante alegoría,
y para usted la guardó,
porque á mí solo me dijo:
Isabel, el Rey se casa;
déle Dios dicha sin tasa,
y al noveno mes un hijo.

D. JUAN.

D. FELIX.

Ya está todo preparado, include de Maria y tenemos concertado ademas en el jardin un festejo, un bailecillo para despues que se acabe basilas of nuestra farsa.

D. Juan.

Es cosa grave?

D. FELIX.

Es de asunto muy sencillo; mas con todo, servirá de mucho.

ISABEL.

Vamos, señor, tengamos ojo avizor, que el amor dispertará cuando menos se le espere.

D. JUAN.

¿ Pues duerme ?

D. FELIX.

Tres horas hace.

ISABEL.

Mucho el dormir satisface; pero él duerme mas que quiere.

D. JUAN.

No entiendo vuestra respuesta.

D. FELIX.

Es que hemos aprovechado
todo el tiempo que ha roncado
para disponer la fiesta.
Mudanza hubo general
de menage y guardaropa;
antigua será la ropa,
antiguas mesa y sitial;
le servirán escuderos,
tendrá dueñas que le lloren
y doncellas que le imploren
contra sandios caballeros.
En fin, pues tan miserable
este siglo le parece,
veremos si el siglo trece
le parece mas amable.

SAMPANIA LAND

D. JUAN.

Y en tiempo tan limitado sed and yulli ¿ cómo se pudo forjar tal enredo ?

D. FELIX.

Es de contar muy largo: mas se ha forjado.

Isabel.

Diez cómicos de la legua nos ayudan.

D. JUAN.

Planes the the its of the

, nalization Period

. ISABEL.

se vuelven donde se estaban.

D. FELIX. A Sup A

Y al punto los embargué.

D. JUAN.

Muy bien hecho. a indiana e mait no Y

D. Felix. \ colored

Asi logré los trages que me faltaban.

ohing Isabel. It : og I vim

Tambien ellos representan sus papeles.

Bien lo creo.

lousos in ISABEL.

Y es tanto ya mi deseo de que empiecen y diviertan, que reniego de la suerte al mirar lo que se tarda.

.D. JUAN.

Pero en fin, ¿á qué se aguarda?

ISABEL.

A que D. Pedro dispierte

D. Felix.

Pienso se te fue la mano

en los polvos que le diste en el caldo.

ISABEL.

¡Lindo chiste! harto polvo es un anciano! no señor: solo le dí lo que recetó el doctor.

D. PEDRO

Dinos pue, tu selection,

¿Isabel?

Isabet. and is en roog

¡Ay Dios! señor, que es el amo.

Dajivo.

D. JUAN.
¿Llamó?

ISABEL.

Sí

Fribal ; Plant ; bull &

D. FELIX.

Pues chiton, y cada cual ocupe el debido puesto.

- Courte y'ellicity the court

D. PEDRO.

¿Isabel?

D. Juan.

Vámonos.

D. FELIX.

Presto. ovlog and

oblig bas

s late ta

\$ Induct &

ISABEL, OLDON STORED

Oh Virgen del Tremedal! ahora sí que va de veras. Dános pues tu proteccion, porque si no este Neron nos ha de dar para peras. in was early ships.

SCENA III D 29 SID

El teatro representa una sala colgada con tapices viejos, y mueblado del modo mas antiguo que se pueda. En el foro habrá una puerta que figurará ser de la alcoba en que ha dormido Don Pedro la siesta, y saldrá por ella. Toda esta escena es

á obscuras.

DON PEDRO SOLO.

D. PEDRO.

; Isabel? ; Felix? ; Lucía?

¡todo el mundo ha ensordecido en esta casa! ¿Muchacha? sí, á la otra puerta... ¿Sobrinos? ¡nadie me responde, nadie! ¿Pero cómo habré dormido tanta sicsta? Ya es de noche cerrada, ¡cuando á las cinco debieron llamarme!.... Vaya, que me gusta tal descuido. Pues, señor, fuerza será que me tome el trabajito de buscarlos en persona: de lo contrario..., no atino

Tropieza con un sitial.

con la puerta...; Santa Tecla!
que me he deshecho un tobillo.
¡ Siempre han de dejar por medio
las sillas!... Pero, Perico,
esto no es silla...; Pues qué
será? Yo no lo adivino;
vamos, si hubiere en el mundo
hombre que esté peor servido
que yo...; maldita canalla!
Todos, todos son lo mismo.
Bien haya aquellos criados
de vigote retorcido,
con su perilla en la barba

y su tizona en el cinto;; aquellos sí que servian los pensamientos!.. Afirmo que diera lo que no tengo por un escudero.

ESCENA III.

ESCUDERO Y DICHO.

SOUL STORY SEE STORY

or Escudero.

vuesa merced luenga siesta.

D. PEDRO.

¡Válgame San Agapito! Ap.
¡San Juan, San Cosme, San Diego,
los mártires de Corinto,
y la santa Translacion
del Apostólico oficio
á la ciudad de Antioquía!

Escudero.

¿ Non me fabla, señor mio? ¿ qué pescuda? ¿ qué desea? D. PEDRO.

¿Pero dónde estoy? ¿Qué sitio Ap. es este?

Escudero.

¿A quién demandaba?

D. Pedro.

¡Qué tapices tan antiguos! Ap. Ap. ¡Qué muebles! Vaya, no hay duda: ó me vine sin sentirlo à las ferias de Madrid; ó estoy todavía dormido, arv le acond y me aflige pesadilla.

Escupero. ; v ong seo

Mas por qué vos mortifico con preguntas é respuestas, cuando de todo colijo que la fiebre cuartanal vos acucia?

D. PEDRO.

Un buen pellizco Ap. me tiraré por si logro dispertarme.

CALL ROVA

tel sandez.

Escudero.

¿Hubiste frio ? ¿Sentiste en la riñonada punzada ó dolor ?

Sad. ba D. PEDRO. A :

Maldito

seas con tu rifionada !!
duende, vision ó vampiro,
¿ qué me quieres ? ¿ qué me quieres ?

Escudero.

Daros el vuestro vestido.

D. PEDRO.

Oste puto, y i tiene llamas?

Escudero.

وعاد الد الد الله الله الله

1910 LL 05 5 1650 1 1 119

Franjas solo.

D. PEDRO.

¡Qué delirio! ¿Pues acaso en el infierno faltan lacayos?

Non digo

tal sandez.

D. Pedro.
Pues por si acaso, all o

Moorem of telain it

de parte de Dios te pido me digas quién eres, y quién te envia.

Escudero.

Soy Rodrigo
el vuestro buen escudero,
é de Juan Rodriguez fijo,
é nieto de Gil Rodriguez,
el de Iniesta.

D. PEDRO.

eso sí que no; serás, si es que te empeñas; sobrino de la misma catedral de secondo de Toledo: no replico ni me opongo; pero en cuanto á lo escudero te afirmo esta yem la soci que es mentira, porque yours

nunca tuve á mi servicio include ao gente que oliera á toston.

Escupero. Ols Pv L2 3

E asi pusiste en olvido mi lealtad? Mas non lo estraño,

ni menos lo maravillo, pues estais asaz doliente, é sin seso.

D. PEDRO.

¿Con que es fijo que eres mi escudero?

Escudero.

cl variation D'Sa coucier.

D. PEDRO.

Míralo bien.

Escudero.

lo Ya lo miro.

Oning D. Pedro.

Pues entonces qué ¿soy yo? main a de

ornam Escupero.

Sois el muy alto é manífico de señor Pero Perez de Hita de abolorio esclarecido, evan accopero mayor del Rey, ilo sep esta é su vasallo.

D. PEDRO.

Has mentido, balle & mu

y la culpa tengo yo de hablar con diablos bebidos. ¡Yo copero! ¡yo abalorio!

Escudero.

Vaya, recobrad el jóicio:
no esteis, señor, tan airoso,
que al dotor ya he prevenido
é con su fisica pronto
vos curará.

D. PEDRO.

que segun lo caprichoso, este diablo es vizcaino:
no hay remedio.

Escudero.

En tanto pueden vuestros pages asistiros, é quitaros el ropon.

D. PEDRO.

Esta es otra!

Escudero.
¿Dais permiso?

liner at a color s

D. PEDRO.

¡Si supiera conjurar! Ap.

Mas á falta de exorcismos
allá van media docena
de cruces... nada... está visto;
en no hablándoles latin
se hacen los desentendidos.

Escudero.

Ola, pajes; venid pronto.

ESCENA IV.

DICHOS Y DOS PAJES.

PAJES.

¿ Qué nos mandas?

Escudero.

Necesito

TO KEN YEAR OLD

unas calzas coloradas,
é greguescos amarillos,
é coleto, é la ropilla
de belarte berberisco
para engalanar al dueño
á quien atentos servimos.

D. Pedro.

Para disfrazar dirás mejor.

Ap.

ESCUDERO. ; Lo habeis entendido?

PAJES. TOTAL OF EUP

Todo está á punto.

EESCUDERO.

Pues luego blime l comenzad el vuestro oficio, é nada os detenga.

D. PEDRO.

conglish same No

por cierto: yo no me visto de mogiganga.

Escudero.

Parad Town supple 3

las mientes. ...

D. Pedro.

Lo dicho, dicho; ni paro ni reparo; ¡ola! ¿soy acaso dominguillo para que asi se diviertan á mi costa?

Escudero.

D. PEDRO.

Digo

que no quiero.

Escudero.

Pues entonces
homildemente os aviso
que por ser la malatía
tan pertinaz....

D. PEDRO.

Hombre indigno, ¿qué tiene que ver mi tia con tus planes fementidos?

Escudero.

E porque perdido el seso
vos acometen vaguidos,
é non vos dejais servir
de los vuestros, determino
que con todo aquel respeto
que à vuestro alcurña es debido,
vos aten entrambas manos,

é los pies sujeten grillos, é vos desnuden é vistan, mal que vos pese.

D. PEDRO.

No, amigo, son A no dejaré yo que llegue este caso.

Escudero. Ello es preciso...

D. PEDRO.

Pues me entrego á discrecion porque nunca he apetecido distinciones con grilletes, ni respetos con silicios.

Escudero:

Tomad asiento.

Caramba, qué blando es el maldito.

A ! Escudero:

ويستناف السهد والماد الماد

Es de alcornoque! maralles and

D. Pedro.

ESCUDERO.

E non lo vi tan polido.

D. Pedro Ovisie on

Ni yo tan duro-

Escudero.

de vuesa merced lo fizofacer cuando se térmada 1119 ou como de los campos de Clavijo.

D. Pedro. 3 10io

No hubiera hecho tal si hubiera las poltronas conocido.

Escudero.

Llegad, pajes, é las calzas atacadle.

D. Pedro.

¡Qué martirio! Ap.
Esto es ligarme las piernas colo de la Donde , donde os habeis ido comodísimas calcetas?

Pero, señor, ¿ qué es aquesto?
¿ Son visiones? ¿ Son hechizos?
¿ Si sere yo Pero Perez,
y nunca lo habré sabido
hasta ahora?

Escudero. A los pajes:
Los greguescos.
D. Pedro.

Mas no soy D. Pedro Risco;
el hidalgo de Chinchon,
y el cosechero mas rico
de la villa?

Escudero: A D. Pedro:

D. PEDRO.

Con un garrote de pino and all all en tus costillas.

Escudero.

Fablais

con nosotros ?

D. Pedro.

36 36

rezaba mis oraciones, como siempre que me visto.

dut

Escudero. A los pajes.

El coleto.

10 12

D. PEDRO.

¿ Pero dónde Ap. mis sobrinos se han metido ? ¿ dónde mis criados ? ¿ Dónde mi casa ?

Escudero.

Ya estais vestido:

D. Pedro.

Mas ¿por qué me martirizo Ap.
con necias cabilaciones?
¿Puedo acaso resistirlos
si son diablos? Si es un sueño,
¿ha de durar medio siglo?
¿no he de dispertar al cabo?
Pues, entonces, ea, Perico,
pecho al agua, fuera miedos;
y si de pronto me miro
infanzon hecho y derecho,
paciencia, pues lo he querido
y deseado, y... mal haya,

amen, tanto desvarío.

Saleiono Escudero, oq

Estais harto enfastidiado;
narrarnos, pues, yo lo pido,
del presente displacer s sur caraca de la causa. Inologia Cristopal Colonia.

Por vida de.

Sonio sell'horsiG;

Cuereis var on sell'horsi

Cuereis var on sell'horsi

Cuereis var on sell'horsi

Cuereis var on sell'horsi

E las siete tambien dieron.

D. PEDRO.

Mejor, por eso me inclino cosino cuo á que me deis chocolate; pues no será divertido que me quede sin refresco.

ESCUDERO.

No sé lo que quereis. ADZA

OLOZ D. PEDRO, WOL

con this, and the

¿ Lindo! ¿ qué he de querer ! Chocolate, con vizçochos de soplillo, y....

Escupero. ¿ Pero qué es chocolate ? E tais larto enfastidiado, Es verdad que aunono ha nacido q ish el buen Cristóbal Colon! Por vida de. D. Pedadi Soon Escuderoici:

¿Quereis yantar? Teneis hipo?

E las siele tambien dieron. .OAGYa se vé

Mejor, por eso me inclino orsinp sup á que me deis clincolate; Escupero, iros on soug

OSereis servido p om sub

súpitamente.

ESCENAUV. sup of it of

DON PEDRO SOLO

etalo D. PEDRO, ob od bune Ello es cierto piv nos

graves males han traido esas Indias; mas tambien nos dan frutos peregrinos:
dígalo si no el cacao
y el azúcar; y...; benditos i
ingredientes! Sin vosotros per el el
fueramen verdad perdidos de la del
muy buenos ratos; muy buenos;
y ademas, zoylos impios,
sin checolate; decidme;
y sin un azucarillo, de la reverendo,
el Príncipe, el grande; el chico,
el reverendo, el letrado
la doncella, el....

ESĈENA VI.

ESCUDERO, PAJES Y DICHO.

ESCUDERO.

Pany vino

tiene aqui vuesa merced: yante en buena hora.

D. PEDRO.

Esquisito Ap.

refresco!

Escudero.

le faga.

D. Penga sourf ach

Qué hermoso vidrio! Ap. Vaya, que la tal-vasija comei puede hacer cualquier servicio, sin que nadie se lo tache sonoud pues digo, ; y el panecillo? mol si no es de leche, es de tinta podo de piedra si no de trigo; an nie y ¿ qué hubi ran, pi s, refrec ; ; , Y coins le Escupero, e aqionir'i la

el reverendo, santrio de la dencella, el santrio non s

D. PEDRO, SH

Escopene, Paper reaching

Escudero.

Beba luego.

tieze aqui vuc a zrii D. PEDRO, ud in sing

Es muy tinto

refresco!

Chiup Escupero,

¿Quiere agua?

D. PEDRO.

Quiero el demonio

ESCENA VII.

EL DOTOR Y DICHOS.

Dotor,

Non descuiden la mi mula: Al salir. guárdense de sus descuidos, cá siempre fue caroñosa, é cocea,

Poro, comer Pero Perez Arrito, non de nee, consucuto la salo é temo r.oniv.rotob la salo

DOTOR.

la ring stad.

Aristotis é Avicena q. C. nos encargan no M

porque con c d. Pengage ...

Buen principio: Ap. y no es malo que al instante entregan el sobrescrito, en caro de la caro de la

DOTOR.

O debieron encargarnos so sup con sel uso del solomillo ahumado en casos de gota, porque el craso del cochino, humectando los tendones,

ablanda el dolorido estremo, é.V. AVIJORA

EI D. PEPRO CE TE

Basta, hombre, basta:

escuse los desatinos, que no tengo otro dolor necimento no Manago esta de la companya de la comp

ci siempre fue carofica,

Paso, señor Pero Perez, non denueste, que me irrito, é tengo siempre en la maño la yenganza,

A istotis & Artenaqaq. C

No me admiro son porque con cada renglon se sale de un enemigo.

Tescundadio de la company de l

Señor dotor, non és gota.

DOTOR.

Pues qué es? sorrarante non idat O

D. PEDRO, 18 OBBINGE

Si se lo decimos, ¿ de qué le sirve su ciencia,

CR CHAIRLA

ni sus graves aforismos ? og : e saib o

Escudero.

Le acucia una malatía en la mente.

DOTOR.

por favor ta consequence

Algun tanto,

Il aparejado que soroQ

Mas valiera que lo aforcaran.

Domo G.

D. PEDRO.

Para que organistre cosibém col sup roquille alivier covisação cara rea de la de la

vegadas. , norod

Beba, pues, del agua sola, é huya del vino danino cual si fuera de la verba ballestera.

> E despues le di onaquosa; bebaj cobineme sa ol

44

é diga, ¿ podrá beber a same a main en cuantía?

> Dorog. Sí, Rodrigo, 1 13

cuanta agua quiera.

D. PEDRO.

Mil gracias

por favor tan peregrino.

Dotor.

E aparejado que sea TO.

D. PEDRO.

Tú lo serás, gran pollino.

Ap.

Algun tanto.

DOTOR.

Para que de saquen sangre o la propositione de aliviaremos de cinco de propositione de la propositione de la

D. ba, nor, deland.

c buy del vilo can can control of the control

balles ere.

DOTOR.

E despues le dispondremos brebajes frigerativos, é luego...

D. PEDRO.

por libertarme prontito

de tus malditos remedios.

Escudero.

Ay, que le crece el delirio!

DOTOR. - Milital

¿Qué propala este demente ? o oras si

D. PEDRO.

Reniego de tal estilo
de curar: agua, sangrías,
brebajes, friegas, y... líndos
remedios son, por mi vida,
si el enfermo es un novillo.

DOTOR.

¿ Non es fuerza le medique?

Escudero. 1 of 100 y

Sosegaos, señor mio, é reparad que este home es un varon muy sabido, é doto en la fisicante parlería. D. PEDRO.

Sí, pues, mira, hijo, anda, v cúrate con él, que yo no lo necesito ni pienso necesitarle para nada,

Escudero.

E á vuestro primo, Garcí Manriquez de Lara, le curó con mucho tino cuando finó. D. PEO.

D. Pedro

Pues no quiero que me atine: ¡ay tal capricho!

Dotor.

Bien está; ya lo veredes.

D. PEDRO.

No tal, ya lo tengo visto; y por lo tanto resuelvo no morirme en este siglo. Cáspita con los dotores de antaño!

Dotor.
¡Doliente impio!

D. PEDRO

A lo menos en Chinchon
el cirujano latino,
si mata cuando le llaman,
y porque al cabo es su oficio,
no por eso se ensangrienta;
mas los herodes antiguos
matan, y sangran; y asi
son dos veces asesinos.

ESCENA VIII

DICHOS Y DON FELIX, vestido á la española antigua.

D. FELIX.

Fugid, noble caballero,
de esculapios maleficios,
é pósimas melecinas;
é dotores non leidos.
La negra melanconía
diz que os tiene asaz sombrío;
é si es vero lo que fablan,
é si estais tan aborrido,
mirá, señor, vais errado,

cá las dolencias de espritu non se curan emplastando, non se aplacan con lentisco, sino solo les atañe torresnos é regocijos.

D. PEDRO, OHALITA

¡Tiene razon, por mi vida,
este diablo! ¡Mas, qué miro!
¡Jesus, lo que se parece
á Don Felix, mi sobrino!

D. FELIX.

E vos, dotor sangradero...

D. PEDRO.

Però habiendo conocido

muchos hombres endiablados

con uniformes y rizos,

¿ por qué estraño que se encuentren

tambien diablos parecidos?

D. FELIX.

Andad en hora no buena;
cá si agora yo os lo pido
con asaz cortesanía,
sabré, si osais resistillo;
de una coz, bien asentada;
arrojaros de este sitio.

a Dunais?

DOCTOR.

Si andaré; mas pronto llegan management de con las febres, los pepinos; introdo no é os emplazo para entonces:

ESCENACIX.

Dicuos, me nos erb Doroni.

D. PEDRO.

¿Escudero?

¿Cómo sé llama este mozo?

Escudero. Sanda ding !

Fernand Alvarez Bustillos, señor de Valdecorneja, é rico-home.

D. PEDRO. JEJ

Pues, querido, en cuanto le vi fan fiero adiviné que era rico.

D. FEEIX.

Agora pensemos solo en solazarnos,

D. PEDRO.

X IBien dicho; 2 II pero sepamos primero, ¿ de que modo en este siglo se acostumbra á solazar?

D. FELIX.

¿ Danzais ?

D. PEDRO.

Nunca dí brincos á compas, ni sin compas.

D. FELIX.

¿ Jugais cañas?

D. PEDRO.

Cuando chico jugué con ellas, y fueron mi fusil y caballito.

D. FELIX.

¿O correis liebres?

D. PEDRO.

Las cojo
si no miro donde piso.

D. FELIX.

¿ Al menos cabalgareis?

D. PEDRO.

Pierdo al punto los estrivos.

D. FELIX.

¿Nada, pues, sabeis facer?

D. PEDRO.

Sé olvidar lo que he sabido; y no es poca habilidad á los sesenta del pico.

D. FELIX.

Pésame sobre manera que non gusfeis de bollicios, é que vos falten las fuerzas para gozar atrevido de los únicos placeres á los nobles concedidos.

D. PEDRO

Y qué, ¿ no hay otros?

D. FELIX.

Los hay;

mas en todos es preciso cabalgar buenos rocines, é guardar el equilibrio.

D. PEDRO.

¿Con que sin cabalgadura no hay nada? ¿eh?

D. Felix.

Samuel Nada.

D. PEDRO.

Pues digo

wallen est h

Thomas part only has I

1005m Liva

Piendo M pines

Nada, par

que es un lance del demonio;
y supuesto es requisito
indispensable la tal
quisicosa, determino,
despreciando todo riesgo,
cabalgar en un borrico
que tengo, si la propuesta
mereciere el sacrificio.

D. FELIX.

¿E si dais con vos en tierra?

D. PEDRO.

Dará la tierra conmigo.

D. FELIX.

Ora bien, vos aconsejo que tomemos el camino de Flandes.

D. PEDRO.

Dígame usted; ¿y qué se nos ha perdido en Flandes?

D. FELIX.
Se casa el conde.

D. PEDRO.

Dios lo haga muy buen marido; pero tambien en Castilla hay boda, y fuera delirio el bien teniendo tan cerca, que necios é inadvertidos lo buscásemos tan lejos....

D. FELIX.

¿Pero el conde?...

D. PEDRO.

dió las tres voces...

D. FELIX,

Catad,
que un personero me dijo
facian los sus vasallos
festejos harto polidos,
y que luego mantenian
un torneo.

D. PEDRO.

No lo envidio tampoco, que si su boda celebran los flamenquitos con zambras y diversiones, los castellanos más finos saben celebrar la suya en sus pechos complacidos con votos, con esperanzas, con deseos, con sencillos, pero sinceros estremos, con apasionados gritos, y con lealtad castellana, que jamas se ha desmentido.

Souther the Harris in Island D. FELIX.

Retórico estais.

or orug seines int. D. PEDRO, OSTORIS TO ALL

No tal, pero siento lo que digo, y la elocuencia del alma no necesita de libros: con todo, aunque yo protesto no moverme de este sitio, quisiera que me esplicaseis á lo que estan reducidos esos dichosos torneos.

Escuderó.

E su merced non los vido antaño, en Valladolid, cuando los dos asistimos, é la Infanta se casó en Portugal? O' Ges of

D. Pedro. No lo he visto.

מב עם מובוו

ter relie us a

Escudero.

Pues por mi vida, señor, anduvisteis bien ardido; é tan tieso en el rocin,

cual si fueseis uno mismo,

D. PEDRO.

Asi seria; pero yo no me acuerdo.

Escudero.

que fembras é menestriles, guarnecian?

D. PEDRO.
No, querido.
Escudero.

Nin tampoco de dos torres que en él se vieron de pinq ó de lienzo, é semejaban, ser de piedra?

D. PEDRO.

Te repito que si lo ví, lo olvidé.

Escudero.

Junto á ellas reconocimos

diez tiendas sobre cubiertas

con telas de varios visos,

é de ellas salieron luego

por el faraute advertidos apuestos mantenedores, que justaron con gran brio, de dieron contentamiento a estraños é cónoscidos.

D. PEDRO, Pero ; qué hicieron?

D. FELIX.

Lancear.

D. PEDRO,

¿ A toros?

D. FELIX.

¡Qué desatino! A nobles aventureros,

D. PEDRO.

Entonces aqueste oficio tendrá tambien sus percances?

D. FELIX,

¿ Qué ?

D. PEDRO.

Que tendrá sus peligros.

D. FELIX.

e direct by the contract of

Alli mismo D. Gutierre
de Sandoval fue caido
por el justador Urrea,
que le dió sin advertillo
un desemejable encuentro,
é alli murió.

D. PEDRO.

Muy bien hizo;
mas yo no le imitaré,
y mientras que haya novillos
que ver desde la barrera,
y teatros bien concurridos,
y visitas y paseos,
os juro, caballerito,
que donde arriesgue el pellejo
no podré estar divertido.

D. FELIX.

Son, empero, diversiones que placen al nuestro siglo.

D. PEDRO.

One seeking and a specie

Pues de ellas y de él reniego.

ESCENA X.

O HE STATE OF THE STATE OF THE

Doña Inés, vestida á la española antigua y dichos.

Doña Inés.

Justicia, señor, vos pido, que quien á nobles demanda contra entuertos, el su auxilio de justicia se lo pide.

D. PEDRO.

!Sobrina!

D. FELIX.

¡Raro prodigio de belleza!

Escudero.

Noble dueña,
non plañeis vuestro destino,
non esteis mas de finojos:
levantad, cá vos afirmo
é prometo, en nombre suyo,
defenderos é asistiros.

D. PEDRO.

Pues la prometes muy mal,

porque nunca, nunca he sido cirujano, y asi no puedo curarla entuertos ni envizcos.

D. FELIX.

Referirnos vuestras cuitas.

Doña Inés,

Oidme, pues,

Escudero,

Bont & sout past

Ya vos oimos.

D. PEDRO.

Cuánto va que mi sobrina ap. quiere darme un sobrinito!

Doña Inés.

En rico abolengo nascida é criada; de padres fidalgos habida é querida; con dulces presagios rescibí la vida; con nobles ejemplos fui endotrinada; los cielos ficiéronme asaz bien formada, de rostro fermoso, cual estais notando; mas diéronme, empero, como cera blando, corazon amante é alma apasionada. Catorce vegadas he visto con flores ornarse los campos, é á la mariposa mecerse en su cáliz, robando envidiosa,

á par de la abeja, sustancia é colores. Catorce vegadas of ruiseñores en suaves concetos cantar sus querellas; é tambien catorce burlábame de ellas; cá non conoscia qué cosa era amores. Mas ; ay sin ventura! la paz que yo habia huyóse del pecho, cual sombra ligera, é lo muy tranquila que entonces viviera, castigame el ciego con gran tirania; sin sueño de noche, sin gusto de dia; sollozo, sospiro, morirme me siento: é como la rosa por cálido viento, ansi se marchita la mi lozanía. Si encuentran mis ojos los ojos que admiran, al punto se bajan como avergonzados, é luego al soslayo, sin ser levantados, curiosos indagan, é tiernos se miran. Los pechos entonces á la par respiran; las manos se enfazan, los labios se mueven, é amantes se juran, é finos se atreven; cá dos que se adoran muy pronto deliran: por ende asustada, maridarme quiero, que todo lo cura un apuesto garzon; e non fuera justo, nin menos razon, pudiendo haber vida, morir cual yo muero. Las palmas é tocas en otras venero, é verdes guirnaldas de oliente tomillo; mas nunca en mis manos, que nupeial anillo á tocas é palmas é á flores prefiero,

Señor Pero Perez, amado señor, marido me place, marido vos pido, (do, pues muero e me abraso; é diz que un marimas que sanguinaria, refresca mejor. Si escuchais mis preces, si me dais favor, Dios vos galardone con bienes sin tasa: cá nunca la suerte fue parca ni escasa para aquel que alivia querellas de amor. Mas si mi esperanza se viere burlada, é se desmintiera vuestra cortesía, permitan los cielos vos roben el dia escuros celages, noche prolongada, é vivais mil años si vida os enfada, sin paz ni deseos, con penas sin fin, que aquesto merece el necio, que ruin el llanto no enjuga de fembra angustiada.

Escupero, chai summa

Non temais, triste doncella, que mi señor....

D. PEDRO.

Pero; harpía!

U Francisco Die

si marido es su agonía, me he de casar yo con ella?

Doña Inés.

Non pido, non, vuestra mano.

D. PEDRO

Ni tampoco te la diera.

· J Dona Ines. is 192 9m sup

Tan solamente quisiera que matascis al tirano; uv sup broad sou? é al malandrin que sujetaly al à silvos mi voluntad é mi amor. . 6000 buy 7 D. Pedro.

y me pide una receta.

esta ducha!

DOÑA INÉS.

Matadle, señor, matadle. V

D. PEDRO. ud oni sy sup

magur tan p No haré tal, aunque la pese, que luego gritarán: á ese, ahorcadle, señor, ahorcadle nogasi novi;

DOÑA INÉS.

Catad, que es un majadero que mi dicha desbarata. i cl à libre

D. PEDRO. 7 obrb on y

CULTURE IN STITES N Hija, en casa no se cata sino á las doce el puchero. meeting to goo

Dona Ines.

Que es un tutor, vos decia, que me acucia en este instanté.

D. PEDRO.

Pues haced que vuestro amante acuda á la vicaría, acuda í la vicaría, y verá como su mal, pronto remedio recibe.

DOÑA INES

E decidine, ¿dónde vive.

D. PEDRO.

Voto á tal, Ap.
que ya me huele á malicia
muger tan preguntadora.

Dona Ines

Non respondeis? The confus (State of Land

D. PEDRO.

Id, señora, acudid á la justicia; y no dude vuestro afan, que si mira vuestro empacho, os casará sin despacho con el mismo preste Juan.

é amque le le se inten, como agora; oraduoza,

A la josticia i Olvidais, aripue sel ó será errata de cuenta, que en mil cuatrocientos treinta De V es el año en que fablais? A la josticia! ¿E pudierau naiup à esta Diosa haber su asietito siento en donde á cada momento se la ultraja é vitupera? Non señor: El Rey, sin ley, preso yace en Tordesillas, RO MAS é las dos pobres Castillas se encuentran como sin Rev. 50 noid Los nobles las alborotan. los moros las amenazan. los vandos las despedazan, los disturbios las derrotan ; up ol é sin fuero é sin decoro, el miserable pechero, sufre mas del propio acero. que del acero del moro: aqui el interés de suerte nos arrastra é nos divide, que lo ageno non se pide si no lo toma el mas fuerte i aqui la pasion nos manda, é los ojos nos fascina; la venganza nos domina, la piedad non nos ablanda;

é aunque las leyes se irriten, como agora mudas son, las quejas de un infanzon á su espada se remiten.

Ved, pues, la causa, señor, porque esta triste doncella, a quien un necio atropella, requiere yuestro valor.

OI D. PEDRO.

¿Y era esto lo que yo echaba
tan de menos? No en mis dias,
no mas, no mas gollerías:
bien estaba como estaba.

D. FELIX.

Acabad, é conceded lo que pide la cuitada.

D. PEDRO.

Repito que no haré nada.

D. FELIX.

; Tal dice vuestra merced?

D. PEDRO.

Como usted lo oye.

Escudero.

Mal hace,

é harto pronto lo verá.

D. PEDRO.

Pero à mi que se me da que se case ó no se case.

D. FELIX.

Pues estando yo delante, no permito se desaire on á fembra de tal donaire. Tira el guante, alzad luego aquese guante.

D. PEDRO.

Alcelo usted que lo tira, que yo no soy su criado.

Escudero.

Ya os hallais desafiado.

D. PEDRO.

¿Quién', yo?

Escudero.

Vos.

D. PEDRO.

Eso es mentira;

el señor no pronunció la cosa.

D. FELIX.

Mas vos tiré

D. PEDRO

Pero no lo alcé, y en el suelo se quedó; con que asi no lo entendí.

D. FELIX.

Si no refiis como noble, voto á tal, que de un mandoble dos mil muertes vos dé aqui.

D. PEDRO.

Dona Ines.

Favorecedme.

D. FELIX.
O refiid.

D. PEDRO

No hay remedio?

D. FELIX.

D. PEDRO. Al Escudero.

Pues id,

Y venga el agonizante, que de ambos modos me doy ya por muerto.

Escudero.

¡Qué demencia!

D. PEDRO.

Y la temible sentencia
en mí se ejecute hoy;
pues si hago lo que pedís
el verdugo me acogota,
y si no luego me acota
este nuevo Belianís
para trincharme sin duelo:
asi, pues, si este es mi hado, Se tiende
quiero morir descansado.
enel.suelo.

D. FRLIX.

¿ Qué, os echais por el suelo?

D. PEDRO.

Aunque tal cosa os enoje.

D. FELIX.

Enderezad, ó temed....

D. PEDRO.

Para qué? Pincheme usted por donde mas se le antoje.

ESCENA XI.

Dichos y un Paje á la española antigua

PAJE.

Acorred nobles fidalgos, é ricos homes de pró, que la patria vos requiere contra propia sinrazon.

D. PEDRO.

Esta es otra que bien baila.

D. FELIX.

Por qué suspendes la voz?

Fabla al punto, é dinos, paje,
de tu queja la ocasion.

PAJE, os cara so con s

Mi queja, solo es la queja
de todo el que fiel nasció,
é reniega la discordia,
é su desorden feroz;
los campos se ven sin mieses,
los ganados sin pastor,
é las hazadas se arriman

por apañar el bridon. DAUTEH () 18 Ved los fijos como dejan al que vida y ser les dió, lunes els é los hermanos se apartan, la la selo é se dicen luengo à Dios. Ved el esposo cual huye 4 1111012 de la que fiel le sirvió, é trueca el caliente lecho por el rocin corredor. Ved al amigo que olvida la fe que tanto juro, é por distintas veredas encamina su valor; ved, en fin, nobleza é plebe de Olmedo en derrededor; los unos con lanza enristre, é los otros sin morrion, formar diferentes vandos, é provocar con furor lid contraria á su ventura, pero grata á su pasion: en el un campo se miran D. Fadrique el lidiador, é todos los que tremolan del descontento el perdon: en el opuesto se cuentan leales, é con razon, el condestable é su fijo, el gran josticia mayor, el conde de Benavente,

el de Haro, el buen Albornós; é por fin, el que se dice de Castrojeriz señor, que si en la paz non se muestra, en la guerra siempre andó; acorred, pues, los fidalgos, cabalgad sin dilacion, que cuando el clariu alarma, é la trompeta sonó, los homes que se están quedos no son homes, vive Dios; é si lidia el vil pechero, que fará el buen infanzon?

D. FELIX.

Acorramos á las armas.

Escudero,

Voy por las de mi señor, seguidme el paje.

PAJE.

Ya sigo.

ESCENA XII.

Dichos, menos el Escudero y Paje.

Dona Ines.

Oh qué sin ventura soy! cá ¿dónde, si ora vos matan,

WERLE IN THOS S

hallaré desfacedor de mi entuerto?

D. PEDRO.

En la botica por dos reales de vellon.

D. FELIX.

¿E á qué lado vos inclina, Sr. Perez, vuestro ardor?

D. PEDRO. OTHER TOTAL Buena pregunta, á fe mia, no la hicicra un cabador,

> والما في أما يدان المنا

E por qué?

D. PEDRO. OF DE 80 19

of que mil ver midh.

Porque no ignora que nací rancio español, y en el lado en que esté el Rey, ó su nombre, alli estoy yo.

ESCENA XIII.

Dichos y el Dotor, obusuo

DOTOR.

Guarda el moro, guarda el moro, cá de las sierras bajó, sina nomo; é con seiscientos ginetes por nuestros llanos se entró.

D. PEDRO.

Otro susto!

D. Felix. ¿Quién lo cuenta!

Dotors V.

Un personero llegó,
que el obispo de Jaen
con presura despachó;
é diz que rodo lo tasan,
é que los manda Almanzor,
el cid de la Andalucía,
el que mil veces venció,
en los juegos con destreza,
en las veras con valor.

D. PEDRO.

Pues á fe que la tal tierra
es tierra de promision,
segun lo quieto y tranquilo
que vive su morador:
cuando no son los de casa,
los moros le dan temor;
y cuando no son los moros,
los enamorados son.
¡Quién quiere vivir asi!

¡ay!¡si me viera en Chinchon, que alli no hay mas enemigos que escribano y comadron!

DOTOR.

¿ Qué facemos?

D FELIX.

Ir á Olmedo, é lidiar luego que el sol salga é brille; cá despues iremos del moro en pos.

D. PEDRO,

Escelente plus café se dispone!

ESCENA XIV.

Dichos, Escudero y Paje.

Escudero.

Ya; señor, teneis aqui preparadas yuestras armas.

D. Pedro.

Sí; pues vos ídmelas enjaretando como os parezca mejor, que yo por no ser armado, ni lo fui de procesion.

D. FELIX.

¡Braba celada!

Escudero.

Buen peto!

El escudo es de primor!

D. PEDRO.

Pues ¿dónde dejan ustedes tan descomunal lanzon, que á su lado, el de Longinos fue palillo de tambor?

Doña Inés.

Esta cinta vos presento de favor.

D. PEDRO.

¡Lindo favor! Guardadla para divisa de algun toro de Gijon.

Escudero.

out to the language to the second

Ya estais armado, mana rijus estais

D. Pedro.
Me alegro.

D. FELIX.

Servidnos, pues, de guion; cá todos vos seguiretnos, é á vuestro lado....

D. PEDRO.

¿ Quién ? ¿ Yo ? Primero es que pueda dar un paso.

D. FELIX.

D. Pedro.

Qué temor ni qué morcilla, lo que siento es veinte y dos arrobas de peso encima de mi cuerpo.

Escudero.
'¡Qué baldon!

D. PEDRO.

Será lo que ustedes quieran; pero repito que no puedo moverme. PAJE

El rocin

tasca el freno. D. Kusta.

D. PEDRO

Pues, señor, lo dicho: si ustedes. llevados de compasion, no cargan conmigo acuestas. aqui me quedo.

D. FELIX.

Por Dios, que si no hay otro remedio. podrán ayudaros dos pajes hasta que logreis cabalgar. D. Pedro

No entiendo yo de ayudas : carguen conmigo si me quieren lanceador.

D. FELIX.

Pues que carguen.

D. PEDRO. Pues que carguent

F.S (1771)

Escudero.

Facedlo, pajes; é vos id delante.

D. PEDRO.

No me opongo: Dios mio, dadme valor, que si en ogaño me miro, no quiero otro antaño, no.

ESCENA XV.

D. Juan é Isabel.

Isabel. O Ding 80

¿Escuchaste?

D. Juan. Smoth of so

Lindamente; desde el principio hasta el fin.

ISABEL.

¿Y va bien?

D. JUAN.

Perfectamente; mas ¿ dónde toda esa gente se encamina? ISABEL:

Hácia el jardin:

alli desengañarán
su envejecida manía,
y luego celebrarán
tanta dicha, y bailarán
hasta muy entrado el dia;
pues habiendo ya llegado,
como llegó la noticia;
de que la corte ha logrado
el instante afortunado
de haber su Reyna y delicia,
no es justo, pues, que en Chinchon
esté muda la lealtad;
que no hay (por triste) rincon
desde donde la oblacion
no interese á la deidad.

deste I prinenaul .d. i fin.

Third in Y's

Es cierto.

ÎSABEL.

Y tanto como es.

cuD. Juan. T

Pues podemos, segun veo,

TSARET:

Vamos, pues ; y ojalá tengan mis pies las alas de mi deseo.

ESCENA XVI. Y ULTIMA:

Jardin magnificamente adornado é iluminado. En el fondo se descubrirá el templo de la gloria, y á sus lados, pero mas hácia la escena, dos jarrones de murta, que se abrirán a su debido tiempo, y descubrirán los retratos de los Reyes. Cuando llegue este caso; deberá salir del templo una matrona, representando la España, con una corona en cada mano; siendo de laurel la que lleve en la derecha, y de olivà la otra, y figurará coronar con ellas á los retratos: aparecen ya sobre la escena D. Felix, D. Pedro, Doña Inés, Escudero, Dotor, Pajes y cuerpo de bailes

Luego Isabel y D. Juan.

D. Pedro.

Pero para tanto engaño, y tal trapalonería, forjado todo en mi daño, qué motivo?...

D. FELIX.

Un desengaño tan solo se apetecia.

D. PEDRO.

Desengaño!

D. FELIX.

Sí señor,
y digno de agradecer;
pues no hay servicio mayor
que disipar un error,
proporcionando un placer.

D. PEDRO.

No encuentro ninguno, cuando se me asusta, como hicisteis.

D. FELIX.

Lo encontrareis, comparando
el bien que estais disfrutando
con el mal que antes hubisteis;
recordad del ya pasado
tiempo lo poco seguro,
lo agreste y desaliñado,
lo incierto, pobre y cansado,
lo ignorante, tosco y duro:
y ved luego la presente
sociedad tan baldonada,

cual camina diligente hácia el estado eminente de perfeccion deseada.

ESCUDERO.

Sábias leyes nos protejen, y defienden y aseguran; y aunque los malos se quejen, no haya miedo que motejen las ventajas que procuran.

DOTOR.

Ya los errores pasaron, ya se busca la verdad; y las ciencias alcanzaron, con la luz que demostraron, disgustar de obscuridad.

Doña Inés.

Las artes encantadoras, la música, la Poesía engalanan nuestras horas, produciendo seductoras placer y cortesanía.

Escudero.

Entonces todo era susto, guerra, facciones y duelos; y en tiempos de tal disgusto, nadie esperaba lo justo, á no venir de los cielos, micros de la

Dotor.

Entonces la necedad,
deidad era peregina;
con tan magna ceguedad,
que para hallar la verdad,
se buscó en la medicina.

ISABEL.

El tierno amor se trataba como materia de estado; y el que diez años rogaba, ni siquiera adelantaba lo que ahora un recien llegado.

D. Felix.

Negar, fue tener razon.

Escudero,

Perseguir, filosofia.

DÑA INÉS,

Disputar, educacion massings (1881)

DOTOR, 1

I LEGIC OUT TO STATE

Y exacta demostracion, un ergo de teología, Mynsta

D. FELIX,

Y si acaso no cedeis
en vuestro temoso intento,
ni tampoco os convenceis,
veamos pues, ¿ qué respondeis
á nuestro último argumento?

Da una palmada, y descubre los retratos.

D. PEDRO.

¡Qué miro!

D. FELIX.

Un Rey adorado, una Reyna apetecida, un momento deseado, y un enlace coronado por la patria agradecida. I

D. PEDRO.

D. FELIX.

Sí, llegó, y nuestro orgullo con ella; mas ¿ qué respondeis?

D. PEDRO.

Many sho Qién, yo?

Que nadie nunca admiró
una adquisición tan bella,
como sabe mi lealtad
admirarla en este dia;
y en prueba de tal verdad,
conficso mi terquedad
y mi anticuaria manía.

DÑA INÉS.

¿ Nos perdonais, segun eso?

D. PEDRO.

loring to Or

Y os caso por buen garante.

Doña Inés.

in the state of th

Grato fin.

D. FELIX.
Feliz suceso.

D. PEDRO.

Porque no tuviera seso
si no os casára al instante:
entre tanto celebrad,
amigos, tales venturas;
cantad, tocad y bailad,
que en tan gran festividad,
locuras serán corduras.

Baile general.

Versos que se recitaron en las primeras representaciones de esta comedia por los principales actores de ella, en obsequio de SS. MM.

OCTAVA.

Verdes coronas de laurel y oliva Ciñan y adornen vuestra augusta frente; Nunca se os muestre la fortuna esquiva; Siempre su imperio la justicia ostente: El nombre de Borbon eterno viva, Y suene sin cesar de gente en gente, Desde el siglo presente al mas remoto: Tal es joh Reyes! de la España el voto.

SONETO.

Cual cedro, que en el Libano levanta De las nubes á par su altiva frente; Y estendiendo sus ramas, no consiente Arbusto en torno suyo, flor ni planta; Asi descuella con grandeza tanta, Reyna augusta, tu mérito eminente; Pues bella entre mil bellas, solamente Tu voz suspende, tu mirar encanta. Mas ¿por qué estraño tal efecto, cuando Dulce esperanza de la patria mia, Eres esposa de Fernando cara? Su dicha nuestra dicha vas labrando, Su amor y nuestro amor en tí confia; Y ya el nombre de madre te prepara.

OTRO.

Breve período de grandeza y gloria, Aunque de ilústre y larga nombradía, ¿Puede acaso ninguno en este dia mancillar con sus hechos tu memoria? En buen hora recuerde nuestra historia Esfuerzos de Numancia ó de Pavía; Si lauro solo entonces se adquiria, Laurel con libertad nos dió Vitoria. ¡Qué no se debe al pueblo que ha vencido Por su Fernando en desigual pelea, El noble grito de la patria alzando! Honor y paz por ello ha conseguido, Honor y paz, y dicha siempre sea Divisa fiel del siglo de Fernando.

The control of the co

Circle 1 and 1 and 1 and 1

DON DIEGUITO.

COMEDIA ORIGINAL

EN CINCO ACTOS

POR DON MANUEL EDUARDO

DE GOROSTIZA:

MADRID:

1820.

Se hallará en la libreria de Gonzalez, calle de Atocha, frente de los Gremios, con un surtido de Comedias, Tragedias y Sainetes.

PERSONAS.

- D. Anselmo.
- D. Dieguito.
- D. Cleto.
- D. Simplicio.
- Doña Maria.
- Doña Adelaida.
- Simon, criado.

La Escena es en Madrid, en casa de don Cleto, y en una sala de la habitación, que ocupa en ella don Dieguito.

STANDARD CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PRO

DON DIEGUITO.

ACTO PRIMERO.

ESCENA PRIMERA.

DON ANSELMO Y DON DIEGUITO.

D. Dieg. Mil veces y mil repito, que habeis obrado muy mal.

D. Ans. Pero dime, pese á tal, ; En donde está mi delito?

D. Dieg. En dejar á Santander, sin escribirme siquiera dos renglones.

D. Ans. Bueno fuera, queriéndote sorprender, enviártelo vo á decir.

D. Dieg. Pues si media hora tardais en llegar, no me encontrais.

D. Ans. ¡Ola! ; pensabas salir ?

D. Dieg. Sí Sefior; hay baile en Francia ...

D. Ans. ¡Y te ibas sin mi licencia! dígote que es imprudencia.

D. Dieg. Y la vuestra es ignorancia.

JON DIEGUITO.
¡Cuánto sentís la montaña
tio y Señor!

D. Ans. Ya se vé que lo siento y mucho; que, ; no hay mas que salir de España?

D. Dieg. No quise hablaros tampoco de tamaña tonteria; solo sí, que Vmd. olia á montañes.

D. Ans. Y dí loco, sin respeto ni decoro, ¿A que huele un montañes? porque si á escabeche no es, bien sabe Dios que lo ignoro.

D. Dieg. Que os he de hablar, estoy viendo siempre en lenguage muy llano.

D. Ans. Mira, háblame en castellano, y verás como te entiendo.

D. Dieg. Pues sepa Vmd. ya que viene de provincia, y no lo sabe, (aunque ignorancia tan grave casi disculpa no tiene) que el ir á Francia, es lo mismo que ir á ver su Embajador.

D. Ans. ¿Y quien entiende señor tan elegante modismo, á no ser uno de Vinds.?

D. Diag. Es verdad; y apostaría á que no se me entendia, ni en Móstoles, ni en Paredes; y ya vé Vmd. caro tio si están cerca.

D. Ans. Si lo están. Mas no, no te entenderán de seguro, yo lo fio.

D. Dieg Pero dejemos á un lado semejante necedad, y decidme ; qué deidad, os ha tan bien inspirado? qué genio os ha conducido tan bienhechor y tan grato,

á Madrid?

D. Ans. Un Maragato. es solo quien me ha traido.

D. Dieg. ; Maragato! puf que horror.

D. Ans. Oyes, no era muy bonito. mas con todo, te repito que ha sido mi conductor; y cuando el mal pensamiento de ver á Madrid me dió, con la idea de ser yo padrino en tu casamiento, no puse el mayor cuidado en la beldad del muchacho, sino en el trote del macho en que vine atravesado,

D. Dieg. Segun eso amado tio dejais por mí vuestro hogar.

D. Ans. ; Y qué hay de particular en eso sobrino mio? No eres tú de mi caudal solo y único heredero? No te educó con esmero mi cariño paternal?

Si vinistes á la Corte á soñadas pretensiones, no fueron, dí, mis doblones, los que te dieron el porte de galan y de entendido? ¿Contrarié jamas tu gusto? pues entonces ¿ no es muy justo, ya que quieres ser marido, que tambien quiera mi amor conocer con barrabás, la sobrina que me das?

D. Dieg.; Y cómo podré señor, dignamente agradecer, un favor tan señalado?

D Ans. Está luego harto pagado si se llega á conocer, pero Diego y con tu amante, ¿ en qué alturas te hallas, dí?

D. Dieg. Toma, que me adora.

D. Ans.

pues has logrado bastante:

¿ y el padre?

D. Dieg. Sin duda alguna, me quiere con mas terneza que la chica, y mas firmeza.

D. Ans. Jesus hombre y que fortuna.

D. Dieg. Si señor, y aunque abogado de crédito cual ninguno, no defiende pleito alguno, sin haberlo consultado antes conmigo.

D. Ans.

¡ Qué dices!

2y saben eso los clientes?

D. Dieg. Lo ignoro, pero son gentes que tienen buenas narices y ya lo habrán conocido.

D. Ans. Pues mira querido Diego, quien pierda su pleito, luego te ha de estar agradecido.

D. Dieg. Es mucho lo que me quiere don Cleto, y sin opinion propia, en cualquiera ocasion á mi opinion se refiere: por eso Vmd. le verá preguntarme á troche y moche, don Dieguito; es ya de noche? don Dieguito; lloverá? y otras mil cosas que evito, por ser relacion molesta.

D. Ans. Ya, como que tiene puesta su confianza en don Dieguito

D. Dieg. ¿ Y la madre? ; que señora tan buena! si pierde el juicio por mí, ¿pues y don Simplicio?

D. Ans. ¡ Calla! ¿ á que tambien te adora

don Simplicio?

D. Dieg. Que sé yo, pero á lo menos lo dice; y á cada instante bendice la madre que me parió.

D. Ans. ¿Y quien es el tal?

D. Dieg.

es un amigo querido

del padre, que ha dirigido

la educacion racional de la hija.

D. Ans. ¿Con que sabrá

D. Dieg. Ya se ve que sabe. ¡Sabe el frances!

D. Ans. ¡Ola! grave

estudio.

D. Dieg. Y tradujo ya no se si fueron dos mil melodramas.

D. Ans. Pues amigo, si tradujo bien, te digo que no es ningun zascandil.

D. Dieg. Y cuánto no hubiera dado, porque á sabio tan divino, en casa de Seferino, hubiese Vmd. escuchado ayer mismo al medio dia.

D. Ans. ¿ Es casa de algun señor, de las ciencias protector?

D. Dieg. No, es una pastelería donde fuimos á almorzar.

D. Ans. ¿Y quién pagó?

D. Dieg. Pagué yo: porque á los hombres de pró, jamas permito pagar.

D. Ans. No hiciera mas Salomon; que un literato cabal, tiene en letras su caudal, nunca en reales de vellon.

D. Dieg. Pues como digo; fue tanto

lo que el hombre me elogió, que casi me sonrojó.

D. Ans. Mas humilde eres que un santo; ¿pero que sabes hacer, di, para que asi te adoren las hembras, y se enamoren los machos de tu saber?

D. Dieg. No sé, mas ello no es cuento.

D. Ans. ¿Será estrella?

D. Dieg. No es estrella; sino mi figura bella y mi gran entendimiento. ¿ Quiere Vmd. que le refiera, de que modo conocí á mi Adelaida?

D. Ans. Hombre sí. D. Dieg. Fue cosa muy lisongera. Un domingo en cierta parte donde bailabamos antes, entre un grupo de elegantes hijos de Venus y Marte, que todos ellos hablaban aun tiempo, y se divertian infinito, pues reian y asi propios se escuchaban: una señorita estaba tan discreta como hermosa, que lánguida y desdeñosa, apenas les contestaba. Cuanto la vi, me gustó; la hice señas, y en verdad si os he de hablar realidad,

en ellas no reparó. Su indiferencia por fin cansó mi orgullo ofendido, y asi poniéndome erguido. arreglando el corbatin, atusándome el cabello, y el sombrero bajo el brazo, me acerco paso ante paso adonde estaba aquel bello serafin, aparentando que por distraccion me arrimo, y saludando con mimo á cuantas iba mirando. llegué al cabo, y con la idea de que viese el tono mio, le hablé de calor y frio. de Maiquez y la Correa. de Paris, (donde no he estado,) de bailes, músicas, cantos, y en fin murmuré de cuantos se hallaban á nuestro lado. ¡Mas hay Dios y que fracaso! . la ninfa de mis amores. apesar de mis primores no me hizo tampoco caso; y cuando quise despues ponderarla su hermosura. el diablo de la criatura. solo respondió con pues, vaya, jesus que burlon, son Vmds. muy ladinos. ó con otros desatinos que aumentaban mi pasion. Aburrido al ver tan rara frialdad, pensé en retirarme: en esto siento abrazarme por detras, vuelvo la cara, halló un simple conocido, que se informa cuidadoso de mi salud, que enojoso me abruma á puro cumplido, que habla de Vmd., de su renta, que exagera mi caudal, y que despues informal, sin despedirse se ausenta. La niña con atencion observaba aquesta escena, y sin duda la enagena mi talle y mi discrecion; pues, luego que el importuno se va, con dulce sofiama me mira, se rie, me llama y distingue cual ningune. Bailamos señor, bailamos en seguida siempre juntos. Hablamos de mil-asuntos y del nuestro al cabo hablamos; y fue tal nuestra pasion, que ya nos juramos fe eterna, en un balancé del séptimo rigodon.

D. Ans. ¡Mire Vmd. tanto desvio en lo que luego paró! D. Dieg. Y en tal noche, no se yo como pudo el dueño mio
de mi figura gustar,
por cierto lo extraño mucho;
pues estaba tan malucho,
y acababa de pasar
tal crugida, que en verdad
ya fue buena, como que
burla burlando, apuré
en mi corta enfermedad
cuantos diascordios habia
en la bosica famosa
de la Reina Madre.

D. Ans. ¡Hay cosa mas rara! pues si tenia cuatro novios como tú por vecinos, la botica quedaba pronto mas rica que una mina del Perú.

D. Dieg. Los padres no conocieron nuestra pasion, porque atentos me hicieron mil cumplimientos, y su casa me ofrecieron.

Luego me dejaban solo con ella por el jardin, y luego... vamos por fin me enamoré como un bolo.

¡ Mas casualidad maldita! cuando estaba mas metido, sale el viejo con que ha olido la maraña, gruñe, grita, mil escrúpulos le asaltan, me deelara cruda guerra,

y de su casa me cierra las puertas.

D. Ans. Vaya, no faltan contratiempos en tu historia.

D. Dieg. Por fortuna no soy tonto, y supe conjurar pronto el nublado; aunque la gloria debo en parte á don Simplicio, pues fue quien me aconsejó que de boda hablase yo.

D. Ans. ¡Cáspita y que beneficio!
¿Por supuesto bastaria
que esta voz se pronunciase,
para que al fin se allanase

todo?

D. Dieg. En aquel mismo dia:
despues una habitación
se encuentra desocupada
en la casa de mi amada,
y sin ninguna intención
se me ofrece por los viejos;
yo la admito porque al cabo
quise estar mas cerca.

D. Ans. Bravo, siempre es mejor que estar léjos.

D. Dieg. ¿Quien lo duda?

D. Ans. Pero chito; que he sentido cierto ruido de campanillas. Querido, ¿tiene tu suegro bendito calesin?

D. Dieg.

¿Y para qué?

14 DON DIEGUITO.

D. Ans. ¡Toma! para ir la otoñada al consejo.

D. Dieg.

en caso fuera bombé:

mas sino me engaño, son
los sellos de don Simplicio.

D. Ans. pues eran para ini juicio calesin o procesion.

ESCENA II.

Don Simplicio y dichos.

D. Simpl. Señor don Diego sabed que vengo comisionado por vuestro dueño adorado para que...; Ah! perdone Vmd. repara en caballero.

D. Ans. Servidor

D. Ans. Servidor de Vmd.

D. Simp. Vuestro me repito: escuche Vmd. don Dieguito, con licencia del señor.

D. Ans. Vind: la tiene: este va ap. á preguntar quien soy yo.

D. Simp. ¿De qué tapiz se arrancó ap. á la figura que alli está? D Dieg.

D. Dieg. Sepa Vind...

D. Simp. Por vida mia id. á D. Simp.

id. á D. Dieg.

que es espantosa vision; ¡qué chupa! ¡que casacon! mullidor de cofradia cuando menos será el tal.

D. Dieg. Don Simplicio poco á poco... á Simp.

D. Simp. O si en esto me equivoco, podrá ser un animal.

podrá ser un animal. á D. Dieg. D. Dieg. ¡De mi tio se habla asi! id. á Simp.

D. Simp. Qué dice Vmd. por id. á D. Dieg. S. Telmo?

D. Dieg. Que es mi tio don Anselmo. id. á D. Simp.

D. Simp. ¿El de los millones? id. á D. Dieg. D. Dieg. Sí. id. á Simp.

D. Simp. Acabára Vind. de hablar. id. á D. Dieg.
Una y mil veces dichoso
este instante venturoso
es para mi, si abrazar
al mortal ilustre puedo
cuya sensibilidad,
bondad, amabilidad,

providad, edad, y...

D. Ans.

Quedo,

don Simplicio; basta ya

de piropos.

D. Simp. No señor, no basta; porque mi amor, es mucho amor. Ojalá que la fama me cediese por un instante, las cien trompetas...

D. Ans. ¡ Ay Dios! ¿y quién quiere Vmd. que se estuviese dos minutos á su lado ?

pobres orejas.

D. Simp. Entonces su nombre de Vmd. volára de boca en boca, y lográra eternizarse con bronces, estatuas y monumentos; entonces... pero que digo, permítame Vmd. amigo, que deje los cumplimientos, y en alas de mi deseo, noticia tan placentera anuncie.

D. Ans. Como Vmd. quiera, don Simplicio; pero creo que mi trage no es decente, para ponerme delante de damas y...

D. Simp. Es elegante, si señor; y ciertamente todos dirán que su corte es á la inglesa, que él es obra de un sastre frances establecido en la Corte, y que os costó sendos reales.

D. Ans. Pues tenga Vmd. por muy cierto, que es obra de un sastre tuerto natural de Castro Urdiales.

D. Simp. Y añada Vmd. que tambien se encuentra la prueba en eso, del espantoso progreso de las luces: ; digo bien, don Dieguito ?

D. Dieg. Qué sé yo.

fuera en verdad muy perverso, si á la faz del universo, no declarase que no. Esa hechura en realidad,

no es de moda.

D. Simpl.

Yo no digo que lo sea, pero....

D. Dieg. No amigo: en puntos de esta entidad, no transijo con mi honor. D. Simpl. Es terrible este 4 D. Ans.

don Diego: 7 , lane ma ma jóven, rico, amable y luego petimetre... mas señor es preciso confesar goines y que teneis todo un sobrino.

D. Ans. ¿Quien lo niega?
D. Simp. Es desatino, ... lo que debe adelançar en su carrera. Ou. iot. 1752 est ...

D. Ans. , Sital; cuando empiece una carrera.

D. Simp. No hay muger que no se muera por el.

D. Ans. Pues hacen muy mal.

D. Simp. Ya se ve, tlene tan bella

figura....

D. Ans. No he reparado.

D. Simp. Su talento es despejado...

D. Ans. Me alegro.

D. Simp. Y despues aquella instruccion, aquel despejo

18 DON DIEGUITO. que el cielo le ha concedido, 0-10+5.x. 1-3, . 1 /2 . 2 admira.

; Con que es instruido? D. Ans. D. Simp. Si señor, por mi consejo,

se traga cuanto papel ya docto, ya literario, se imprime.

¿Hasta el calendario? D. Ans. D. Simp. Tambien se cuenta con él.

Mas quiero callar D. Simp. porque pudiera ofender su modestia y....

No puede ser; D. Dieg. No señor, y continuar debe Vmd. anima ala materiale

Mas el recado D. Ans. consabido....

Voy corriendo, D. Simp. pero antes será diciendo que sois muy afortunado en tener tal sobrinito; pues por mas que lo busqueis es fijo que no podreis hallar otro D. Dieguito.

D. Ans. ¡Y necio de mi! pues you no juzgué que el chico fuera, un hombre como cualquiera.

D. Simp. ¡Como cualquiera! eso no; es un ser muy diferente.

D. Ans. Ya lo empiezo á conocer.

Hasta mas ver. D. Ans. Qué necio y que impertinente. ap.

ESCENA III.

Don Anselmo y Don Dieguito. he coay sallisans ed

D. Dieg. Vaya tio, la verdad, no es cierto que Don Simplicio es un pájaro de cuenta? po lo control (1

D. Ans. No hay duda sobrino mio; es un hombre estraordinario.

D. Dieg. ¡Toma! por eso le he visto

Loicreo. Nime Line D. Ans.

D. Dieg. Y le llevan en palmitos, y.... por eso me contentan sus elogios repetidos, es presentes mucho mas que si saliesen de los lavios esquisitos de un doctor en teología.

D. Ans. ; Y si fuesen escesivos? y si acaso te tratase con demasiado cariño, con harta parcialidad, qué dirias? él es tu amigo, y algo pródigo en elogios.

D. Dieg. ¡Pródigo en elogios! lindo, precisamente de nadie sino de mí.

D. Ans.

Mayor causa

para desconfiar sobrino.
Tú no eres ningun Adonis,
como ya te lo habrá dicho
el espejo muchas veces;
además ; donde has seguido
los estudios?; cuáles aulas
has cursado? vaya, dilo
para encontrarte adornado
de un saber tan repentino?

D. Dieg. ¿Con que nada sé?

D. Ans. Sabrás

sino lo has puesto en olvido,
la gramática latina

que te enseñó siendo niño
el dómine en Santander,
y aquello que por tí mismo
hayas podido aprender
en Madrid; que si yo digo

mucho.

D. Dieg. Pues mire vmd. tio, lo que es gramática sé bien poca, pero os afirmo que nada absolutamente desde entónces he aprendido.

lo que siento, nunca será

D. Ans. ¿Luego tu ciencia es infusa:

D. Dieg. Infusa, o no es positivo que todos dicen que tengo un talento peregrino.

D. Ans. El talento como el suelo mas feraz, si de cultivo carece, nunca produce

	DON DIEGUITO. 2
	sino inútiles espinos; and in the come on so
	así Diego, nada importa a una conse so
	que lo tengas esquisito,
	si te falta la instruccion.
D	. Dieg. No me falta, jay tal capricho! d
	. Ans. ¿Pues dime que sabes?
D	Dieg. You
D	. Ans. Tú.
D	. Dieg. No lo sé á punto fijo, god and
	pero ello es que hablo de todo, 9
	y me aplauden, y decido w shea quin
	magistralmente y do la simural mis C
D	. Ans. Pues eso sos on aup
	no es saber nada, Dieguito.
D	no es saber nada, Dieguito. Dieg Ya, porque no lo estudié;
	como si fuese preciso
	para ser un literato, . 27 iso -u- ol
	enterrarse entre los libros.
D	. Ans. Hombre á mi me parecia de la
	necesario requisito.
D	. Dieg. En la montaña quizá sf.
	lo será, pero es sabido
	que nunca en la Corte se hila : 1 2013
	tan delgado: 55 20 30 from the control of
D	. Ans. Te repito . Sand mout
	que no lo entiendo.
L	Dieg. Además.
	qué interés habran tenido ved restanta
	ni Don Cleto ni su esposa
	ni Adelaida ni Simplicio
	en engafiarme y decir
	lo que dicen. Adivino

que me saldreis con la pata
de gallo, que nunca han sido
voto las mugeres, cuando
nos hablan de sus queridos
hasta despues de casadas
con ellos; mas señor mio,
¿ el Don Simplicio y Don Cleto
se casan tambien conmigo?

D. Ans. Soy de dictamen que no.

D. Dieg. Pues ámbos juran que han visto, un pozo de ciencia en mí.

D. Ans. Permita el cielo divino

que no sea en falso.

D. Dieg. Mil gracias por el cumplimiento, 110.

D. Ans. No te enfades hombre y sea lo que quieras. Si han cabido dudas en mi corazon, si manifesté sencillo mi temor, de que no fuesen la buena fé ni el cariño los sentimientos que dictan elogios tan desmedidos, no fué porque tú no puedas merecerlos; pero amigo por desgracia no soy jóven, a chomana y muchas veces he visto, ensalzar hoy, lo que ayerd asterni mereció befa y ludibrio, or y vice versa. Te acuerdas, dime, de Don Agapito, aquel pretendiente á togas

tan flaco y tan consumido, y de quien todos burlaban en la tertulia del primo Don Eustoquio?

D. Dieg. Sí me acuerdo.

D. Ans. Pues luego le he conocido oidor en Oviedo, y ya era un hombre muy sabido y muy leido; despues le nombraron para Quito de Regente y ya era un sábio, y se murió el pobrecillo por último y volvió á ser para todos un borrico.

Mira tú que altos y bajos el concepto ha padecido del pobre Regente, y piensa si estás espuesto á los mismos.

D. Dieg. Como yo no fui Regente,

ni....

D. Ans. Pero puedes ser rico,

D. Dieg. Silencio por la Vírgen, que viene....

que viene....
D. Ans. ¿Quien? un novillo.

D. Dieg. No señor, mi suegro y toda su familia.

on the first of

Data Batara as had set over

ESCENA IV.

THE TOO DET TO SEE THE

Doña María, Doña Adelaida, Don Cleto, Don Simplicio y dichos.

D. Cleto.

Señor Don Anselmo, vaya

tuvo vind. bien calladito

su viaje....

D. Ans. Fué tan de pronto...

D. Clet. Y no sé como no rifio con vind.; pero mejor será abrazarle.

D. Ans. Del mismo dictamen soy.

D. Clet.
que está rejuvenecido,
y que nadie le dará
treinta años?

Doñ. Mar. Ni veinte y cinco; pues no ves el sonrosado de las mejillas, el brillo de los ojos, el.... si no que lo diga Don Simplicio.

D. Simp. Teneis razon, y apostára

á que el señor ha tenido,
la fortuna de bañarse
en el seno cristalino
de la fuente de juvencio.

D. Ans. ; Baffarme en fuente! pues digo acaso los Montafieses

somos tan puercos; los ricos isnes bara tomamos baños en tina, y los pobres en el rio. D. Dieg. Hablaba en alegoría. guarde vmd. su alegoría para el cortesano lindo que dice lo que no siente, y lo que no se le dijo oye, pero á Montañeses el pan pan, y el vino vino. Mas hablemos de otra cosa; supongo señores mios, que de la amable Adelaida, estoy viendo los hechizos? Don. Adel. Soy muy servidora vuestra. D. Ans. Advierto que mi sobrino no me ha engañado y que son sus retratos parecidos. Doñ. Mar. ¡Ola! con que escribió á vmd. D. Ans. Mil veces. Don. Mar. Que picarillo, y decidine ; en prosa ó verso! D. Ans. Con prosa sobra infinito, cuando se pide dinero, y como éste siempre ha sido Don. Mar. Pues amigo tiene mucha habilidad; y si no, vaya Dieguito,

recite vmd. si es que gusta

aquel soneto tan lindo
que compuso á un estornudo
de Adelaida.

D. Dieg. Qué delirio!
Doñ. Mar. ; Por que!

D. Dieg. Sino vale nada.

Doñ. Mar. Modestia, usado artificio con que siempre los autores disfrazan su orgullo mismo; así pues, fuera modestia.

Doñ. Adel. Quizá el señor no halla digno el objeto y....

D. Simp. Un estornudo,
Adela es un desperdicio,
y un desperdicio de vmd.
puede dar harto motivo,
no digo para un soneto,
sino tambien para cinco
melodramas: por lo cual
soy de opinion que sin mimos
ni subterfugios, nos diga
su soneto Don Diegúito.

D. Dieg. Pero si ...

D. Ans. Vamos no te hagas de rogar, que si salimos despues con lo que me temo, mereces dobles silvidos.

D. Dieg. Pues señor, por obediencia solamente lo recito.

2" which et ame soot

Period value or to dura pulled

A la encantadora Adelaida, oyéndola estornudar el dia 14 de Setiembre de 1818 á las 3 y 29 minutos de la tarde.

SONETO.

Si fuese negro, guachi repitiera;
Alá te guarde siendo musulmano,
y si hubiese nacido castellano
con un dominus tecum, respondiera.

Pero como la suerte lisonjera
me eleva á petimetre cortesano,
por mas que Dios me tenga de su mano,
te diré lo que nadie te dijera.

Primero te diré que el Dios Cupido,
tira flechas con arcos diferentes
para hacernos dichosos ó infelices;
y despues te diré que complacido
al observar mis prendas eminentes,
para mí, se sirvió de tus narices.

D. Simp. Bravo amigo, lindamente.
D. Clet. ¡Que soneto tan divino!

D. Simp. Esto se llama hacer versos; que vengan pues los Virgilios, los Lopes, los Garcilasos,

y verán.... Con que este chico compone mejores versos que Lope.

D. Simp. Con tercio y quinto.

D. Ans. Y con esa figurilla

tan poco poética!

Doñ. Mar.

no teneis por Dios razon;
la figura de Dieguito,
es tal, cual siempre conviene
á la gente de su oficio.
¿Ha visto vmd. en su vida
un poeta gordo, rollizo
ni con buenas pantorrillas?

D. Ans. Son tan pocos los que he visto.

D. Clet. Don Dieguito ¿ sale vmd.

D. Dieg. No, es preciso sacrificarla en obsequio de nuestro recien venido.

D. Clet. Pues entónces vamonos

á la sala, y divertidos

podremos pasar el rato

hasta la cena.

Don. Mar. Un tresillo jugaremos.

Don. Adel. No mamá; soy de parecer distinto, mejor será que sigamos nuestro tema interrumpido por el señor.

D. Simp. Hablaremos. Sensibilidad.

D. Dieg. Pues listo vamos todos.

D. Ans. Vamos todos.

Ay Valladolid bendito

DON DIEGUITO. que bien tu easa de oraces estuviera en este sitio.

ESCENA V-

Don Cleto y Don Dieguito.

D. Clet. Don Dieguito.
D. Dieg. Mande vmd.

D. Dieg.

D. Clet. Ya que llegó vuestro tio, bueno fuera que á su vista se zanjase el consabido enlace, y si fuese pronto promejor.

D. Dieg. Si, si muy bien dicho;

cuanto se desnude, pienso, hablarle.

Mañana mismo D. Clet. viene á casa un Escribano para ciertos asuntillos, y puede hacer de una via dos mandados; esto es, digo si á vmd. le parece.

Vaya D. Dieg. si me parece: poquito

lo deseo yo.

D. Clet. Y con razon; porque caballero mio, aun no sabe su merced que gran cosa es ser marido,

FIN DEL PRIMER ACTO

DON DIEGUITO.

ACTO SEGUNDO.

ESCENA PRIMERA.

SIMON.

Simon. Que ganas tengo de ver á mi señor don Anselmo v de abrazarle! tres años (como quien dice tres credos) hace ya que su merced nos envió á Madrid, cediendo de su sobrino querido á los incesantes ruegos, v otros tres hace tambien que obediente á sus preceptos, deié de ser criado suyo para serlo de don Diego; porque al fin, siempre conviene que un criado antiguo... mas siento pasos... calla, si será don Anselmo, si, en efecto, él es.

TA GARAGE

ESCENA II.

To an armed and T Don Anselmo y Simon.

Sensibilidad: D. Ans. mas habladora, no pienso hallarla en toda mi vida, cáspita y que... Simonzuelo.

Simon. Sefior. D. Ans. Muy caro te vendes. Simon. ¿Con que me echó Vmd: de menos? D. Ans. Pues no.

Simon. Cuando Vind. llegó estaba en el coliseo, y por eso, ya se vé no estaba en casa.

D. Ans. Lo creo. y que comedia te han dado? Simon. El mágico de Salerno. ¡Si viera Vmd. cuanta gente!

D. Ans. Como el tal es hechicero, la habrá llevado por magia, Simon. No señor; pero hay sus vuelos,

y sus maromas pintadas, y su poquito de infierno, y despues para acabar

hay su gloria.

Muy bien hecho; D. Ans. no puede haber un final que mas convenga. Y por eso Simon.

32 DON DIEGUITO.
va la gente, porque al cabo
á todos gusta lo bueno.
D. Ans. Tienen razon.
Simon. Pero vaya,
¿ como encontrais á don Diego?
D. Ans. Muy bien.
Simon. No habeis reparado
que estiron ha dado? est shirt a contrata
D. Ans. Cierto. Sup
Simon. ; Y qué bueno está?
Simon. ¿Y qué bueno está? D Ans. Parece
canónigo de Toledo, sm sun no
cuando en lo gordo no sea,
en lo sano y satisfecho.
Simon. ¡ Ya! tal vida se mama.
D. Ans. Oiga
segun eso ¿ está contento?) In ACA SE
Simon. ¡Toma! pudiera no estarlo,
vo tambien lo estoy.
D. Ans. Me alegro
infinito.
Simon. Classic Si señor;
si desde que el casamiento
se trato, puede decirse
que estamos en nuestro centro,
pues se nos mima y regala
y cuida y
D. Ans. Pues Simon, puedo
asegurarte que nada,
nada me complade menos
que esos mimos y regalos.
Simon. ¿ Y por qué?

D. Ans. Porque por ellos sin duda encuentro á Dieguito, muy mudado.

No lo entiendo. D. Ans. Yo sí: Dieguito allá en casa no era ningun lince, pero era moderado, humilde, y callaba por lo menos. Figurate mi sorpresa cuando esta noche le encuentro, muy pagado de sí mismo, charlatan hecho y derecho, tirar tajos y rebeses á todo y por todo, luego no sé yo lo que te diga de la casa de don Cleto, todo en ella me parece simple, estudiado, embustero y.... por fin nada me gusta ni la novia, ni los suegros, ni el amigo.

Simon. Ya ve Vmd., como en casa era chicuelo, todo el mundo le refiia, y no es extraño que miedo tuviese, pero ahora es novio, y sin duda...

D. Ans. El majadero no conoce que le adulan y le engañan; dí, ; no es esto la compania lo que me quieres decir?

no señor, ; quien dice tal ?
una cosa es que atendiendo
á su cualidad de novio
y atentos y placenteros
á todo digan que sí,
reservando los desnuestos
para despues de casado,
y otra cosa es que su intento
sea engañarle.

D. Ans. Pero dime
¿Qué son pues los cumplimientos,
los gestos, las reverencias,
sino engaños y embelecos
con que los hombres disfrazan
interesados proyectos?
En la sociedad Simon
por un tácito convenio
se recibe esta moneda,
y aunque solo para el necio
tenga algun valor, los otros

y la guardan.
Simon.
¿Para que?
D. Ans. Para el escarmiento ageno.
Simon. Bien sabe Dios que no sé donde vá á parar....

no la desairan por eso

D. Ans.

pero pronto lo sabrás.

Ahora marchate allá dentro
y en acostándose todos
sírvete de algun pretesto
y entra en mi alcoba, que allí

	2011 212401201
	te esplicaré por esteuso,
	un plan que l'omucho me engaño
	ó ha de surtir buen efecto
	luego que se ponga en planta.
Si	mon. Válgate Dios, ya tenemos
	plan en campaña?
D	Ans. Si amigo.
	v con él probar espero
	y con él probar espero I
	siempre que nos llega a riempo.
Si	mon. Con que, hasta despuest.
D	Ans Agur.
	D do allnes selfore unite las semi Lus
	Ans Agur O O O O O O O.
	3 - 1 1 2 1 3 1 2 1 1 1 1 1 1
	Don Anselmo. is ov
	tory and G
I	O. Ans. Pues señor, ensayaremos
	la farsa, así como así
	nada se arriesga, y si puedo anno su
	conseguir que mi sobrino
	se reconozca, no pierdo
	mi viaje, porque mas calla
	no son aquellos los viejos
e	que vienen sin duda alguna i i de i
	en mi busca? si por cierto?
	ellos son; qué par de muebles sus
	para la feria! Ea Anselmo,
	manos á la obra y de un golpe Y

el prepo de Dru obradicio

cuatro avechuchos matemos, with a les

ESCENA III.

CIU-LA LTIL EL TENNE EL TONA

Don Cleto, Doña María y dicho.

D. Clet. Amigo en busca de vmd.

Don. Mar. Y en verdad, llenos de sobresalto....

D. Clet. Y de susto....
D. Clet. Y de miedo....

D. Ans. ¿ Pues señores qué ha ocurrido? ¿ Habeis visto algun entierro? ¿ Está la gata de parto?

D. Clet. No sefior, vmd...:

D. Ans.

D. Clet. Quiero Quiero decir que vmd. es la causa de nuestro desasosiego.

D. Ans. ¿Cómo y cuándo?
Doñ. Mar. Como vmd.

se salió del aposento
en que estaba, de puntillas
y sin decir nada, luego
ya se ve, nos figuramos
que estaba vmd. malo y....

D. Clet.

Doñ. Mar. Y como precisamente
estaba entonces refiriendo
el bueno de Don Simplicio
aquel chistoso suceso

de las catacumbas.... todos ingue 4 al le y no vimos la salida, pero despues....

Agradezco D. Ans. vuestro cuidado señores, pero á fé de caballero, que nunca me ví mejor.

Don. Mar. Vaya vaya, no lo creo. D. Ans. Pero....

Don. Mar. Si no puede ser.

D. Ans. Repito....
Doñ. Mar. Esos fingimientos son escusados amigo; vmd. no puede estar bueno.

D. Ans. Muchas gracias.

Don. Mar. El cansancio del viage, el traqueteo, el olor de las posadas, y los malos alimentos, bastan sin duda ninguna para producir un ciențo nugi de enfermedades, y así no es estraño que....

D. Ans. Protesto de nuevo que mi salud....

Don. Mar. No tal, fuera cumplimientos, y confiese que sué flato.

D. Ans. Jesus y qué sacrilegio, fflato! . . . mos il crist useq

D. Ans.

Don. Mar. Por qué no?

38 DON DIEGUITO.
si he merendado un torresno
en el primer ventorrillo;
como quiere vmd
Don. Mar. Pues ello,
D. Ans. Ya se vé
que ha sido; espero al arriero
con alforjas y maletas, is our solo con al object
y solo con el óbjeto
deió á umite
Don Man
de averiguar su llegada, dejé á vmds. Doñ. Mar. estaba vmd. tan solito, reflexivo y macilento
reflevivo v macilante
Cuando posotros llogomos?
cuando nosotros llegamos? D. Ans, Mis órdenes di á el efecto
V despues entratenido
y despues entretenido con solo mi pensamiento
me denive
me detuve Doñ. Mur. Basta, basta
que ya comprendo el misterio;
sin duda algun éuidadillo
D. Ans No faltan en el comercio
cuidados
Don. Mar. O32911 Pues ya se vé;
hacer con papel dinero, a sup
mire vmd. si habrá que hacer
y en que pensar.
Ans. Giel Por supuesto; of and C
pero hablanda ana mail l

D Ans.

pero hablando con verdad, ahora estaba discurriendo en cosa bien diferente.

Doñ. Mar. Y dígame Vmd. ¿podemos saber en qué?

D. Ans. Si señora;
pensaba en el casamiento
de mi sobrino.

Don. Mar. ¿Y qué, acaso encuentra Vmd. que los genios no conforman?

no conforman?

D. Ans.

tal?

Quién dice

Doñ. Mar. ; El apellido nuestro os disgusta?; sabe Vmd. que mi marido don Cleto, desciende por línea recta de Juan Perez el Gallego?

D. Ans. Para mí señora mia todos los Perez son buenos.

D. Mar. Pues entonces ¿qué os asusta?

D. Ans. Nada; antes bien el objeto de mis reflexiones, era de un carácrer muy diverso.

La risueña perspectiva de un enlace lisongero que el amor ha preparado tan sin interes, confieso que me encanta.

D. Mar. Y con razon.

D. Ans. Bien sé que algunos sugetos dirán que el novio es muy jóven; esta y que á su edad se está muy léjos de conocer los deberes de un estado tan perfecto;

añadirán que no tuvo ni aun el necesario tiempo para apreciar el carácter de la novia; que sin estos requisitos, tal enlace carece de fundamentos sólidos, y de consiguiente está á mil riesgos expuesto: dirán tambien....

Pero Vmd. D. Cleto. D. Ans. Que los padres no debieron de ningun modo asentir á tan pueril devaneo; que pudieron evitarlo, y que pues no lo quisieron, son ellos los responsables de cuanto suceda luego.

Don. Mar. : Pero Vmd. qué dice? D. Ans. Nada, si quien lo dice son ellos;

vo no.

Yá, pero Vmd. sabe Don. Mar. muy bien, que el mundo está lleno de malas lenguas....

Sin duda. D. Ans.

Don. Mar. De malvados, de embusteros y de gente que no mira sino su propio provecho, y despues caiga el que caiga.

D. Ans. Por lo mismo, los desprecio, y seguiré mi camino aunque rabien.

Don. Mar. Segun eso

D. Ans. Sí señora,
y si es preciso bateo.

D. Cleto. Me parece que los chicos

D. Ans. Hágase presto, no veo en eso inconveniente.

D. Mar. Antes será muy bien hecho, porque siempre en tales casos lo mas pronto es lo mas bueno.

D. Ans. Dice bien esta señora.

D. Cleto. Con que, ¿ asi los casaremos ' en esta semana?

D. Ans. Lindo.

D. Cleto. Y mañana firmaremos el contrato, ; eh?

D. Ans. Sí, cuanto antes; asi como asi deseo salir del paso.

D. Cleto. Y tambien In the Property of the Pro

nosotros.

D. Ans.

Tengo un proyecto
hace tiempo y no podia
llevarlo á debido efecto
en tanto que mi sobrino
se hallaba libre y soltero;
pero luego que le mire
establecido y contento,
entonces será otra cosa.

Doñ. Mar. Teneis razon don Anselmo.

D. Ans. El matrimonio es estado

muy feliz...

Doñ. Mar. Eso á don Diego, le he dicho mas de cien veces.

D. Ans. Tener uno en el objeto de su amor, quien le aconseje en los peligros y riesgos, quien le cuide en sus dolencias, quien sobre sí tome el peso de la casa, quien le mime, es en verdad mucho cuento.

Doñ. Mar. ¿Y por qué se deja vmd. los chicos en el tintero?

D. Ans. Cierto.

Doñ. Mar. Mucho dán que hacer; sino que lo diga Cleto.

D. Ans. No hay duda; debemos mucho á vuestro apreciable sexo...

Don. Mar. ¡Cáspita! si nos debeis.

D. Ans. Pues por mi parte protesto, manifestarle bien pronto todo mi agredecimiento.

Don. Mar. ¿Cómo?

D. Ans. La amable Adelaida es un objeto tan bello, es tan dulce.

Doñ. Mar. Sí señor, lo mismo que un caramelo.

D. Ans. La suerte de mi sobrino

Doñ. Mar. Doscientos se dieran por conseguirla, con un canto en ambos pechos.

D Ans. Así pues, me decidí.

Doñ. Mar. ¡Ola!

D. Clet. ¿Y á qué?

Dejo el comercio

para siempre.

¡Para siempre!

D. Ans. Si señora; que no quiero

mas riesgos ni mas peligros. Mariante

Don. Mar. Muy bien hecho.

D Clet. Muysbien hecho.

D. Ans. La vida de un comerciante, es una vida de perros; siempre pensando en borrascas, all viere siempre á merced de los vientos, Marie sofiando quiebras y engaños, la ana mun hoy muy rice y sim dinero . The Vi at D mañana, con crédito ahorad 141A and all y despues burlado y preso.

Comiendo sobre el bufete,

sin tener otro paseoul: , and and the most que el muelle, ni otra visita .olum un que el corredor y el gallego.

la desconfianza por norte cob o arthurele y el desengaño por premio. Piensa vmd. Dona María,

que puede vivir contento it some chaquien vive de esta manera?

Don. Mar. Ay amigo Don Anselmo, J. mal haya amen quien leiguste cuisi vad andar entre marineros.

DON DIEGUITO. D. Ans. No mas especulaciones;

realizaré mis efectos, y despues me fijaré

Don. Mar. Pensamiento

lleno de nobleza!
D. Clet.

Heróico

D. Ans. Fincaré luego y fundaré mayorazgo. Doñ. Mar. ¿En Aragon?

D. Ans. Puede; es suelo muy feraz.

Don. Mar. Y muy cortés en sus leyes y sus fueros.

D. Clet. ¡Vaya, vaya un mayorazgo!

D. Ans. Aun hay mas.

Doñ. Mar. ¿Pues qué hay? D. Ans. Que pienso

comprar despues, de Castilla un título.

D. Clet. No lo apruebo.

Don. Mar. Yo si.

D. Clet. Por un pergamino dar diez ó doce mil pesos, no en mis dias.

Don. Mar. ; Y qué, no vale nada, tener tratamiento?

D. Clet. Nada; delirios humanos.

Don. Mar. No digas tal, que en el cielo hay tambien sus gerarquias, y....

D. Ans. No enfadarse por eso, la cosa no lo merece á la verdad; tengo medios sobrados, y puedo así tener un capricho.

. Clet. Bueno, el que lo tiene lo tira. D. Clet.

D. Ans. Pretendo pasar el resto de mi vida descansado, vivir á lo caballero y no hacer nada. Una casa cómoda, un buen cocinero, joh qué fortuna! y si encuentro una muger....

Don. Mar. Mire vmd. por si acaso que le advierto hay malísima cosecha. ahora de amas de gobierno.

D. Ans. Y si encuentro una muger con hermosura, talento y atractivo; verbigracia otra Doña Adela, cierro ambos ojos y me caso sin andarme en chicoleos.

Don. Mar. ¡Qué se casa vmd. L; y cómo ? D. Ans. Como se casó mi abuelo.

lo mismo.

D. Clet. ¿Y eso es de veras? D. Ans. Sí señor, no soy tan vicjo. que al fin y al cabo no pueda esperar un heredero.

Nadie tiene mas edad que la que demuestra, y creo segun vmds. me han dicho ántes, que no represento arriba de treinta.

D. Clet. Ya.

D. Ans. Estoy sano, bien dispuesto
y.... en fin seré buen casado,
amigos, no lo dudemos.
Pero dejemos aparte
entretanto mi proyecto,
y tratemos de los chicos;
¡pobrecillos! cuan inquietos
estarán, voy á sacarles
de la duda, sepan ellos
la dicha que les espera
y nuestro consentimiento.

Don. Mar. Esperad....

D. Ans. Qué disparate, si mañana los conciertos se firman, ¿por qué esta noche decírselo no podremos?

voy pues.
Doñ. Mar.
Pero si...
Venid

si gustais, si no hasta luego.

ESCENAIV.

Doña Maria y Don Cleto. Doñ. Mar. ¿Don Cleto? D. Clet. Doña María. Don. Mar. ¿Escuchaste? D. Clet. Sí por cierto. Don. Mar. Y bien ¿qué dices? D. Clet.

Yo solo

que nos ha dejado frescos. Don. Mar. ¿Con qué se casa? D. Clet. Bien claro

lo ha dicho. Doñ. Mar. ¿Entónces el necio del sobrino, nada hereda?

D. Clet. Nada. Doñ. Mar. ¡Qué chasco tan fiero!

D. Clet. Terrible.
Don. Mar. Pobre Adelaida. Y por este chuchumeco, ha perdido su acomodo con el anciano Don Pedro.

D. Clet. Es verdad. Doñ. Mar. Aquel al cabo esperaba un buen empleo en el ramo de la nieve

y A RUGUETA D. Clet. Marido veraniego, no es mucha pérdida.

Doñ. Mar. Sí pero es peor no tenerlo, como nos sucede ahora, ni en verano, ni en invierno.

D. Clet. ; Por qué te assiges María? no es el caso tan tremendo cual tú piensas. Diego al cabo tendrá entretanto alimentos

48 DON DIEGUITO. como inmediato, y despues quien sabe....

Don. Mar. Lindo consuelo; eso dura nueve meses.

D. Clet. ¿Nada mas?

Don. Mar. O quizá ménos.

D. Clet. ¿Y por qué?

Don. Mar. Porque ninguno suele correr tanto riesgo de ser padre ántes de cuenta, como el que se casa viejo.

D. Clet. No te entiendo.

Pues no ves. Don. Mar. que si desperdicia el tiempo, en lugar de tornaboda suele encontrar torna entierro.

D. Clet. ; Y qué haremos?

Doñ. Mar. Qué sé yo.
D. Clet. No es justo sacrifiquemos la chica, con quien no tiene ni una blanca.

Por supuesto; D. Mar. pero mira, se me ocurre en este mismo momento una soberana idea; Don Anselmo está dispuesto á casarse, pero hasta ahora no se fijó en el objeto, segun nos dijo.

Es verdad. D. Clet. Don. Mar. Tambien hizo sin rodeos mil elogios de Adelaida. D. Clet. Cierto.

Don. Mar. Y si mal no me acuerdo añadió que en encontrando una copia de tan bello original, la daria con su mano su dinero.

D. Clet. Si, pero....

Don. Mar. Pues bien, que tome el original.

A el cielo D. Clet. pluguiese, mas no querrá. Doñ. Mar. ¿No sé por qué? D. Clet. Por Don Diego. Doñ. Mar. Donde se mezcla el amor, nada importa el parentesco. D. Clet. Pero dí, y su edad? Don. Mar. Su edad

si se casa es lo de ménos; lo que importa es que se case.

D. Clet. Piensa entónces algun medio (ya que tú como muger entiendes de casamientos) para salir del apuro.

Don. Mar. Mira hombre si tuviesemos

la fortuna....

ESCENA V.

Don Dieguito y dichos. Señores D. Dieg. vengo loco de contento; mi tio....

un 40 50 DON DIEGUITO. Vaya qué imprudencia Don. Mar. tan grande! entrarse aquí dentro sin avisar. Es que el tio.... D. Dieg. Don. Mar. Siempre vmd. tuvo el defecto de meterse de rondon en mi cuarto, y es mal hecho, sí señor. Perdone vmd. D. Dieg. pero el tio.... Por mucho ménos Don. Mar. reñí yo con mi sobrino; y era todo un racionero, y al ménos si no avisaba tosía. D. Dieg. Hizo vmd. bien, pero es el caso que mi tio.... Don. Mar. Su tio de vmd. es sugeto muy apreciable, y no puede enseñaros tan grosero método de introducirse. D. Dieg. Ya, pero me dijo.... Don. Mar. Y luego debió vmd. de reparar que hablabamos en secreto.... D. Dieg. Cierto y yo Vmd. no debió Don. Mar. interrumpirnos. D. Dieg. Lo siento infinito.... Don. Mar. Es fuerte cosa

que en mi casa, nunca puedo

tener un momento mio!

D. Clet. Vámonos pues, dulce dueño,
que ya es hora de cenar,
y en cenando, concluiremos
el asunto principiado.

Doñ. Mar. Cuando estén todos durmiendo;

Doñ. Mar. Cuando estén todos durmiendo; porque sino, nunca faltan como el señor majaderos.

ESCENA VI.

Don Dieguito.

D. Dieg. ¡Ola! pues dígole á vmd.
que es bonito el cumplimiento:
caramba con la señora,
¡majadero á mi! me alegro
como hay Dios, y yo venia
tan alegre y satisfecho
con lo que me dijo el tio....
sì me habrá engañado.... entremos
á cenar que luego yo
sabré apurar tal misterio.

FIN DEL ACTO SEGUNDO.

DON DIEGUITO.

ACTO TERCERO.

ESCENA PRIMERA.

DOÑA ADELAIDA Y DON DIEGUITO.

D. Dieg. ¿ No reparaste mi bien el despego de tu padre? Doñ. Adel. Y el mal gesto de mi madre me ha sorprendido tambien. D. Dieg. ¡ No sé por Dios que pensar! Don. Adel. Yo tampoco y ciertamente para ser tan tristemente, mas valiera no cenar. D. Dieg. ; Si-vieras con que desvio ambos á dos me trataron despues que á mi tio hablaron! D. Adel. Habló de dote tu tio? D. Dieg. No lo se por vida mia, pero me inclino á que no. Don. Adel. Cuando tan mal les sentó la conferencia, si haria. D. Dieg. ¡No puedo olvidar su ceño! Don. Adel. Hasta Simplicio callaba y la cabeza no alzaba

del plato.

Solo risueño D. Dieg. y expresivo se mostró

don Anselmo.

Don. Adel. Es muy amable y en extremo serviciable.

D. Dieg. Ya vi como te cuidó

Doñ. Adel. La primera me servia de todo...

D. Dieg. Siempre te hablaba.... Don. Adel. Y cuando no me miraba y despues se sonreia.

D. Dieg. No vi nunca hombre mas bueno. Don. Adel. Una fineza tambien

le debí.

D. Dieg. ¿Cuál fue mi bien ? Doñ. Adel. Un calabacin relleno, que sin que tú se lo vieras de su plato separó y por detras me le dió.

D. Dieg. ; De veras?

Don. Adel. Y tan de veras.

D. Dieg. Bendito calabacin!

Doñ. Adel. 3 Y por qué asi le bendices?

D. Dieg. Porque nos hace felices, demostrándonos por fin, que supistes conquistar la voluntad de mi tio.

Don. Adel. Pero entonces el desvio no podemos explicar de mis padres.

D. Dieg.

Ya se ve.

5.4 DON DIEGUITO.

Doñ. Adel. ¿Cuál pues su causa habrá sido ?

D. Dieg. No lo sé.

Doñ Adel. ¡Ay Diego querido!

si segura de tu fe

estuviera...

D. Dieg.

¡No lo estás?

Doñ Adel. Entonces no temo nada.

D. Dieg. Adelaida idolatrada,

no se puede querer mas,

que yo queriéndote estoy,

y aunque se oponga tu padre...

Doñ. Adel. Y aunque se enfade mi madre...

D. Dieg. Tuyo seré.

Doñ. Adel.

Tuya soy.

ESCENA II.

Don Simplicio y dichos.

D. Simp. Alabo amigos queridos vuestra envidiable cachaza.

D. Dieg. ¿Y por qué?

D. Simp. Pues no notais la estrepitosa borrasca que sobre vuestras cabezas se forma?

Don. Adel. Vmd. sin duda habla (cuando asi nos la pondera) de la notable mudanza que en mis padres...

D. Simp. Sí señora, de la misma.

Don. Adel. Es tan extraña como repentina.

D. Simp. Y mil desventuras nos presagia; jamas he visto á don Cleto tan sério.

D. Dieg. Ni yo tan agria á dona María.

D. Simp. Es verdad, y no dijo Vmd. palabra por inocente que fuese que no lograse enfadarla, y á la que no replicase.

D. Dieg. Pues eso no ha sido nada para como me trató antes de cenar.

D. Simpl. ¡Caramba! ;Y como le trató á Vind.?

D. Dieg. De majadero en mis barbas.

D. Simp. ¡Jesus y qué sacrilegio!

D. Dieg. Hay verá Vmd.

D. Simp. Y la causa no sabe Vmd. de este enfado?

D. Dieg. Nadie puede adivinarla.

D. Simp. Quizá el tio...

D. Dieg. No señor;
él al contrario lo allana
todo, la boda apresura
y acaricia á mi Adelaida.

D. Simp. Y digame Vind. don Diego ¿tiene don Anselmo larga parentela? D. Dieg. No era corta; pero en la guerra pasada, se desgraciaron tres primos, un tio se marchó á Francia, mi cuñado naufragó en el canal de la Mancha, mi hermana murió de parto, su chica vivió semana y media, dos entenados perecieron en Caracas, una prima de mi abuela se metió monja Bernarda, otra tuvo alferecia, otra....

Basta por Dios, basta D. Simp. que si no nos cuenta Vmd. la muerte de media España.

D. Dieg. Como Vmd me preguntó...

D. Simp. Sí, pero yo solo hablaba de los vivos.

Ya, ya entiendo. D. Dieg.

D. Simp. De rama tan dilatada quedaron bástagos muchos?

D. Dieg. Solito yo ..

¡ Virgen santa! D. Simp. pues dígole á Vmd. que tiene epidémica prosapia.

Don. Adel. Pero don Simplicio nuestro, en tamañas circunstancias,

que nos aconseja Vmd.? D. Simpl. De eso mi amistad trataba;

supongo queridos mios

que Vmds. dos se idolatran profana y constantemente.

D. Dieg. Si señor.

D. Simp. Que vuestra llama pudiera llamarse à pruebade bomba?

Don. Adel. De bomba!

D. Simp.

no decir (aunque es lo mismo) que ella está tan cimentada que ni los riesgos la asustan ni la oposicion la apaga.

D. Adel. Verdad es.
D. Simp. No tengo duda que el blanco de vuestras ansias es el santo matrimonio.

D. Dieg. Ese mismo.

D. Simpl. Y si se casan Vmds., ¿qué harán? D. Dieg. ¡Que haremos!

toma, lo que todos hagan.

D. Simp. No pregunto eso.

D. Dieg. ? Pues qué

D. Simp. Preguntaba si cuando se verifique el enlace, Vmds. tratan de cumplirme su promesa y de llevarme á su casa v de...

D. Dieg. Esa es nuestra intencion;

alli estareis como un Papa.

Don Dieguito.
Don. Adel. A mesa y mantel...
D. Dieg. Servido...
Don. Adel. Festejado...
D. Dieg. No se pagan
con menos vuestras finezas.
Don. Adel. Contad con nuestra palabra.
D. Simp. Pues es una picardia.
Don. Adel. Qué dice Vmd.!
D. Simp. Una infamia.

D. Dieg. Don Simplicio!

D. Simp. Una heregia.

D. Dieg. Pero hombre ...

D. Simp. Pues no faltaba otra cosa; separar como quien no dice nada dos novios que asi se quieren, y se casan con tan sanas intenciones.

D. Dieg. Eso es cierto.

D. Simp. Privar tambien á la patria de un sin fin de ciudadanos.

Doñ. Adel. Ya se vé.

D. Simpl. Arriesgando dos almas que se desesperarán, si lo que anhelan no alcanzan.

D. Dieg. Claro está.

D. Simpl. No les arriendo por mi vida la ganancia á vuestros padres. á Doñ. Adel.

D. Dieg. Ni yo

D. Simp. Ya verán lo que les pasa. Doñ. Adel. Pero en fin 2 qué es lo que haremos? D. Simp. Casarse.

Doñ. Adel. ¿Y cómo se zanjan los temidos contratiempos?

D. Simp. Con firme perseverancia.

Doñ. Adel. ; Y si mis padres no quieren ?

D. Simp. ¿Son ellos los que se casan acaso?

D. Adel. No, pero temo...

D. Simp. Amigos no temais nada; los riesgos, contradicciones, contratiempos y amenazas, son entre gente de tono cuando se casan, la salsa de la boda, y solo se usa en personas ordinarias esto de casarse á gusto de todos.

Doñ. Adel. No tienen gracia á la verdad semejantes matrimonios.

D. Simp. ¡Qué ventajas
no proporciona un enlace
formado á punta de lanza!
Los amigos traen y llevan
recados, los padres rabian,
la parentela murmura,
los criados meten cizaña,
el público se divierte,
y cuando todos se cansan,
los pacientes descansados
se unen y el cuento se acaba;
asi pues dadme las manos.

DON DIEGUITO.

Don. Adel. ¿ La derecha?

D. Simp. Dadme entrambas, y entre las mias jurad

que no serán separadas.

Don. Adel. Con mucho gusto.... ay mi Dios, el abanico.... mil gracias á D. Simp. que don Simplicio. lo levanta

D. Simp. No hay de qué señorita, pero calla

¡qué miro!

D. Dieg. Qué mira Vmd.?

D. Simp. Si la vista no me engaña estos dos retratos son de Abelardo y de su amada Heloisa!

Doñ. Adel. Solo por eso compré el abanico.

D. Simp. ¡Alhaja especial! ¡prenda divina para aquestas circunstancias!

Doñ. Adel. Nueve reales me costó.

D. Simp. ¡Oh qué cosa tan barata! venid, venid amiguitos y agradeced á tan rara casualidad, la fortuna que su presencia os prepara; nunca mejor se pudieran pronunciarse las palabras de amor, constancia y firmeza que ahora; nunca se graváran con mayor profundidad: pronunciadlas, pronunciadlas;

vamos presto.

D. Dieg. Pero si ...

D. Simp. Y vosotras escuchadlas almas puras, almas grandes, modelos de la mas larga y mas anti-conyugal pasion; ante vuestras aras, promesas que se profieren nunca quedan quebrantadas. ; No es verdad?

D. Dieg. Sí, lo será, pero hagame Vind. la gracia de decirme lo que yo
he prometido.

Constancia D. Simp. indisoluble, y lo mismo ofreció doña Adelaida. Doñ. Adel. Testigos de ello Abelardo

y Heloisa.

D. Dieg ¡Dicha extremada!

ya nada temo, pues esto me asegura y da confianza.

ESCENA III.

Doña María y dichos

Don. Mar. ¿Qué hace Vmd. aquí? D. Dieg. Hablar 1800 m con mi Adela y... Don. Mar. ¿Y se levanta Vmd. y nos deja solos por eso?

D. Dieg. Si de ensalada

Don. Mar. ; Pero y los postres? D. Dieg. Se me indigestan las pasas y las almendras.

Don. Mar. Con todo

exige la buena crianza que no se levante nadie hasta que el amo de casa se levanta, y yo no sé como un hombre que se jacta de atento y bien educado se conduce así con tanta groseria.

Siempre lo hice D. Dieg. y hoy solo se me regaña; tambien es buena.

Es que ya Don. Mar. don Dieguito estoy cansada. de sufrir vuestras tontunas; Vmd. tomó muchas alas y... pero ahora que me acuerdo vaya Vmd.

D. Dieg. ; Donde? Doñ. Mar. A la sala donde cenamos; allí bebe su copa de andaya mi Cleto segun costumbre, y á don Anselmo relata por via de sobrecena aquella célebre causa

riminal que defendió y que le dió tanta fama.

D. Simp. ¿Quál, la del ahorcado?
Doñ. Mar. Sí,

y si don Diego no trata de recordar á su tio que son ya las doce dadas, es fijo que no se acuesta hasta pasado mañana.

D. Simp. Oh si don Cleto se empeña en concluirla....

Don. Mar. No acaba nunca, figurese vmd. que aun estaba en la sumaria.

D. Simp ¡Jesus!
Doñ. Mar.; Qué no se vá vmd.?
D. Dieg. Iré, pero....
Doñ. Mar. Que bobada,
vaya Vmd. y no replique.

D. Dieg. Voy pues.

ESCENA IV.

Dichos ménos don Diego.

D. Simp. Sino se enfadára
Vmd. quizá la digera
que es en verdad muy extraña
esa acritud con don Diego
y....

D. Mar. Amigo Vmd. la aprobára si supiera...

64 DON DIEGUITO.

Siendo un jóven D. Simp. de tan grandes esperanzas....

Don. Mar. Buenas esperanzas son las suvas.

Y que ganada D. Simp. tiene ya la voluntad de la niña.

Vmd. se cansa Don. Mar. inútilmente si quiere Me pasma justificarle.

D. Simp. esa dureza, ese enfado.

D. Mar. Son grandísimas sus faltas, tiene mil defectos.

acaso los ignoraba Don. Adel. Vmd.? sus impertinencias, rarezas, extravagancias necedad, mala figura y ridícula jactancia, no fueron decidme el tema de todas nuestras diarias y ocultas conversaciones? s no era yo quien repugnaba tal 'enlace?; no fue Vmd. quien ponderó sus ventajas? no se decidió en familia que para marido basta con tener...

Don. Mar. Ese es el caso que el hombre no tiene nada D. Simp. Pero tendrá.

Don. Mar. No senor, no tendrá; porque se casa don Anselmo.

Don. Adel.; Don Anselmo! Don. Mar., Sí querida, y solo tarda en casarse lo que tarde en hallar una muchacha que se te parezca.

D. Simp. Callelin Comment ; y el lo dijo?

Don Mar. En nuestras barbas. E D. Simp. Segun eso muger quiere . y no sobrina.

Don. Adel. Apostára cualquiera cosa á que el amor le cosquillea.

Don. Mar. No terengañas, porque mucho me equivoco, ó le prendaron tus gracias.

D. Simp. Ojalá.

Doñ. Adel. Pero sus años....

Don. Mar. No son tantos, que no pasan de cincuenta.

D. Simp. Y si se muere que se muera, ¡linda tacha! sus bienes le sobre-viven.

Don. Mar. Peor fuera que se casára

con otra y...
Doñ. Adel. Pero decidme su voluntad está clara? Don. Mar. En cuanto á casarse, sí.

Don. Adel. Eso es malo.

DON DIEGUITO.

Doñ. Mar.

Y tú le agradas,
no lo dudes, y si sabes
catequizarlo le atrapas.

D. Simp. Silencio, porque ellos vienen.

Doñ. Mar. Observemos sus miradas,
veamos sus movimientos,
retengamos sus palabras,
para que luego formemos
con acierto nuestro.....

ESCENA V.

Don Anselmo, don Cleto, don Dieguito y dichos.

D. Clet.

y cómo se pasa el tiempo,
¡ quien diablos se imaginára,
que era la una de la noche!

Doñ. Mar. Tú relox siempre se atrasa
cuando agitas la sin hueso.

D. Clet. Confieso sin repugnancia mi pecado, yo no soy disputador ni machaca, ni... pero cuando se toca una materia agraciada y festiva, como pleitos, procesos, autos, demandas, alegatos, conclusiones, sentencias, cargos, probanzas, y en fin cosas que no tienen consecuencia, no acabára en dos meses.

DON DIEGUITO.

67

D. Ansel. Son muy buenas para aquel que no las paga.

D. Clet. Ya se vé.

Don. Mar. Pero el señor

hizo una larga jornada, y descansar necesita.

D. Ans. ¡Quién señora no descansa en tan buena compañía!

Don. Mar. | Cumplimientos!

D. Ans. No se llama

lisonja, lo que los labios dicen, si lo siente el alma.

Don. Mar. ; Oh qué fino es don Anselmo!

D. Simp. ¡Qué atento!

Don. Adel. | Que amable!

D. Ans. Nada tiene de particular

lo que dije.

Don. Mar. ¡Con qué gracia

se desiende!

Don. Adel. ¡Qué modestia

es la suya!

D. Clet. ¡ Y qué cristiana!

D. Dieg. Lo que quieren á mi tio!

D. Ans. Con todo, como estas damas es fuerza que se recojan,

y á fuer de bien educadas no lo harán, hasta que yo dé ejemplo, voime á la cama.

Don Mar. Si, si, lo mejor es eso.

D. Clet. ¡Supongo que nada falta en la alcoba del señor!

á Doñ.

Doñ. Mar. ; Me duermo acaso en las pajas? todo lo tiene arreglado; ropa fina y bien sahumada, mosquitero, guarda ropa, confidente y....

D. Simp. ¿Las ventanas ajustan bien?
Doñ. Mar. Si señor.

Don. Adel. ¿Y la gata?
Don Mar. Está encerra

Doñ. Mar. Está encerrada en la carbonera.

D. Simp. Entónces á Don Ans. dormireis como un patriarca.

D. Ans. Así lo creo: ea señores, buenas noches.

Don Mar. Hasta manana si Dios quiere.

D. Dieg. Vamos tio.
D. Ans. Y Vmd. amable Adelaida duerma bien, y si por dicha con ilusiones variadas se entretiene vuestro sueño, dejadme pues la esperanza que la imágen de un amigo será tan afortunada que podrá tener lugar toma la ma-

que podrá tener lugar toma la maentre ellas. no á Adel.

Doñ. Adel. La duda agravia. á Doñ. Mar. D. Clet. ¿Le tomó la mano? y D. Simp. bajo.

D. Clet. Bueno.

D. Ans. Cuántas veces, cuantas

bendeciré el felíz dia en que ví tan linda cara!

Don. Adel. Ay madre que me la aprieta. con disimulo á su mad.

D. Cleto. ¿ Qué te dice la muchacha? á Doñ. Doñ. Mar. Que se la aprieta. Mar. D. Cleto. Mejor.

D. Simp. Ay Dios, si se la besará.

D. Ans. No puedo ya resistir mas, mi corazon se inflama, no sé lo que me sucede, y pues nada me acobarda diré á Vmd....

D. Cleto. ¿Qué dirá Vmd.?

Doñ. Mar. Calla hombre, no le distraigas. Cleto.

D. Ans. Que cuando tanto interesa

la dicha, no se retarda

ni un minuto. Ola, Simon.

Simon dentro. Señor. Desde adentro.

D. Ans. Ven pronto.

ESCENA VI.

Simon y dichos.

Simon. Que manda Vind.

D. Ans. Mañana temprano
busca un notario de fama
para que estienda el contrato
de Dieguito y de Adelaida,
pues yo lo quiero firmar

DON DIEGUITO. en levantándome.

D. Cleto. ; ahora salimos con esa!

Don. Mar. ¡Qué escucho!

D. Ans. No te se vaya el santo á el cielo.

Descuide Simon. Vind., que con dos plumadas

hay escribano en la corte que à dos docenas casára.

D. Ans. Señora á los pies de Vind. :

señores hasta mañana. '

ESCENA VII.

Dichos, ménos Don Anselmo y Simon.

D. Dieg. No dirá Vmd. que mi tio á Doñ. Mar. no tiene prisa, y....

Don. Mar. Mal hava su prisa. Degeme Vmd. en paz.

D. Dieg.
Doñ. Mar.
¡Qué dicha!
¡Qué rabia

Don. Mar. ¡Qué rabia!

D. Dieg. Salto y brinco de contento; y pues mi tio me aguarda para recogerse, voy si Vmd. lo permite....

Don. Mar. Vaya Vmd. con Dios, y no vuelva de su sueño hasta la pascua,

ESCENA VIII.

Dichos, ménos Don Dieguito y Simplicio.

- Fillmallid.

SEP OF CITIZEN 1 1 30

of mercia, out to the time

CONTRACT CARROLL

D. Clet. ¿Y nosotros dónde vamos?

Doñ. Mar. A consultar con la almohada
lo que debemos hacer
en tan tristes circunstancias.

D. Simp. Pero ántes será muy bueno
que convengamos....

Doñ. Mar. Cachaza, y vénganse Vmds. todos conmigo, que miéntras Juana me pone los papillotes el plan se hará de campaña.

DON DIEGUITO.

ACTO CUARTO.

ESCENA PRIMERA,

Don Anselmo y don Dieguito.

D. Ans. Segun eso, no tendrás el mas pequeño recelo.

D. Dieg. Ni por pienso.

D. Ans. Gran consuelo con tu confianza me das.

D. Dieg. Me juró constancia eterna.

D. Ans. Entónces no hay que temer, pues si jura la muger, dormir puede el hombre á pierna suelta, que sucederá lo propio que sucediera.

D. Dieg. Es mucho lo que me quiere.

D. Ans. Si lo dice, claro estámas los amantes y amigos suelen desdecirse presto.

D. Dieg. Ay tio, no temais esto; porque tengo dos testigos imparciales, por si acaso.

D. Ans. Si los tienes no replico;

mas dí ¿en donde?

D. Dieg. En su abanico.

D. Ans. Calla, pues sí llega el caso de una vil alevosía y trata de abandonarte, no tienes que molestarte, llévalo á la vicaría y te casan.
D. Dieg. Si, lo haré.

D. Ans. Y de tu amante el desaire demuestras: porque en el aire escriben ellas su fé.

D. Dieg. Simplicio tambien oyó tan sincero juramento.

D. Ans. ; Y apoyaba vuestro intento?

D. Dieg. Toma, pues si presidió el acto.

D. Ans.; Cómo?

D. Dieg. Enlazando nuestras manos.

D. Ans. Sin cordel!

D. Dieg. No lo necesitaba él por cierto; considerando que con las suyas podia hacerlo.

D. Ans. Entónces no insisto: mas famosísimo pisto de manos se formaría.

D. Dieg. Asi ya no temo nada.

D. Ans. Bien haces, pero no olvides á don Cleto y te descuides.

D. Dieg.; descuidarme! ¡qué bobada! bueno fuera cuando ayer 74 DON DIEGUITO. noche tan mal me trató.

D. Ans. Pues ántes bien te aduló.

D. Dieg. No lo advertí.

D. Ans. ¿Y su muger?
D. Dieg. Me dijo doscientas cosas que mi amor propio ofendieron.

D. Ans. Ola Diego; y qué se hicieron las palabras cariñosas, los elogios y cumplidos de la tal doña María?

D. Dieg. No lo sé por vida mia.

D. Ans.; Si acaso fueron fingidos?

D. Dieg. ¿Fingidos?

D. Ans. Pues.

D. Dieg. Y á qué asunto?

D. Ans. ¡Que sé yo! pero no extrañas ¿qué distinciones tamañas se acabasen tan á punto?

D. Dieg. Ello es muy particular.

D. Ans. Quien dice que no lo es, mas con todo el interes acostumbra disfrazar con la máscara engañosa del cariño su intencion, y si pierde la ocasion se descubre.

D. Dieg. Linda cosa.

D. Ans. De otro modo no concibo que quien te estime de veras hoy te suba á las esferas. y luego te trate esquivo. Tan rara contradiccion

DON DIEGUITO.

nunca cupo en la amistad,
que en ella la voluntad
sujeta está á la razon.
El amigo verdadero
aunque fino y complaciente,
aunque á veces indulgente
no por eso es lisongero,
excusa pero no irrita,
aprecia pero no ensalza,
y si el mérito realza
el desengaño no evita.
Diego, no nos engañemos,
y huyamos siempre de aquel
que ora tierno, ora cruel,
no conoce sino extremos.

D. Dieg. Siendo asi, fuerza es huir del dichoso matrimonio cual si fuera del demonio, pues no hace sino refiir y llamarme presumido, majadero, necio, tonto...

D. Ans. Puedes serlo, mas tan pronto no has de haber entontecido; y pues ántes te llamaban lo contrario, vive Dios que te engañaban los dos como un chino.

D. Dieg., ¡Me engañaban!

D. Ans. O te insultan sin razon
ahora, que no puede ser
rebusne hoy quien supo ayer
hablar como un Ciceron.

D. Dieg. Si tal supiera....

qué te importa?; no es tu amante tan bella como constante? 5 no es fiel don Simplicio?

D. Dieg. Sí.

D. Ans. Pues entonces búrlate del vejete y de la harpia, y en tu Adelaida confia; peor fuera sobrino....

D. Dieg. ¿Qué?

D. Ans. Nada porque estás seguro: pero hay muchacha que quiere al que su padre presiere para marido futuro, dejándole de querer con igual facilidad si la misma autoridad exige tal proceder; y no es falso testimonio lo dicho, que en caso igual no se ama á don Juan de tal sino á don Juan matrimonio.

D. Dieg. Pero no entiendo... D. Ans. Decia,

que fuera mucho peor si de tu Adela el amor á éste otro se parecia. Por fortuna no es así; y respecto á que te adora y á que se acerca la hora de que pronuncieis el sí

que los dos apeteceis; veamos si se han levantado los de casa.

D. Dieg. ¿Qué hora ha dado? D. Ans. Pienso que fueron las seis,

y muy pronto espero yo con Simon al escribano.

D. Dieg. Me parece muy temprano.

D. Ans. Para quien se casa no.

D. Dieg. Pues vámonos á vestir.

D Ans.; Estás desnudo salvaje?

D. Dieg. No señor, pero este trage no es propio para lucir, y en tal dia....

D. Ans. Patarata.

D. Dieg. Se puede acaso negar...

D. Ans. Mira, s quieres apostar á que yo con gorro y bata y sin mi buen peluquin logro llamar la atencion mas que tú, en esta ocasion, aunque estés un serafin?

D. Dieg. Vmd. señor se chancea.

D. Ans. Allá lo veremos Diego. D. Dieg. Bueno será verlo, y luego podrá ser que yo lo crea.

D. Ans. Anda hombre adornate bien, mas no tardes....

Al instante. D. Dieg.

D. Ans. Que quiero ver elegante á un Pasiego parisien.

ESCENA II.

Don Anselmo.

D. Ans. Pobrecillo, y que trabajo le cuesta el desengañarse confesándose á sí mismo lo poco ó nada que vale: este maldito amor propio nos ciega; cuantos ultrages. cuantos disgustos pudiera un hombre en su vida ahorrarse si un espejo racional tuviese siempre delante: allí el presumido Adonis detestára sus visages, el lindo se hallará feo. el semi-sabio ignorante; y en fin para concluir aunque solo se ganase que las mugeres se viesen mugeres y no deidades, se adelantaba no poco; no deben así arredrarme en el plan que me he propuesto las muchas dificultades. Continuemos, pues que ya empiezan á manifestarse sus ventajas; mi sobrino desconfia de los padres, y principia á concebir

que pudieron engañarle; quien sabe si en este dia detestando falsedades renegará como algunos de su amigo y de su amante.

ESCENA III.

Doña Maria, Doña Adelaida y dicho.

Doñ. Mar. Vamos chica, no me olvides ap. á la leccion; ese semblante opaco, los ojos bajos, Doñ. Adel. y en tu figura cierto aire de timidéz, de reserva como quien vá á declararse y no se atreve. Don. Adel. Sí, pero id. no vendrá mal que se escape de cuando en cuando un suspiro. Don. Mar. Cierto, mas no lo malgastes; id. y si suspiras que sea con mucha discrecion. D. Ans. Tate, ap. ya están aquí. Don. Mar. ¡Ola amigo! para ser despues de un viage, este es mucho madrugar. D. Ans. Acostumbro á levantarme con el dia. Don. Mar. ; Jesus! ¿y cuando

se acostumbra en los lugares acostarse?

D. Ans. Con la noche.
Doñ. Mar. ¡Ay! pues en las capitales
es todo al revés.

D. Ans. Es cierto.

Doñ. Mar. ¿Y ha estrañado Vmd. el catre ?

D. Ans. ¿Cómo quiere Vmd. señora siendo bueno que lo estrañe?

Don. Mar. Segun eso ¿durmió Vmd. bien?

D. Ans. No amiga, tuve un grande desvelo, un desasosiego que me impidió que cerrase los ojos hasta las cinco cuando ménos, mas no se hable por la Vírgen en tal dia de friolera semejante.

Hablemos ahora de boda y del novio y....

Doñ. Mar. Gran dislato,
no señor; hablemos ahora
de Vmd. solo y de sus males,
que despues.... tambien la niña
nos dió está noche bastante
cuidado.

D. Ans. ¿Estuvo Vmd. mala? á Doñ. Adel.

Doñ. Adel. Sí señor, tuve un ataque horroroso.

D. Ans. ;Fué de nervios?

Don. Adel. Me inclino á que sí.

¿Qué diantre D. Ans. y opresion despues al pecho?

Don. Adel. Lo mismo que si me ahogase.

D. Ans. Gran calor eh!
Don. Adel.
Mucho.

y frio D. Ans. en ambas estremidades?

Doñ. Adel. En ambas.

D. Ans. ¡Cosa mas rara! .

Doñ. Adel. ¿Por qué?

D. Ans. Por que tuve iguales síntomas.

Doñ. Adel. ¡Qué dice Vmd!

D. Ans. Nervios, ahoguio, incesantes calor, frio y.... no hay que cansarse tuve lo mismo que Vmd.; solo por diferenciarme en algo, sentí ademas una especie de volcanes,
que abrasándome subian
desde el estómago....

Doñ. Adel.

¡Calle!

si á mí tambien me subian.

D. Ans. ¡Tambien á Vmd.! pues es lance del demonio.

Doñ. Adel.

Si señor;

he creido anoche abrasarme.

Doñ. Mar. Quizá vuestro mal es uno mismo y no debe estrañarse que entónces....

Don Adel. Ay.

82 DON DIEGUITO. D. Ans. Suspirais! Don. Mar. Si desde ayer por la tarde está la pobre....

Doñ. Adel.

D. Ans.

i Pues qué

tiene?

Doñ. Mar.

Sin duda pesares. D. Ans.; Pesares en dia de boda! Doñ. Adel. ¡Ay!

D. Ans. ¡Otro suspiro!

Doñ. Mar. Es dable

que alguna cosa que ha visto.... Don. Adel. ¡Ay!
D. Ans.
Otro.
Don. Mar.
Basta ignorante, Adel. eso es suspirar á estajo. D. Ans. ¡Y que! ; no podeis confiarme ese terrible secreto? Don Mar. Si pudiera lisongearse que Vmd.... D. Ans. ¿Y puede dudarlo? sexiste acaso quien trate con mas intèrés los suyos, ni quien tome mayor parte en sus gustos, en sus penas? Don. Mar. Hija, vamos....

Doñ. Adel. Es en valde
mamá, perdóneme Vmd.
á el señor ménos que á nadie.

D. Ans.; Y por qué tal desconfianza?

Doñ. Mar. Mire Vmd. es disculpable.

Don. Mar. Mire Vmd. es disculpable, pues en verdad hay secretos que deben adivinarse

D. Ans.
¿fuí yo nunca nigromante?
Doñ. Adel. Ya, pero como se dice
á un hombre que.... no se canse
Vmd. por Dios, porque no
se lo diré aunque me maten.

D. Ans. ¿Os dió acaso mi sobrino motivo de queja grave? ¡calla Vmd. y no responde! ¿le encontrais ménos amable? ¿ baja Vmd. los bellos ojos? quizá vuestro pecho amante habrá encontrado otro objeto mas digno, mas.... no me engañe Vmd. querida Adelaida; porque Vmd. misma no sabe, si me dice la verdad, lo que puede interesarle.

Doñ. Mar. Llora necia. ap. á Doñ. Adel. Doñ. Adel. ¡Ay Vírgen mia! llora. D. Ans. ¡Qué! ¡llora Vmd. ? Doñ. Mar. Toma, á mares.

Doñ. Adel. ¡Qué desgraciada nací! D. Ans. No quisiera equivocarme pero el amor.... el deseo....

pero el amor.... el deseo....
este llanto.... aquellos ayes
su rubor.... la mala noche....

Doñ. Mar. Y todo desde ayer tarde.
D. Ans. ¿Esto es desde que llegué?
Doñ. Mar. Sí señor desde ese instante.

84 DON DIEGUITO.

D. Ans. Bien sabe Dios...

Don. Mar. Pues amigo ella no puede esplicarse mas claro.

mas claro.

Doñ. Adel.

Sabe amar, debe evitarme

mayor confusion.

Ans. Si amada
Adela, fuera un vinagre,
un imbecil, si despues
de desmostraciones tales
no supiera á que atenerme,
y mi dicha no apreciase.
Pero ya se vé, esta dicha
á la verdad es tan grande,
tan inesperada, que
para imaginarla fácil,
es preciso que los labios
la confirmen, y la....

Doñ. Mar.

bola, cuando una muchacha
calla en casos semejantes

es suficiente.

D. Ans. Con todo, fuera harto mejor que hablase; porque la que habla no deja duda, y no debe quedarle ninguna, á quien como yo teme tanto equivocarse. Vamos Adelaida, vamos dígnese Vmd. confirmarme mi felicidad.

DON DIEGUITO. ¡Qué malo

Don. Adel. es V md.! D. Ans.

¡Y mis maldades

cuáles son!

Doñ. Adel. Pues ya que vmd. se empeña en abochornarme será fuerza que le diga que desde que le ví.... ay madre si Vmd. no ayuda, jamás tendré valor.

Doñ. Mar. ¿Se persuade Vmd. ya de que la niña le quiere? ¿os queda un adarme de duda?

D. Ans. Ahora no, mas siempre confiese Vmd. que un amante con peluca, hace muy bien por si acaso, en no confiarse. Yo la tengo á pesar mio, y además (sin adularme) tengo mis buenas arrugas, y mis sendos alifafes, y mi tos y mi ronquera, y en fin lo que es inseparable de la edad; pero tambien lo que es harto repugnante para el amor: así amiga no se queje Vmd. ni estrañe si yo....

Doñ. Mar. Y no dice Vmd. nada de sus prendas relevantes, de su mérito, esperiencia

JON DIEGUITO. 86

D. Ans. Sí, tengo bastante esperiencia, no lo niego pero ella misma es quien me hace incrédulo pues se adquiere á costa de Navidades.

Luego Dieguito es un jóven....

Don. Adel. Demasiado.

D. Ans. Es elegante....

Doñ. Adel. Un hombre es mucho mejor para marido.

Ans. Tiene aire

D. Ans.

cortesano....

Doñ. Adel. Si tendrá; pero al cabo siempre es aire.

D. Ans. Versifica....

Don. Adel. No me gusta andar tras los consonantes.

D. Ans. Baila...

Don. Adel. Talento pedestre.

D. Ans. Y en fin tiene habilidades que juntas le constituyen un rival muy formidable.

Don. Adel. Para Vmd. es bien pequeño.

D. Ans. Ojalá, mas olvidarme no puedo, de que Vmd. misma no lo halló tan despreciable cuando....

Don. Adel. Si le admití fué por obediencia á mis padres.

D. Ans. Con todo, Vind. le alababa.... Don Adel. ¿Sintió Vmd. que le alabase?

D. Ans. Sentirlo no, pero nunca

á quien sabe amar, complacen las agenas distinciones; v esto no debe estrañarse, porque el amor propio siempre se ofende y....

Don. Adel. Basta, no pase Vmd. cuidado que....

D. Ans. Pero....

Doñ. Adel. Ya verá Vind. si se sabe complacerle.

D. Ans. No os entiendo. Don. Adel. Yo si entiendo á Vmd. y basta.

ESCENA IV.

D. Dieguito y dichos.

D. Dieg. Era tanta mi impaciencia, señoras, de presentarine á vinds, que yo no sé como pude acicalarme tan pronto; vaya, yo mismo estoy admirado.
Doñ. Adel.
Suave á Don Ans.

frescor, hermosa mañana, amigo, para pasearse.

D. Ans. Mas no muy segura, pues '

el tiempo tira a variable.

D. Dieg. Figurese Vmd. que vengo casi, casi sin peinarme porque, ¿quién diablos repara en visperas de casarse. en un rizo mas ó ménos?

Doñ Adel. ¿Sería Vmd. de dictámen á D. Ans. que diésemos cuatro vueltas por el jardin?

D. Ans. Lo que mande Vind. querida Adelaida, nunca puede disgustarme.

D. Dieg. ¡ Qué es esto! ninguno vé

D. Adel. Pues entónces dadme á D. Ans. vuestro brazo y vamos.

D. Ans. Vamos.

D. Dieg.; Ay que se van sin hablarme! no, pues no piensen que yo he de sufrir tal desaire; tio, tio, sefiorita....

D. Ans. ; Ola! ¿ tú aquí?

D. Dieg. Toma si hace dos horas que...

D. Ans. Mire Vmd. A Doñ. Adel. que adornado, que elegante se presenta...

Doñ. Adel. ¿Quién?
D Ans. Dieguito.

Don. Adel. Jesus señor, y que trage tan rídiculo.

D. Dieg. Señora, ; qué es lo que Vmd. habla!

D. Adel. Sastre como el de Vmd. no se encuentra aunque se busque en Getafe.

D. Dieg. Si es la última moda y...

Doñ. Adel. Vaya,
es preciosísimo el fraque;
con sus faldones de cola
á manera de faisanes,
sus botones de metal
avelonado, su talle
de doncellita opilada,
y en fin su cuello de abate,
pues y el pantalon... ¡qué corto!
¿Sirvió acaso á vuestro padre?

D. Dieg. Adelaida ¿está Vmd. loca, ó quiere Vmd. sofocarme?

D. Adel. Vámonos pues, y dejemos á D. Ans. á el señor con sus disfraces, que solamente son buenos para cuando llegue un baile de máscara.

D. Dieg. Tan si quiera permitid que os acompañe.

Don. Adel. No, que se levanta fresco,

y puede vmd. constiparse.

D. Ans. Quedate, quedate aquí, que que y así podrás avisarme cuando venga el escribano.

D. Dieg Deteneos un instante.

Don. Adel. ¿Para qué?

D. Dieg. Tengo unos versos que pudieran recitarse

Doñ. Adel. Pues yo no tengo tiempo para escuchar vaciedades.

ESCENA V.

Don Dieguito y Doña María.

D. Dieg. ¡Sin duda yo estoy soñando!
Doñ Mar. Hay sueños que son verdades.
D. Dieg ¿Y podeis señora mia
en este caso, explicarme
á quien debo yo el favor
de tan nuevas sequedades?
Doñ. Mar. Á Vmd. mismo.
D. Dieg.
Muchas gracias.
Doñ. Mar. ¿ Qué no pueden aguantarse
presuncion y vanidad
juntas en quien nada vale?

ESCENA VL

Don Dieguito.

D. Dieg. Apostemos dos ochavos
á que si llego á enfadarme
á todos mando á pasear;
¡ qué palabras! ¡ qué modales!
¡ qué sonrisa tan burlona!
y todo antes de casarme;
pues señor no sé que harán
cuando en efecto me case.

ESCENA VII.

Don Dieguito y Don Simplicio.

- D. Simp. Válgame Dios si se habrá a agotado el chocolate.
- D. Dieg. Ay Simplicio de mi vida venga vmd. á consolarme.
- D. Simp. Estoy de priesa amiguito.
- D. Dieg. Todo el mundo se complace en mi mal.
- D. Simp. Cuando es ageno suele ser muy agradable.
- D. Dieg. Sepa Vmd. que mi Adelaida me desprecia.
- D. Simp. Disparate; eso será disimulo.
- D. Dieg. No señor que sus desaires son bien claros.
- D. Simp. Pues entónces no debe Vmd. molestarse en necias cabilaciones
- D. Dieg. ¿Por qué?
- D. Simp. Porque es indudable que quien desaira no quiere.
- D. Dieg. Lindo consuelo.
- D. Simp. Apreciarle debe Vmd. si por lo ménos le desengaña.
- D. Dieg. Qué diantre, ni por política quiso

detenerse ni escucharme estos versos....

D. Simp. Con que... agur, porque se vá haciendo tarde.

D. Dieg. Leedlos por vida mia.

D. Simp. No puedo, no.

D. Dieg. Vaya, acabe Vind. por Dios de tomarlos.

D. Simp. Es empeño formidable, y para qué?

D. Dieg. Para ver si son buenos.

D. Simp. ¿Qué donaire? ¿pues qué acaso pueden serlo?

D. Dieg.; Que dice Vmd.!

D. Simp. Que no valen sus versos de Vind. un bledo.

D. Dieg. Y mi soneto.

D. Simp. Pasable á duras penas.

D. Dieg. Y Vmd.
¿ no lo encontraba admirable
ayer noche cuando ménos?

D. Simp Si por moneda contante toma Vmd. cuanto le dicen podrá al cabo equivocarse en su cuenta, que quien no sabe restar, nada sabe

D. Dieg. Eso es decirme....

D. Simp. Que Vmd. es un pobre principiante que si se aplica, podrá

con el tiempo señalarse y ser algo, pero que ahora es solo...

D. Dieg. ¿Qué?

D. Simp. Un badulaque.

ESCENA VIII.

Don Dieguito.

D. Dieg. ¡Habrá tamaña insolencia!

y este es mi amigo... pedante,
pícaro, desvergonzado,
ya te diré ... pero tate
¿ y si dice la verdad
por qué debo de enfadarme?
Vamos, no hay remedio, es fuerza
que á todos juntos les cante
la palinodia, y que sepa
como yerno y como amante
á lo que debo atenerme,
pues no es justo que se paguen
ántes de casarse deudas
que despues se satisfacen.

permitted the second of

TRUMP TO COURT DESCRIPTIONS

A Reserved Line 1

DON DIEGUITO.

ACTO QUINTO.

ESCENA PRIMERA.

Don Anselmo, Doña María y Doña Adelaida.

OVICE OF BUILDINGS AND ADDRESS.

SHE IN COMMENTS IN THE D. Ans. Lo dicho dicho señoras; perdonadme si soy franco, y molesto y machacon, mas no puedo remediarlo. Don. Mar. Vaya por Dios Don Anselmo, espliquese Vmd. Mas claro D. Ans. no puedo hablar, con que así ó herrar ó quitar el banco. Don. Mar. ; Pero qué banco? Señora. D. Ans. yo nací muy desconfiado os lo dije en el jardin y lo digo en este cuarto. Afiada Vmd, que me veo sumamente enamorado, que quien ama tiene celos, y quien recela es un sandio sino busca su remedio en un grato desengaño.

Don. Mar. Todo eso está muy bien dicho; pero es cuando son fundados, cuando hay motivo. Mi Cleto vervigracia hace diez años tuvo celos y fluxion á los ojos; pero vamos y por qué fué? porque un tal Don Marquitos de Abendaño me miró catorce veces seguidas; cinco en el prado, y nueve en el jubileo, ya ve Vmd. que su quebranto bay aunque sin culpa de nadie por fin se fundaba en algo, mas en el caso de Vmd....

D. Ans. Mi caso no es tan estraño como á Vind. se le figura, porque al cabo si Don Marcos estando fuera de casa os miró y remiró tanto, que no hará mi sobrinito decidme, cuando esté al lado todo el dia de Adelaida?

Doñ. Adel. Si hubiere Vmd. reparado
de que modo maltraté
á Don Dieguito hace un cuarto
de hora, no fuera tan grave
entónces yuestro cuidado.

D. Ans. Convengo en que Vmd. le puso como un trapo; pero el trato, la costumbre y... vaya vaya, es preciso no engañarnos;

96 DON DIEGUITO.

donde se encuentran cenizas
hubo fuego.

Doñ. Mar. En este caso
Vmd. no se tranquiliza
ni desengaña entretanto
que vuestro sobrino viva
en casa.

D. Ans. Disimularlo no puedo.

Don. Mar. Y siendo don Diego un pariente tan cercano de Vmd. ¿ cómo se le pone en la calle?

Doñ. Adel. No lo alcanzo.

D. Ans. Yo no digo ni aconsejo
tal cosa; Vmds. son harto
prudentes y en este asunto
harán lo mas acertado
sin duda, pero el tiempo urge,
y si llega el escribano
y Vmds. no se deciden
les aseguro y declaro
que no puedo responder
de cual será el resultado.

Doñ. Mar. Pero Don Anselmo....

Don. Adel. Pero señor don Anselmo...

D. Ans. En vano
se cansan Vmds. hoy,
ó se firman los contratos
con Dieguito ó se le quita
toda esperanza; pensadlo

y obrad en su consecuencia: una hora teneis de plazo; aprovechadla, que yo por si van mal dadas, marcho á ponerme la peluca y los botines de paño. la du Supice, sertiup aup al

ESCENA II.

Doña Adelaida y Doña María.

Don. Adel. ; Sabe vmd. que es gran apuro? D. Mar. No lo es si reflexionamos and balling que por mas que lo evitemos ello al fin tarde ó temprano hemos de refiir de veras con don Dieguito, que el chasco no es para ménos. Don. Adel. Es cierto,

¿pero quien tiene el descaro Motor de decirle que se vaya? Don. Mar.
Don. Adel: Yol

Don. Adel.; Yo!

Don. Mar. Sí, porque en los labios de una muger que se quiere todo está bien.

Don. Adel. Convengamos en que lo que sienta mal nunca se oye con agrado.

Don. Mar. Con todo hay gran diferencia, pues al cabo si á un estraño se le dice que es un necio, un menguado, un mentecato,
quien sabe lo que éste suele
respondernos y llamarnos;
pero un amante... no hay miedo,
bien puedes cargar la mano
y decirle y aun hacerle
lo que quieras, porque al cabo
él solo te ha de llamar
ingrata y sales del paso.

Don. Adel. Tambien coqueta y..... Tambien;

pero esta gente en estando enfadada, cuanto dice tiene igual significado.

ESCENA III.

Don Cleto y dichas.

D. Cleto. Mirad que viene Don Diego.

Doñ. Mar. Mejor.

D. Cleto.

Le estuve observando

D. Cleto. Le estuve observando
en el jardin, y á lo léjos
le he seguido por gran rato.
Si vierais como miraba
al cielo y luego las manos
cruzaba y despues tosía
y estornudaba y....

Doñ. Mar. San Franco de Sena le valga, que eso es estar desesperado.

D. Cleto. Cuando digo que....

ESCENA IV.

E to all manufactures of the state

Don Simplicio y dichos.

garage carpior a con-Señoras, D. Simp. don Dieguito Don. Adel. ¡Ay cielo santo! D. Simp. Que viene ya.... oñ. Adel. Pues en donde le dejó Vind.? Was side with the state Don. Adel. D. Simp. En el patio de los naranjos. Don. Adel. Permita 200 000 Dios que se vuelva naranjo. ¿Y qué hacemos? á Doña María. Don. Mar. Oyes chica, si tú te aturdes, lo echamos! todo á perder. Es preciso que calmes tu sobresalto, poil mon y le esperes á pie firme. Don. Adel. Con que he de ser.... D. Clet. Concluyamos, que alguien sube la escalera y no sea que.... will be y bin Y about the Don. Mar. Retirados Retirados nosotros, te observaremos y saldremos en tu amparo cuando llegue la ocasion. Vamos Cleto. D. Clet. Vamos. War & St. C. D. Simp. Vamos. sa abol . lali. . . C

Don. Adel. Eso es dejarme en las astas del toro.

Don. Mar. No, te dejamos con quien aver fue tu novio con suien aver fue tu novio con sui con

con quien ayer fue tu novio, ou y hoy es solo tu contrario.

ESCENA V.

Doña Adelaida.

Doñ. Adel. Él es, ; y qué cara trae el pobre de renegado! vaya que estará furioso, pero no me da cuidado que yo le cortaré á tiempo el revesino.

Show is all early

ESCENA VI.

1003000 1 32 / 4 00

Don Dieguito y Dona Adelaida.

D. Dieg. Rabiando de celos.... Rabiando Doñ. Adel. Rabiando Rabian

no hable Vmd. por Dios tau alto porque tengo una jaqueca que ya, ya....

D. Dieg.

para andarnos en jaquecas.

Doñ Adel Nada os cuesta hablarme piano,

D. Dieg Qué piano úi qué guitarra.

Doñ. Adel. Toda mi vida he odiado

las voces, y... mire Vind. or or will be tuve por novio un muchacho (catalan era por cierto) joven, rico y bien plantado, b á quien desprecié, porque me requebraba gritando.

D. Dieg. Señorita, yo no vengo ahora con requiebros.

Doñ. Adel.

Bajo

don Diego.

D. Dieg. Por vida de....

Don Adel. Mas bajo ó sino me marcho.

D. Dieg. Vamos, bajaré la voz.

Don. Adel. ; No ve Vind. cual es mi estado? si apénas tengo valor ni para mover los labios.

D. Dieg. Digo: que no gritaré.

Don. Adel. Veamoslo pues.

D. Dieg. He notado Adela...; va bien así?

Don. Adel. No va muy mal.

Don. Adel. No va muy mal.

D. Dieg. Vuestro estraño
proceder....

Doñ. Adel. No apoye Vmd.

en la final del vocablo porque el tímpano padece.

D. Dieg Y 14 14

Doñ. Adel. ¡Ay Dios como me ha estropeado

esa conjunción malvada!

D. Dieg. Carguen con Vmd. los diablos y con la tal conjuncion, con el novio, con el piano

y conmigo, pues que tuve.... paciencia para aguantaros.

Don. Adel.; Cómo, cómo! Vmd. ignora sin duda de que está hablando con Doña Adelaida Perez, Fernandez, Rodriguez, Castro, Mendoza....

D. Dieg. Pero si....

Doñ. Adel. Almarza,

Blanco, Rojo, Nieto y Calvo....

D. Dieg. Señorita... Valladares y Lainez.; Ha olvidado Wmd. las prerogativas que en todo tiempo gozaron las mugeres de mi clase? sabe Vmd. cuan escudados and alla de están todos sus caprichos en su sexo, en sus encantos?

D. Dieg. Adelaida...?

Don. Adel. Sois un necio.

D. Dieg. Mil gracias.

Don. Adel. Un mentecato.

D. Dieg. Tambien esa.

Don. Adel. Un ignorante, un grosero, un desalmado un hombre, en fin, y con eso cardigo todo lo que callo.

D. Dieg. Pues no es mucho lo que calla Vand, ohr Ed har I have room had a set of

Doñ Adel. Cada vez me aplaudo mas y mas del juramento que hice ántes de abandónaros.

D. Dieg. Mire Vmd. que fué de amarme.

Don. Adel. Está Vind. equivocado eso fué anoche, mas hoy ha sido solo de odiaros.

D. Dieg. Mal haya tanto jurar. 1 ap. Don. Adel. Y sino fuera mirando mi jaqueca y que no puedo hablar casi....

D. Dieg. Sin embargo lo disimula bastante.

Don. Adel. Os diria que.... mas ay santos cielos... mi pobre cabeza se desploma.... yo me abraso de calor... jesus.... jesus de esta hecha sí que no escapo.

ESCENA VII.

Don Cleto, Doña Maria, Don Simplicio y dichos.

D. Simp. 3 Qué es esto? ¿Qué te sucede? D Clet. Don. Mar. ; Por qué das voces! D. Clet. está como una azogada. Don. Mar. Dinos pronto qué te ha dado.

Don. Adel. ; Ay señora! ; ay padre mio! este hombre me ha asesinado. Don. Mar. Justicia de Dios, justicia.

D. Dieg. Calle Vmd. por san Pancracio,

no pase, lo oiga y lo crea algun alcalde de barrio.

D. Cleto. ¿Te ha insultado?

Don. Adel. Si señor,
D. Dieg, No tal, yo no la he insultado:

D. Dieg. No tal, yo no la he insultado; ella fué quien...

D. Cleto. Hombre vil,
¿y Vmd. se atreve á negarlo?
salid pronto de mi casa.

D. Dieg. Señor don Cleto, despacio, nire Vmd. que yo no sufro de ningun hombre....

Doñ. Mar. ¡A mi amado esposo así se amenaza! idos de aquí.

D. Dieg. No amenazo;
pero si se desvergüenza
conmigo le descalabro.

Don. Adel. ¡Descalabrar á mi padre!

Don. Mar. ; A un Perez!

D. Simp. A un abogado!

Don Mar. ¡Qué insolencia!

D. Simp. | Qué delirio!

Doñ. Adel. De mi vista id desterrado. Doñ. Mar. Fuera, fuera de mi casa.

D. Dieg. Pero....

D. Cleto. Fuera.

D. Dieg. Si....

D. Simp. Marchaos.

D. Dieg. No sé lo que por mí pasa.

e what such as the set of the set

ESCENA VIII.

Dichos y Simon.

Simon. Señorito ya ha llegado.... Doñ. Mar. Y ya era tiempo á fé mia. D. Dieg. Oyes, dile al escribano de mi parte, que se vuelva por donde vino.

Don. Mar.

Desbarro igual no lo ví jamás;

y por que? D. Dieg. Yo te lo mando; anda, marcha.
D. Mar.
Nada de eso,

yo te mando lo contrario; que se quede, que se quede. á Doñ.

D. Adel. Y no os parece acertado Mar. que al pobre se le entretenga con dos magritas y un trago para que no se fastidie?

D. Mar. Sí, sí que almuerce el Notario, que cuando se está en ayunas, sienta mal cualquier contrato.

D. Dieg. A ver como no le dán Vmds. todo el marrano;)
que me importa, lo que yo os digo es que no me caso,

D. Adel. ; Y quién dice...

D. Dieg. Nada, nada, no me caso. Don. Mar. Estais sonando, g y quién se quiere casar

con Vmd.?

D. Simp. Ninguno.

D. Dieg. Vamos
que con alguna intencion
se deriene al secretario.

Doñ. Adel. Hombre necio, pues que no mereceis otro dictado, ¿ cómo imaginais siquiera que quien os ha despreciado como yo os desprecio, puede solicitar vuestra mano?

D. Dieg. Pues ayer....

D. Adel. Ayer fingí,
obediente á los mandatos
de mis padres, que os amaba,
y no estando preocupado
mi corazon de otro objeto
se prestó sin embarazo
á una ficcion que podia
proporcionarme un estado
ventajoso, una salida....

Doñ. Mar. Porque amigo vamos claros; los padres quieren salir de las hijas y....

D. Dieg. Canasto Canasto de la ganga...

Don. Adel. Lisongeando
vuestro amor propio, sufriendo
vuestro caprichoso trato,

adulando vuestros gustos,
mintiendo, disimulando
se consiguió fácilmente
el proyecto deseado;
pero ya no nos conviene,
amiguito, y por lo tanto
sepa Vmd. que ayer como hoy
no ha sido Vmd. sino el blanco
rídiculo, del afecto
menos desinteresado

D. Dieg. ¿Con qué todo fue mentira? Doñ. Adel. Todo.

D. Dieg. ¿ Y mi talle? ¿ Y mi garbo? Doñ. Adel. El espejo os lo dirá.

D. Dieg. ¿Y mi gracia?

Doñ. Mar. Se ha eclipsado con la herencia.

D. Dieg. ¿Y mi talento?
D. Simp. Fué de la amistad regalo
generoso, don gratuito.

D. Dieg. ¡Qué esto escucho y no me mato!

¿ y entônces porque se queda

el Notario?

Doñ. Mar. Es un arcano que pronto...

Simon. Pero señores
están Vinds. borrachos,
¿ qué notario es ese? ¿ quién
ha sido el que lo ha buscado?

D. Dieg.; Como! pues no fuistes tu...

Simon. No señor, ni imaginarlo.

D. Dieg. Picaro ¿y dejas hablar

108 DON DIEGUITO. sobre un supuesto tan falso dos horas?

Simon. ¿Y Vmds. á mí
por si acaso, me han dejado meter baza?

Don. Mar. Pero quién es el que espera?

Simon. El maragato con quien vino don Anselmo.

Doñ. Ans. Pues dí no te dijo tu amo que avisases...

Simon. Si señora, me lo dijo en este cuarto; pero en el suyo me dió contra órden.

D. Cleto. Y qué diablos tenemos ahora que ver nosotros con el malvado maragato?

Simon. ¡ Qué se yo!

mi amo quiso...

D. Dieg. ¿Es el tio Pablo?

Simon. Si señor.
D. Dieg. Y se vá pronto? Simon. Si señor.

Simon. Toma esta tarde á las cuatro. D. Dieg. Me alegro como soy Diego, porque á las cuatro me largo á Santander.

Don. Adel. Hará Vmd. divinamente.

Doñ. Mar. No acabo de comprender la razon DON DIEGUITO.

porque don Anselmo ha dado esa contra órden. D. Cleto Ni yo.

Don. Adel. Ya la sabremos, salgamos ahora de don Diego, y luego...

D. Dieg. Por salido.

ESCENA IX.

Don Anselmo y dichos.

D. Ans. ¡Qué fracaso! Doñ. Mar. ¡Otro susto!

D. Ans. ¡Qué desdicha!

Oué golpe tan impensado!

Don. Mar. Pero hombre...

Frustrarse así D. Ans. mis esperanzas, conatos,

y deseos, tener ahora á pesar de mi cansancio que emprender otro viage, y vuelta á los malos pasos,

y á las mesoneras puercas y al arroz y al bacalado,

y á las chinches... vaya es cosa de darse un pistoletazo.

Doñ. Adel. D. Anselmo de mi vida, ¿Qué dice Vmd.?

Don Mar. Explicaos.

D. Cleto. Sin duda algun contratiempo.

D. Ans. Si señor, marcha volando, á Simon. y llevate las maletas

al meson.

Don Dieguito.

Don Mar. ; Al meson!

D. Dieg. Bravo.

D. Ans. Sí mi señora: al meson á Doñ. Mare de los huevos. Ten cuidado á Simon. con las alforjas; que vayan, ya que en cuaresma no estamos, bien provistas...

Doñ. Adel. Luego Vmd....

D. Ans. Compra tocino, garbanzos chocolate, salchichon á Simon, y en fin todo, porque alcabo no hemos de encontrar ni al piste en pasando del portazgo.

Doñ. Mar. Por la inmaculada Virgen... D. Ans. Y no te dejes el saco á Simon.

de la ropa sucia.

Simon. Bien;
pero despues que dejado
quede todo en el meson,
¿he de volver á buscaros?

D. Ans. No por cierto, que yo iré
sin perderne, preguntando.

Simon. Pues por mí no ha de quedar. D. Ans. Oyes, que te ayude Pablo.

ESCENA X.

Los dichos ménos Simon.

Doñ. Mar. Segun eso ¿ Vmd. se vá?

D. Ans. Ahora mismo.

Pero acaso

urge tanto ese viage?

D. Ans. Ay señoras, urge tanto que un minuto, un solo instante me pierde, desperdiciado.

D. Cleto. ; Ireis entónces en posta? D. Ans. Me voy con el maragato que es la posta de mi tierra.

Don. Mar. ; Y el proyecto concertado?

Doñ. Adel. ¿ Y mi boda? D. Ans. Impracticable.

Doñ. Mar. ¡Cómo! D. Ans. Si estoy arruinado.

Doñ. Adel.; Arruinado!
D. Ans.
Si señora.
Doñ. Mar.; Tan pronto!

D. Ans. Un cálculo falso... Un error... que quiere Vind.... Yo no puedo remediarlo

mi corresponsal...

D. Cleto. ¿Quebró?
¿ deja concurso?

D. Ans. No.

D. Cleto. Malo.

Doñ. Mar. ¿Se fugó?

Doñ. Adel. ¿ Murió?

D. Simp. ¿Cegó?

D. Ans. Tampoco, pero me ha dado una terrible noticia; sepan Vmds. que un barco que esperaba de mi cuenta desde Veracruz cargado de Soconusco, llegó

joh qué desgracia! averiado, y solo con Guayaquil á Santander es un chasco... Figúrese Vmd. don Cleto, de Guayaquil.

D. Cleto. Desgraciado suceso, mas me parece que no es tan desesperado porque....

D. Ans. Ay amigo, se conoce que no entendeis de cacao.

D. Cleto. Tomo siempre el que me envia Torroba y...

D. Ans. Vaya, es petardo sin ejemplo; pero yo pondré remedio; me marcho esta tarde; llego el lunes, y entónces...

Don. Adel. ¿Será muy largo este asunto?

D. Ans. Largo no, ¿ qué puede tardar ? ¿ dos años? cuanto escribo á Veracruz, me responden, y si acaso no convenimos, se vuelve á escribir, y contextado que sea, se pone el pleito y despues...

Doñ. Adel. Nunca me caso,
ya está visto.

D. Ans. Ese maldito contratiempo ha trastornado

todos mis proyectos, pero Dieguito está enamorado de Vmd., y asi cumplirá

por mí. D. Dieg. ¡Yo! D. Ans. ¿Por qué no? D. Dieg. Vamos

Vmd. se burla de mí?

D. Ans. Adelaida te ha estimado siempre, su padre te adora, su madre te aprecia tanto; y Simplicio...

D. Dieg. Quiere Vmd. que veamos si tengo macho que me lleve?

D. Ans. Pues ; te vienes conmigo ? D. Dieg. Sí tio, y no paro

de correr, hasta que llegue á Santander.

Don. Adel. Pero amado don Dieguito... Don. Mar. Yerno mio...

D. Cleto. Señor... V 2 R

D. Simp. Amigo estimado...

D. Dieg. No hay que cansarse, forque ya conozco lo que valgo mi partido está tomado; á la montafiá me vuelvo; cumplimientos ni lisonjas, an maino di

no mas amor cortesano; una pasiega rolliza que me estime y me hable claro, una muger que se case conmigo y no con el gato; de don Anselmo, una buena madre de mis hijos, trato de buscar cuando la encuentre mi corazon y mi mano la daré del mismo modo que alegre y desengañado, agradezco á Vmds. todos la leccion con que me honraron. Vase.

Don- Adel. ; Que insulto! Don. Mar. ¡Que picardía! D. Ans. Ya ve Vmd. es el muchacho tan vivo que... pero yo le diré lo que hace al caso, y cuando os escriba; pienso que... con que amigos pasadlo bien. Pobre gente y que pieza ap. tan fiera les he jugado.

ESCENA XI Y ULTIMA. Amiro estima

Dichos meros don Ansel mo y don Dieg. CHAV WOOD STORMS

Don. Mar. Esperad ... No hay duda que con lucimiento quedamos. D. Cleto. ¿ Y cuya; es la culpa? Don. Mar. Com / Toma, behalf ; de quien ha de ser? del barco

que en lugar de Soconusco trajo Guayaquil.

Doñ. Adel. ; Malvado
Guayaquil! pero prometo
aunque padezca de flato,
no tomar mas chocolate
en mi vida.

en mi vida.

D. Cleto. No lo aplaudo
ni apruebo, porque nosotros
debiéramos tomar cuatro
gícaras cada mañana
y aun era poco.

Doñ. Mar. No alcanzo la razon.

D. Cleto. Para memoria
de su burla y nuestro chasco,
y no te enfades María,
pues este es el resultado
mejor, que tienen las bodas
que el interes forma, y...

Doñ. Mar. ; Bravo! eso solo nos faltaba: la moraleja.

D. Simp. Es muy sano acudir á la moral cuando nos vemos chasqueados: ella nos dice...

Doñ. Mar. Que Vmd. como amigo doble y falso, de todo ha sido la causa, con sus consejos malvados.

D. Simp. Sí dice, pero tambien

añade que no es estraño se encuentren tales amigos en la casa donde el amo apetece solamente adulaciones y aplausos: si don Cleto menos debil no os hubiera abandonado el gobierno de su casa, si Vmd. en el grave caso de establecer á su hija, hubiera antes consultado su corazon, si Adelaida tuviera un carácter franco, y un pecho sensible, entónces ni se hubieran engañado Vmds, ni mis consejos fueran tan interesados. The sale of y Don. Mar. Es verdad pero...

D. Simp. No amiga, confesemos sin reparo nuestro error y plegue á el cielo que tan solemne petardo, nos sirva en lo sucesivo para proceder mas cautos.

> FIN J 10 015 # 015 # 8000 1A

: Pougest on the

Just, Mary Comments Vince Vince

18 44/5 W SS W 144 St

THE PERSON NAMED IN

En dicha libreria de Gonzalez calle de Atocha, frente la casa de Gremios, se hallan las comedias siguientes.

Indulgencia para todos.

El tal para cual; o las mugeres y los hombres.

Las Costumbres de antaño.

El Caballero, ó sea el Expósito ilustre.

La Cabeza de bronce, ó el desertor húngaro.

El Hombre gris, o el ceniciento.

Abelino ó el gran Vandido, tragedia.

Aviso á los casados. When at 5 mm mills

Los Amantes desgraciados, ó el Conde de Comin

La Huer, ó lo que son los parientes. Todos ha

Roma libre, tragedia.

La Muerte de Abel, tragedia.

Nino II, tragedia.

El Pelayo, tragedia.

El Orestes, tragedia.

El Oscar hijo de Osian, tragedia.

Cecilia y I ran.

El Viajante desconocido.

Blanca y Moncasin, ó los Venecianos, tragedia.

El Calavera.

Citas debajo del olmo.

La Condesa de Castilla, tragedia.

El Contrato Anulado.

El Delincuente Honrado.

TIR

El Delirio ó las consecuencias de un vicio. ópera: his h

Don Sancho García Conde de Castilla, tragedia.

El Duque de Viseo.

Eduardo en Escocia ó la terrible noche de un proscripto.

La Escuela de la Amistad ó el filósofo enamorado.

El Español y la francesa.

Estátira ó los Zelos de Rojana, tragedia.

Idomeneo, tragedia.

El Imperio de la verdad ó el sepulterero.

El Imperio de las costumbres of la viuda de Malaba

El Jóven de sesenta años.

Lo cierto por lo dudoso o la m. firme.

Mardoqueo; tragedia.

Marica la del Puchero. THE PROPERTY OF THE

Matilde de Orlein.

El Médico á Palos:

La Misantropía desvanecida.

Mis Clara Arlove.

La Moza de Cántaro.

Numancia destruida ; tragedia.

El Padre de familias.

El Pluto.

La Posada ó el Calavera escarmentado.

La Reconciliación ó los dos hermanos.

El Reconciliador.

La toma de Ay por Josuet, drama sacro.





PQ 1995 L5M618 Legouvé, Gabriel Marie Jean Baptiste, La muerte de Abel vengada

PLEASE DO NOT REMOVE CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

